



**Trieste (34122) Via S. Pellico 8**  
 Tel.: 755255 - 755955 (centralino a ricerca automatica)  
 Concess. Pubblicità: Publikompass, p. Unità d'Italia 7

# IL PICCOLO

DEL LUNEDÌ

**Lunedì, 23 giugno 1980**  
 Anno 99 (Sped. abb. postale - Gruppo 1/70 - T.n.) Lire 300  
 N. 777 nuova serie Fondazione 1881

Il giornale si riserva di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI: C.O. Postale 115386 ITALIA con «Complemento illustrato» annuo L. 50.000, sem. 37.500, trim. 21.300 (col Piccolo del lunedì L. 63.300, 45.300, 25.200) - ESTERO annuo L. 113.000, sem. 58.500, trim. 30.600 (col Piccolo del lunedì L. 132.000, 88.500, 35.750) - Copie arretrate L. 600  
 INSEZIONATI: PK, tel. 65065-67 - Prezzi mod.: Commerciali L. 48.000 (festivi post. e data prestabilita L. 57.800) - Redaz. L. 57.000 (F. L. 68.400) - Pubbl. istituz. L. 70.000 (F. L. 84.000) - Finanziari e legali 1800 al mm. alt. (F. L. 2.160) - Necrologie L. 1100-2200 p.p. (Partecipazioni L. 1450-2900 p.p.) - Economici prezzi su rubriche (domen. +20% IVA 14%)

## UN ANNUNCIO «DISTENSIVO» DI MOSCA MESSO TRA LE RUOTE DEL COMPLESSO DIALOGO A SETTE

# Ritiri di unità sovietiche dall'Afghanistan Ma l'Occidente insiste: sgombero completo

Il «segnale» del Cremlino trasmesso al vertice di Venezia con un messaggio di Breznev a Giscard d'Estaing - Cautela e scetticismo sul reale significato dell'iniziativa

VENEZIA — L'Urss tenta di «sabotare» il vertice di Venezia, con un messaggio personale di Breznev a Giscard d'Estaing, mette tra le ruote del già complesso negoziato politico ed economico tra i sette paesi più industrializzati dell'Occidente l'annuncio di un gesto «distensivo»: un parziale ritiro di truppe sovietiche dall'Afghanistan. Il momento scelto per l'iniziativa coincide significativamente con l'apertura del summit veneziano e con l'affiorare esplicito dei contrasti tra Stati Uniti, da una parte, e Francia e Germania federale, dall'altra, entrambe intenzionate a non chiudere completamente la porta in faccia al Cremlino.

Alla mossa sovietica, comunque, l'Occidente ha risposto prontamente «no». I sette hanno rilanciato all'Urss la richiesta di uno sgombero totale e permanente dell'Armata rossa dall'Afghanistan, come ha precisato il presidente del Consiglio, Cossiga, in una conferenza stampa al termine della prima giornata dei lavori all'isola di San Giorgio. Secondo i big occidentali, non è escluso che il ritiro di alcune unità sovietiche possa rappresentare un utile contributo alla soluzione della crisi afgana, ma occorre che tale passo, se confermato, «sia di natura permanente e continui fino al ritiro completo delle truppe sovietiche, perché solamente così sarà possibile ristabilire una soluzione conforme alle esigenze del diritto e della pace, e quindi agli interessi di tutte le nazioni».

L'America continuerebbe a veder di cattivo occhio il prossimo viaggio a Mosca del cancelliere Schmidt, ma non si può escludere che la sua buona intenzione relative all'«ammorbidimento» del sistema missilistico europeo.

Per tutta la giornata, sulla mossa a sorpresa del Cremlino si sono intrecciate le più diverse interpretazioni e valutazioni, e non sono mancate ovviamente le battute; il segretario di stato americano Muskie, ad esempio, ha risposto seccamente ai giornalisti che gli chiedevano un giudizio: «Non credete a quello che non vedete».

Il consigliere di Carter per la sicurezza nazionale, Brzezinski, si è dilungato un po' di più: ha detto che — troppo presto per sapere quali sono le reali intenzioni dell'Unione Sovietica in Afghanistan; se fosse l'inizio di un disimpegno, ciò autorizzerebbe ad avere speranza. E presto, ha comunque ripetuto, per sapere se si tratta di una mossa tattica sul piano militare, di una semplice rotazione di truppe, o di un «segnale» più significativo.

Il portavoce inglese ha riferito una secca opinione come suo primo ministro: «La scelta di tempo è l'unica cosa chiara. I fatti restano oscuri». La delegazione italiana dal canto suo, ha commentato: «Aspettiamo di vedere se l'annuncio costituisce un primo passo verso un ritiro totale delle truppe sovietiche».

Su un punto, i sette hanno comunque concordato: nelle loro prime reazioni non basta un parziale ritiro delle truppe cancellare gli effetti della violazione delle norme internazionali che l'Unione Sovietica ha compiuto invadendo l'Afghanistan; il ritiro deve essere totale e definitivo.

E proprio questa posizione è stata alla fine ribadita in una delle quattro «dichiarazioni» approvate dai sette a conclusione della prima giornata di lavori. Ecco il testo del documento, letto da Cossiga nella sua veste di leader «ospitante»: «L'occupazione militare sovietica dell'Afghanistan è inaccettabile ora e siamo decisi a non accettarla nemmeno in futuro. Essa è incompatibile con la volontà di indipendenza nazionale del popolo afgano, com'è dimostrato dalla sua coraggiosa resistenza, e con la sicurezza dei paesi della regione. E' anche incompatibile con i

## L'accento sulla scelta nucleare nei «suggerimenti» per l'energia

VENEZIA — La dichiarazione sull'Afghanistan è stata il punto d'arrivo di un riepilogo della prima giornata dei lavori di Venezia, in cui Cossiga ha messo in risalto il valore di questi incontri al vertice, che «finora hanno consentito di limitare moltissimo gli effetti della prima crisi petrolifera» e

che sono oggi chiamati a rispondere «alle sfide degli anni Ottanta».

Cossiga ha addossato sul «continui e forti» aumenti del prezzo del petrolio le attuali difficoltà che incontrano i paesi industrializzati, aggiungendo che le conseguenze di questo stato di cose ricadono in modo particolarmente grave anche sui paesi in via di sviluppo.

«E' importante — ha detto — che dal vertice di Venezia esca un messaggio chiaro e corresponsabilizzante tutti i paesi, e in particolare i paesi Opec, a una sana gestione dell'economia mondiale, che tenga conto della necessità di sviluppo delle economie più deboli».

A nome di tutti e sette i capi di stato e di governo, il presidente del Consiglio italiano ha ricordato che i forti aumenti petroliferi non solo fanno correre al mondo il rischio di una recessione generalizzata, ma attivano sempre più i processi inflazionistici, che sono anch'essi causa di destabilizzazione delle economie occidentali.

A Venezia, i sette sono impegnati a definire una strategia economica globale, per contribuire a creare le condizioni di una crescita economica «armoniosa e sostenuta».

Tuttavia Cossiga ha avvertito che i sette, benché rappresentino le tre grandi regioni industrializzate del mondo (America del Nord, Europa occidentale e Giappone), non possono fare da soli: anche altri hanno un compito da svolgere.

«Le attuali circostanze ci impongono di sottolineare oggi che i nostri sforzi daranno i loro frutti solo se, parallelamente, sapremo preservare un mondo dove il diritto sia universalmente osservato, l'indipendenza dei popoli rispettata e la pace internazionale mantenuta. Invitiamo tutti i paesi a unirsi a noi in questo compito e ci felicitiamo per la disponibilità manifestata da Paesi non allineati e da gruppi regionali ad assumersi responsabilità a tal riguardo».

sto periodo: la disoccupazione e l'inflazione.

I ministri hanno fatto un riscontro del rispetto degli impegni che i sette avevano preso in materia di risparmi di energia, al vertice di Tokio, un anno fa, e hanno constatato che essi sono stati sostanzialmente rispettati. Avrebbero deciso comunque, anche per favorire una più globale concentrazione tra i sette ai fini della ricerca delle fonti alternative, di non impegnarsi in modo rigido, con proiezioni quantificate, nella politica di risparmio; verrebbero invece forniti orientamenti di massima, in funzione anche delle caratteristiche e dei bisogni congiunturali delle singole nazioni.

(Continuare in 2.a pagina)

## Profilo dei sette grandi



Venezia — Profilo dei sette capi di stato e di governo che partecipano al vertice sull'isola di San Giorgio: Da sinistra: Okita (Giappone), Trudeau (Canada), Schmidt (RfA), Giscard (Francia), Cossiga (Italia), Carter (Stati Uniti), Thatcher (Regno Unito) e Zor Jenkins, presidente della commissione esecutiva della Cee, in qualità di osservatore. (Foto Ap)

## TURISTE ECCEZIONALI SULLA LAGUNA LE «FIRST LADIES» DI STATI UNITI E FRANCIA

# Una gondola per Rosalynn e Amy Vetro soffiato per Aymone Giscard

Carter a messa: «Pregi, padre, perché l'incontro si risolva positivamente con l'aiuto di Dio»



Venezia — Rosalynn Carter e la figlia Amy sulla gondola seguita da alcuni musicanti (Ap)

figlia Amy ha compiuto ieri la sua prima visita ai luoghi più famosi della città lagunare a bordo di un motoscafo del comando della Sesta flotta americana. L'imbarcazione della famiglia presidenziale ha percorso il Canal Grande per tutta la sua lunghezza, passando sotto i ponti degli Scalzi e di Rialto, sui quali, assieme a numerosi agenti di polizia, sostava una piccola folla di persone che volevano vedere la moglie del Presidente degli Stati Uniti.

La prima sosta è stata compiuta all'Accademia, nelle cui gallerie sono conservati i dipinti dei più grandi maestri della pittura veneziana e dove è ospitata, in questo periodo, una mostra di disegni di Leonardo. La signora Carter ha visitato la sala dell'esposizione ammirando particolarmente «La Tempesta» di Giorgione, il grande dipinto della «Processione di San Marco» di Gentile Bellini e il «Ciclo di Sant'Orsola» di Carpaccio.

Amy, invece, si è mostrata interessata ad una mostra di disegni per ragazzi, i cui organizzatori le hanno donato alcuni «posters». All'uscita delle gallerie dell'Accademia (la visita è durata mezz'ora) la signora Carter e la figlia, cambiando improvvisamente programma, anziché prendere posto sul motoscafo militare, hanno preferito salire su una gondola, con tanto di fiammiferi e candele per completare un breve giro lungo il Canal Grande e i rii della città lagunare.

La novità sembra aver divertito Amy Carter che, se prima appariva lievemente imbronciata, ha sorriso durante tutto il tragitto in gondola. Il breve «traghetto» si è concluso davanti all'ingresso della vetreria «Salvadori», un palazzo dalla facciata decorata con mosaici. All'interno della vetreria, una delle più note di Venezia — fondata nel 1859 e ora di proprietà della famiglia Camerino — la signora Carter ha ammirato le opere del più tradizionale artigiano artistico veneziano.

Ha quindi raggiunto, nuovamente in motoscafo, il Palazzo Ducale e, all'arrivo sul molo di San Marco, è stata

perché alla messa della 7.30 avrebbe avuto un fedele d'eccezione. Il sacerdote si è così recato ad accogliere, sulla porta del tempio, il Presidente americano, che era accompagnato dalla moglie Rosalynn e dalla figlia Amy, oltre che da poche persone del seguito e da alcune guardie del corpo.

Al termine del rito religioso Carter si è intrattenuto ancora brevemente con don Barzan per ringraziarlo della preghiera per la pace fatta durante la messa. Nell'uscire dal tempio, il Presidente americano ha salutato personalmente le poche decine di fedeli che avevano assistito con lui alla messa e che, prima meravigliati per la sua presenza, gli avevano poi riservato, a conclusione del rito, un lungo applauso.

Il Presidente degli Stati Uniti ha lasciato definitivamente il «Cipriani» poco prima delle 8.30 e, a bordo di una lancia della Marina militare statunitense, ha percorso le poche decine di metri che separano l'isola della Giudecca da quella di San Giorgio. Qui Jimmy Carter è stato accolto, fra gli altri, dall'abate della comunità benedettina dell'isola padre Egidio Zaramella, che gli ha formulato l'augurio di un proficuo lavoro. «Pregi, padre — ha risposto il Presidente americano — perché l'incontro che sta per cominciare si risolva, con l'aiuto di Dio, positivamente».

La signora Carter con la

## Alla Germania la Coppa d'Europa con il 2 a 1 sul coriaceo Belgio

Carter ed i suoi familiari hanno preso posto sul primo banco, a pochi metri dall'altare. Il Presidente americano ha seguito attentamente la celebrazione della messa, facendosi spiegare dagli interpreti le varie fasi liturgiche e chiedendo anche la traduzione delle preghiere contenute nel foglietto che aveva trovato sul banco.

Don Giorgio Barzan, coadiutore della parrocchia di Sant'Eufemia, è stato svegliato poco dopo le sei di ieri mattina dalla polizia, che lo ha avvertito di prepararsi

## In biblioteca



Venezia — L'apertura del vertice nella biblioteca del Longhena in San Giorgio dove già si tenne la riunione della Cee (Ap)

## PROSSIMO CONFRONTO CON SINDACATI E IMPRENDITORI

# Il governo cerca alleati alla sua linea economica

È stata ribadita la contrarietà alla svalutazione della lira

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Il governo chiederà nel corso della settimana le organizzazioni sindacali e degli imprenditori ad un primo esame del piano a medio termine. Un confronto difficile e non privo di incognite. Due fatti, in particolare, hanno aumentato l'importanza di questo incontro, da una parte il direttivo della federazione unitaria tutto teso ad una difesa ad oltranza della scala mobile e dall'altra l'intervista-bomba del vicepresidente della Fiat Umberto Agnelli che suggerisce scelte radicali in campo economico: licenziamenti, svalutazione della lira e rittocco della scala mobile.

Le anticipazioni sul piano a medio termine che alcuni ministri hanno annunciato non hanno avuto, per il momento, il conforto di un grande consenso, tanto da far pensare che se queste anticipazioni fossero veramente fondate il piano rischierebbe di trasformarsi in un momento di scontro tra l'esecutivo e le confederazioni sindacali. Tra gli elementi di discussione: scala mobile, svalutazione della lira, politica contro l'inflazione.

Sul primo problema il dibattito è ormai in corso da mesi. Il sindacato, contrariamente alla maggioranza delle forze politiche, non sembra disposto ad affrontare la que-

stione. Una posizione di difesa rigida di precedenti conquiste, giustificata dal fatto che fino a questo momento non sono state avanzate proposte economiche organiche in grado cioè di inserire il discorso sulla confluenza in un quadro più ampio. Le organizzazioni dei lavoratori non accettano interventi a senso unico, che avrebbero il senso di cambiali firmate in bianco ad una controparte che non sa ancora cosa proporre in fatto di programmi a medio e a lungo periodo.

A far alzare il tiro al sindacato contribuisce anche la recente intervista di Umberto Agnelli. Se le dichiarazioni del vicepresidente rappresentano la volontà del mondo industriale, la preoccupazione delle confederazioni sindacali in materia di occupazione e salvaguardia del salario reale appaiono fondate.

A questo problema si affianca quello delle misure antinflazionistiche. Nelle precedenti crisi economiche dell'Occidente l'inflazione è stata curata con misure restrittive che hanno portato come diretta conseguenza ad una diminuzione dei consumi e, come effetto indiretto, ad un aumento della disoccupazione. Questa strada è contestata dal mondo sindacale che ritiene, invece, la crisi strutturale e non solo congiunturale. Affrontare la crisi senza un programma di riforme strutturali significherebbe, per il sindacato, arrendersi all'inevitabilità di un progressivo declino economico.

La Confindustria, tramontata la gestione Carli in cui le questioni di macroeconomia avevano il sopravvento sulla prassi sembra invece intenzionata ad attendere poche ma concrete cose anche a scapito di programmi a lunga scadenza. In questa ottica la prospettiva di una svalutazione della lira acquista una sua validità. Le conseguenze, però, di questo fatto traumatico sarebbero tutte da smentire.

Il governo comunque cercherà ad ogni costo di evitare il ricorso della svalutazione e i sindacati sono concordi con il governo. Il problema però è che non basta annunciare la propria contrarietà, ma occorre agire. Un programma per non affondare sarà quello che verrà discusso in settimana.

Si tratterà, in sintesi, di garantire la concorrenza alle industrie italiane nei mercati internazionali diminuendo il costo del lavoro senza colpire i salari e senza indebolire ulteriormente la nostra moneta, ma anzi garantire la possibilità di una diminuzione del tasso d'inflazione.

Le premesse non sembrano delle migliori, ma solo un risultato positivo potrà garantire un vero «governo dell'economia» ed evitare quell'anarchia di scelte che è alla base della debolezza dell'economia italiana di fronte al mutamento dello scenario internazionale.

(Continuare in 2.a pagina)

## CACCIA ALL'ASSASSINO DELL'AGENTE MARCHISELLA

# Evade da «Regina Coeli» con un salto di 15 metri



Laudavino De Sanctis

ROMA — Un detenuto è evaso dal centro clinico del carcere di «Regina Coeli»; nel tentativo di bloccarlo, un agente di custodia ha ferito un collega, il quale è ricoverato nell'ospedale nuovo «Regina Margherita».

L'evaso è Laudavino De Sanctis, un personaggio di spicco della malavita romana, implicato, tra l'altro nella sanguinosa rapina compiuta anni or sono nell'ufficio postale di piazza del Caprettari, durante la quale fu ucciso l'agente della polizia Marchisella.

La polizia ha circondato un palazzo in viale Vaticano, all'interno del quale si ritiene possa essersi nascosto l'evaso. Di fronte al portone di questo palazzo, infatti, gli agenti hanno trovato una «Flat 127», con la quale De Sanctis si è allontanato dal carcere. Gli investigatori ritengono che l'evaso possa essere ferito: all'interno dell'auto sono state infatti notate vistose macchie di sangue.

L'agente di custodia ferito si chiama Vincenzo Manconi, ed ha 23 anni. E' stato colpito a una spalla da uno dei colpi sparati da un collega di guardia su una torretta, che da su via delle Mantellate. I medici dell'ospedale nuovo «Regina Margherita» lo hanno giudicato guaribile in una decina di giorni ma, essendo l'agente in stato di choc, hanno ritenuto opportuno disporre il ricovero.

In tutta la zona adiacente al carcere di «Regina Coeli» e il luogo in cui è stata trovata la «Flat 127» usata per la fuga è in corso una battuta alla quale partecipano anche unità cinofile.

«Lallo lo zoppo» — questo il soprannome di Laudavino De Sanctis — è volato per quindici metri: si è gettato da una finestra del reparto Ite, lega-

## INCROCIATORE E CACCIA DELLA VI FLOTTA

# Rotta sul Mar Nero di unità navali Usa

ISTANBUL — Due navi da guerra della Sesta flotta americana nel Mediterraneo hanno attraversato gli Stretti del Bosforo e del Dardanelli entrando nel Mar Nero in una missione il cui scopo è semplicemente dimostrativo. La notizia è stata data dall'autorità del porto di Istanbul. Le due unità sono l'incrociatore lanciamissili «Daik» della classe «Leahy», dotato di missili superficie-aria e mare-mare teleguidati e pezzi di artiglieria convenzionale, e la caccia «Donald B. Beary» della classe «Knox», equipaggiata con elicotteri e missili «Sparrow».

A bordo dell'incrociatore, che stazza 7.800 tonnellate, vi è una forza di 377 uomini, mentre sul caccia, che stazza 4.200 tonnellate, vi è una forza di 245 uomini. In passato l'ingresso di navi da guerra americane nel Mar Nero aveva sollevato proteste da parte dell'Unione Sovietica, la quale afferma che, trattandosi di un mare chiuso, deve essere navigato solo da navi armate appartenenti ai paesi rivieraschi. Le unità della Sesta Flotta effettuano regolarmente visite biennali nel Mar Nero.

I paesi che si affacciano sul Mar Nero sono: Unione Sovietica, Bulgaria, Romania e Turchia. Quest'ultimo paese fa parte della Nato. La permanenza delle due unità nel Mar Nero non dovrebbe andare oltre una settimana.

(Continuare in 2.a pagina)

(Continuare in 2.a pagina)

Giuseppe Sanzotta



## Giustizia: i due volti del garantismo

La gente si sente spesso ripetere che i due poli opposti e quasi inconciliabili della giustizia sono l'efficienza e il garantismo. Mentre però capisce perfettamente cosa significhi il polo dell'efficienza, cioè rapidità del servizio di giustizia, prontezza dei provvedimenti, scioltezza e immediatezza delle indagini come base di una maggiore possibile perfezione nella ricerca della verità e quindi del fondamento della decisione, fatica un po' di più ad afferrare il concetto opposto di garantismo.

Il garantismo è un meccanismo giuridico soprattutto processuale che tende ad assicurare il massimo rispetto possibile alla persona che si trova di fronte alla giustizia, consentendole nella maggiore misura immaginabile non soltanto la difesa ma più concretamente la partecipazione attiva alla ricerca della verità che riguarda appunto il processo o la causa in cui la persona è coinvolta. Termini adeguati di comparazione, limiti alla custodia preventiva, sicurezza nelle modalità delle indagini, ampiezza del contraddittorio, partecipazione al processo da parte del difensore, e via dicendo, costituiscono tra gli altri i momenti più connotati di questo fenomeno appunto chiamato garantismo.

Orbene, non vi è dubbio, non vi è alcun dubbio, che l'evoluzione giuridica degli ultimi secoli, ed in particolare di questo secolo in cui pur tormentosamente viviamo, sia nel senso della crescita del garantismo come presa di coscienza della società in ordine alla fondamentale necessità di rispettare la persona umana nei suoi diritti fondamentali. Lo addirittura arriverà ad affermare che la cartina di tornasole, cioè il banco di prova della civiltà generale di un popolo si può constatare in ragione di come il cittadino sia garantito di fronte alla giustizia del suo paese.

Non c'è neppure alcun dubbio che si siano fatti in questo senso, e proprio in questi ultimi decenni, ma vorrei insistente dire in questi ultimi anni, passi giganteschi, al punto che siamo giunti a tutelare l'imputato perfino contro la sua volontà come quando gli impongono un difensore tecnico ed ovviamente gratuito perfino quando lui stesso, l'imputato, dichiara di non volerlo; e ciò proprio per essere sicuri che, malgrado la volontà contraria dell'interessato, vi sia un professionista tecnico della difesa che tuteli i diritti dell'imputato in ogni caso e situazione.

Su ciò, torno a ribadire, non vi sono dubbi, e la mia formazione scientifica di processualista rassicura in ordine all'estrema convinzione di queste affermazioni estremamente precise e puntuali.

Ciò che peraltro in questa sede voglio chiarire è che rappresenta a mio avviso un ulteriore punto dolente dell'intero problema, è questo. Il garantismo non ha una faccia sola, ma ne ha almeno due, nel senso che non va garantito, come molti purtroppo pensano, soltanto l'imputato, ma vanno garantiti tutti i cittadini, e quindi tra l'altro anche la parte lesa che è stata vittima del reato. La mia lamentela è puntualmente in questo senso, che pochi per non dire nessuno si preoccupa di garantire la parte lesa.

Esiste a dire il vero una tendenza di sviluppo, anche sul piano degli studi, della cosiddetta vittimologia. Esiste cioè un risveglio di coscienza, di ricerca, di condotte operative, nel senso di riconoscere particolare atteggiamento tutelativo anche nei confronti

della vittima. Peraltro sembra di poter affermare che una certa cultura appartenente all'area della sinistra politica tende ad esaltare il garantismo solo a senso unico in favore dell'imputato. Come insomma se non importasse nulla che un certo carabiniere o un certo cittadino sia morto per la strada, ma importasse soltanto che l'autore del crimine, magari autore confesso e addirittura autore autogiustificante, subisca eventualmente un giorno in più di custodia preventiva.

Il cardinale Poletti, vicario di Roma, in occasione dell'inaugurazione dell'anno giudiziario di quest'anno ha con voce tonante dichiarato che non è vera giustizia quella che non si occupa della vittima quanto meno nella stessa misura in cui si occupa dell'imputato. E mi sembra che il richiamo sia estremamente calzante ed in sintonia con una inversione di tendenza equilibratrice che va esaltata.

Piero Pajardi

## PENSIONATO ESASPERATO IMBRACCIA IL FUCILE

# Sparatoria a Roma: due morti, tre feriti

La reazione omicida di fronte a delle frasi offensive

ROMA — Due persone sono morte e tre sono rimaste ferite (di cui in una maniera grave) in una sparatoria verificatasi l'altra notte nella popolare borgata di Pietralata, fra i componenti di due famiglie. Sul terreno sono rimasti uccisi due dei contendenti, mentre altre tre persone hanno riportato gravi ferite e sono state ricoverate al policlinico.

I nomi dei due morti sono: Mario Di Marcello, 22 anni, e Walter Nardeschia, 19. I tre feriti sono Duilio Nardeschia, che ha il collo perforato da una scarica di pallini, alcuni dei quali sono rimasti ritenuti anche in una spalla; Graziella Gallo, in coma, colpita alla spalla destra e all'occipite; e Roberto Costa, colpito alla parte sinistra della schiena.

I primi due feriti sono il padre e la madre di Walter Nardeschia, di 19 anni, meccanico, colpito in pieno petto dalla micidiale scarica sparata da un pensionato, Antonio Pellegrino, dal balcone della sua abitazione; Roberto Costa è amico di Mario Di Marcello, abbattuto con un altro colpo di fucile alla schiena mentre cercava scampo, dopo i primi spari, nel cortile dell'edificio.

L'assassinio, che ha agito in un raptus di follia (e che poi è stato catturato dalla polizia), ha detto ai funzionari della squadra mobile, quando è stato portato in questura: «Non ce la facevo più a sopportarli. Da anni i tre Nardeschia mi sotteavano, mi umiliavano, mi offendevano».

Antonio Pellegrino abita con la moglie Eleanora Zaffaroni al secondo piano di un appartamento della scala F, lotto D, del complesso di case popolari di via Silvano, a Pietralata. I Nardeschia abitano al piano sottostante, ma il loro balcone, data la struttura dell'edificio, si trova quasi alla stessa altezza e molto vicino a quello del Pellegrino.

Walter Nardeschia, secondo quanto ha sostenuto il pido rionchiato alla polizia, poco prima di mezzanotte è uscito sul balcone e avrebbe pronun-

## Prima beata pellerossa



Città del Vaticano — Giovanni Paolo II riceve doni dai pellerossi in costume tradizionale inginocchiati davanti a lui in San Pietro, durante la solenne cerimonia per la beatificazione di Kateri Tekakwitha, una ragazza irochese nata trecento anni or sono

(Telefoto Ap)

## Canti indiani fra le navate di San Pietro

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Per la prima volta in S. Pietro, una preghiera nella lingua dei pellerossi irochesi è echeggiata sotto le volte della cupola. E' accaduto ieri durante il lungo rito dedicato alla proclamazione di cinque nuovi beati, tutti legati alla prima diffusione del cattolicesimo in America. Tra i beati è la prima pellerossa elevata agli altari, Kateri Tekakwitha. Per lei sono venuti in S. Pietro i capi della sua tribù, ai primi posti davanti al Pontefice con i grandi copricapi di piume.

Erano circa un centinaio, in rappresentanza dei Mohawks e degli Irochesi e sono giunti dal Canada e dagli Stati Uniti. Hanno donato al Papa un kalumet della pace, dei bellissimi copricapi di piume, oggetti d'artigianato del Brasile.

Nord di Belluno. Il velivolo era alzato dall'aeroporto di Belluno ed a bordo si trovavano il pilota e quattro paracadutisti. Nell'incidente il pilota ed uno dei paracadutisti sono morti, mentre gli altri tre sono rimasti feriti.

## Piccolo aereo precipita nel Bellunese: due morti

BELLUNO — Un piccolo aereo usato per il paracadutismo sportivo è precipitato sul costone del monte Serva, a Nord di Belluno. Il velivolo era alzato dall'aeroporto di Belluno ed a bordo si trovavano il pilota e quattro paracadutisti. Nell'incidente il pilota ed uno dei paracadutisti sono morti, mentre gli altri tre sono rimasti feriti.

## DISTRUTTI DUE CAPANNONI DEL CASCAMIFICIO

# Incendio a Remanzacco Tre miliardi di danni

UDINE — Un incendio di vaste proporzioni ha distrutto ieri due capannoni del Cascamificio friulano di Remanzacco, a metà strada tra Udine e Cividale, uno dei pochi stabilimenti in Italia che provveda al riciclaggio dei cascami di cotone. I danni, difficilmente valutabili, ammonterebbero, comunque, a circa tre miliardi e mezzo di lire, tra strutture distrutte e lonnellate di cascami, oltre tutto del più pregiato, quali il «Sudan» e l'«America», divorate dalle fiamme.

L'incendio, che si è sviluppato poco prima delle nove, probabilmente a causa di un corto circuito o autocombustione, ha suscitato un certo allarme, per la vastità delle sue proporzioni in un complesso aziendale che si estende su di un'area di 24 mila metri quadrati; i vigili del fuoco, dal canto loro, sono accorsi in forze, con tutte le squadre disponibili di Udine e altre di rinforzo provenienti da Gorizia, Pordenone e San Daniele.

Un complesso di una sessantina di uomini, agli ordini dell'ing. Catano, con a disposizione una quindicina di autotubi e autocarri hanno lavorato sodo per circoscrivere l'incendio ai due capannoni ormai irrimediabilmente intaccati.

Nessuna preoccupazione comunque per i circa cinquanta dipendenti, dal momento che le fiamme hanno interessato solo una parte del deposito e non i reparti di produzione.

G. V.

## CONSEGNA A GENOVA Propulsione «triestina» per la «E. Lauro»

GENOVA — Con la classica invocazione «Madrina, in nome di Dio, taglia» si è conclusa a Ponte del Mille, nel porto di Genova, la cerimonia per il battesimo e la consegna della motonave portacontainer «Eroale Lauro» da parte della società costruttrice, l'«Italcantieri», alla compagnia armatrice «Lauro» di Napoli.

Alla cerimonia erano presenti, oltre alle numerose autorità cittadine, il presidente dell'«Italcantieri» (gruppo Iri)

## Ritiri di unità sovietiche

### Dalla prima pagina

principi dello statuto delle Nazioni Unite e con gli sforzi per mantenere un'effettiva distensione.

«Essa mette in discussione le fondamenta della pace, sia nella regione sia nel mondo. A tale proposito il sentimento del popolo afgano è di pieno accordo con il sentimento della schiacciata maggioranza della comunità internazionale, qual è stato espresso all'assemblea generale delle Nazioni Unite nella risoluzione del 14 gennaio 1980 e durante le due recenti sessioni della conferenza islamica».

L'Afghanistan — prosegue la dichiarazione del sette — dovrebbe poter recuperare la propria sovranità, l'integrità territoriale, l'indipendenza politica e il suo carattere tradizionale di paese non allineato. Conseguentemente, noi chiediamo il completo ritiro delle truppe sovietiche dall'Afghanistan. Al fine di fornire un contributo alla soluzione della crisi afgana, tale ritiro, se confermato, dovrà essere di natura permanente e continuare fino al ritiro completo delle truppe sovietiche. Soltanto così sarà possibile ristabilire una soluzione conforme alle esigenze del diritto e della pace, e quindi agli interessi di tutte le nazioni.

«Noi siamo decisi a fare tutto quanto in nostro potere per raggiungere tale obiettivo. Siamo ugualmente pronti ad appoggiare ogni iniziativa in tal senso, quale quella che è stata decisa dalla conferenza islamica. Appoggeremo altresì tutti gli sforzi diretti a contribuire all'indipendenza politica e alla sicurezza degli stati della regione. I governi rappresentati a questo incontro, che avevano già preso posizione contro la partecipazione ai Giochi olimpici, riaffermano fermamente la loro posizione».

Prudente reazione

della Jugoslavia

BELGRADO — In un dispaccio da Mosca, l'agenzia jugoslava «Tanjug» scrive che un ritiro parziale sovietico dall'Afghanistan non può essere considerato come il primo passo verso un ritiro definitivo. E' «troppo presto» per affermarlo, aggiunge la «Tanjug». In questa prima reazione jugoslava alla decisione di Mosca.

La «Tanjug» rileva poi che l'annuncio della «Tass» è datato da Kabul, e «non ha il carattere di un vero e proprio comunicato ufficiale».

Belgrado — In un dispaccio da Mosca, l'agenzia jugoslava «Tanjug» scrive che un ritiro parziale sovietico dall'Afghanistan non può essere considerato come il primo passo verso un ritiro definitivo. E' «troppo presto» per affermarlo, aggiunge la «Tanjug». In questa prima reazione jugoslava alla decisione di Mosca.

La «Tanjug» rileva poi che l'annuncio della «Tass» è datato da Kabul, e «non ha il carattere di un vero e proprio comunicato ufficiale».

## CINQUE COLPI DI P 38: DELITTO POLITICO O MAFIOSO?

# Colpito a morte un assessore in un agguato presso Cosenza

COSENZA — Il segretario capo della procura della Repubblica di Paola, Giovanni Losardo, di 54 anni, è stato ucciso con cinque colpi di pistola calibro P. 38. Il fatto è avvenuto la notte scorsa alla periferia di Cetraro, centro turistico della costa tirrenica. Portato all'ospedale, Losardo è stato subito giudicato in imminente pericolo di vita. Uno dei proiettili lo aveva colpito al cuore. Non si esclude che l'assassinio possa avere matrice politica. Losardo, eletto nella lista del Pci, era assessore alla pubblica istruzione del comune di Cetraro.

L'agguato è avvenuto in contrada Santa Maria del Mare, a poca distanza da Cetraro. Giovanni Losardo stava tornando a Fuscaldo, dove risiede. Qualche ora prima si era recato a far visita alla

madre, che abita a Cetraro. Aveva assistito alla trasmissione della partita dell'Italia e successivamente era salito a bordo della sua «Fiat 126», per far ritorno a casa. Durante il tragitto, una motocicletta di grossa cilindrata si è accostata alla vettura ed uno dei due occupanti ha sparato un colpo di pistola calibro P. 38 contro Losardo, ferendolo. L'uomo ha arrestato la vettura ai bordi della strada, ma la motocicletta è tornata indietro e lo sparatore ha aperto ancora il fuoco.

Losardo si è accasciato sul volante, ed è stato fatto segno ancora ad un altro colpo d'arma da fuoco, sparato stavolta — a quanto sembra — con un fucile a canne mozate. I due sconosciuti si sono poi allontanati a forte velocità, ritenendo — si presume — che

Losardo fosse morto. L'uomo è rimasto per qualche tempo nella vettura, perdendo molto sangue. Poi un passante l'ha scorto ed ha dato l'allarme. Giovanni Losardo è stato soccorso e portato all'ospedale di Cetraro, i cui sanitari, constatata la gravità delle sue condizioni, lo hanno fatto trasportare all'ospedale di Paola, dove il ferito è stato sottoposto ad immediato intervento chirurgico, ma inutilmente. Un proiettile, come detto, gli aveva perforato il ventricolo. Altri colpi lo avevano ferito al volto, alle mani ed al petto. Il primario dell'ospedale ha detto che se il soccorso fosse stato più immediato, molto più alte sarebbero state le probabilità di salvezza.

Oltre alla pista politica, gli investigatori stanno seguendo con attenzione anche la pista di una vendetta mafiosa. Da un paio d'anni la zona intorno a Paola e a Cetraro è al centro di una lotta tra cche mafiose per il predominio nel circondario. Losardo, che fino a qualche mese addietro era assessore comunale ai lavori pubblici a Cetraro, potrebbe aver scatenato una vendetta della «ndrangheta» nei suoi riguardi, per qualche intervento contro abusivismo nel settore edilizio.

Losardo aveva scambiato l'incarico con l'assessore alla pubblica istruzione. La circostanza potrebbe far pensare che si sentisse minacciato, ma non risulta finora che egli avesse riferito a carabinieri e polizia di aver subito minacce. Si è anche appreso che prima di recarsi dalla madre, Losardo aveva partecipato ad una riunione del consiglio comunale, durante la quale la giunta di sinistra della quale egli fa parte, aveva presentato le dimissioni. Losardo ha una lunga attività politica. Nel 1975 fu anche sindaco di Cetraro, per tre mesi.

I carabinieri stanno svolgendo indagini anche su un altro episodio, che ha coinvolto mesi addietro un altro consigliere comunale del Pci. Sconosciuto gli rubarono l'auto, trovata bruciata in una zona di campagna.

U. C.



Venezia — Il primo ministro britannico Margaret Thatcher scende dal battello (aiutata da due marinai) per prendere parte al summit economico all'isola di San Giorgio (Tel. Ap)

espressamente menzionati, i profughi di Cuba, della penisola indocinese e dell'Africa. Per quanto riguarda la pirateria aerea, i sette si sono impegnati a «continuare a cooperare con tutti gli altri governi» per combattere tale minaccia.

Con la dichiarazione sui rifugiati, i capi di stato e di governo dei sette hanno lanciato un appello ai singoli governi, affinché «non perseguano politiche che inducano un gran numero di cittadini ad abbandonare il loro paese». Nella dichiarazione sono

## Gondola

accolta da una folla festante, trattenuta a stento dalle forze dell'ordine. La moglie del Presidente degli Stati Uniti, visitando il palazzo dei Dogi, ha ammirato particolarmente la sala del Maggior Consiglio, su una parete della quale è il «Paradiso» del Tiepolo.

Diverso, per la prima parte, l'itinerario della signora Giscard d'Estaing che ieri mattina aveva ascoltato la messa, in compagnia dei due figli, nella chiesa che sorge sulla vicina isola di San Francesco del Deserto. Partita nel primo pomeriggio in motonave dall'isola di Torcello, la moglie del Presidente francese ha raggiunto San Marco per una visita al Palazzo Ducale dove, ieri sera, al ricevimento offerto dal sindaco Mario Rigo, ha avuto l'occasione di incontrare la moglie del Presidente statunitense.

Dopo la visita all'antica dimora dei Dogi, Anne Giscard d'Estaing è ritornata, sempre in motonave, per Murano, l'«isola del vetro», per visitare una delle più famose fabbriche e per vedere all'opera alcuni dei «maestri» muranesi che le hanno offerto una dimostrazione dell'arte di «soffiare» questo delicatissimo prodotto. In particolare, è stato mostrato al signor Giscard come «nascono» un bicchiere, un piatto ed una scultura (un nudo di donna).

## Evade

to a una specie di lana fatta con lenzuola intrecciate, e con un balzo da Tarzan ha superato il muro di cinta ed è atterrato in via delle Mantellate fra le braccia dei complici che sono riusciti a trattenerlo un istante prima che sbattebbe contro un muraglione, sfrecciando.

E' probabile che nel pauroso volo qualche ammassatura o frattura se la sia prodotta. I complici sono riusciti comunque a infilarlo nella «127» e a portarselo via.

Come un boss di rango, Laudavino De Sanctis ha avuto appoggi all'interno del carcere oltre che all'esterno: la fuga preparata meticolosamente ha avuto la fase finale verso le 14, quando la maggior parte dei quindici detenuti del reparto bcc era fuori a prendere l'aria. Un detenuto, Salvatore Ricciardi, 40 anni, in carcere per omicidio e rapina, ha aiutato Laudavino De Sanctis a Legare e a imbavagliare la guardia del piano.

Le sbarre della finestra erano state sicuramente già segate; erano stati tagliati due nodi di acciaio. La cresta del muro di cinta era due metri sotto la finestra, altri due metri distante dalla parete del fabbricato e a oltre quindici metri d'altezza su via delle Mantellate.

A Laudavino De Sanctis non deve essere mancato il coraggio per fare da guida al genero appeso alle lenzuola. Il detenuto che lo ha aiutato a imbavagliare l'agente è rimasto su e si prenderà un'altra condanna.

Quando fu arrestato per questa rapina, Laudavino De Sanctis era il «capetto» di una banda di ladri d'auto e di rapinatori di mezza Italia, che aveva la sua base nella borgata del Trullo. «Lallo lo zoppo» si era sposato con una studentessa in medicina, Daniela Martucci e l'aveva messa a gestire un bar al Portuense, che aveva pagato 12 milioni di lire.

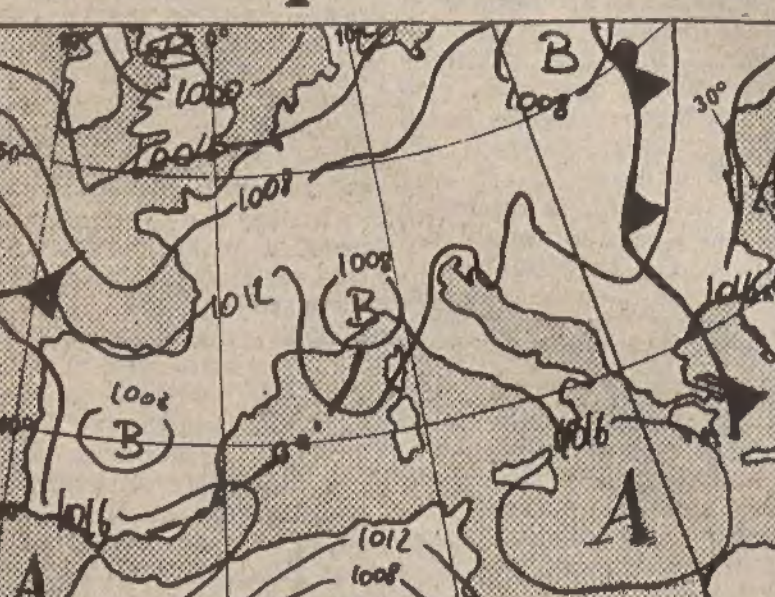
E' il bandito romano che con il «coco meglio», disse il dott. Masone, capo della squadra mobile, dopo che gli fu notificato due ordini di cattura per omicidio al «Forlani» dove si era fatto ricoverare appena aveva avuto sentore che i poliziotti lo cercavano.

Secondo la squadra mobile «Lallo lo zoppo» aveva fornito ai due boss marsigliesi Albert Bergamelli e Jacques Berenguer uomini e auto per compiere la rapina all'ufficio postale di piazza dei Capretari: nella posta c'era un miliardo di lire. Ma era andata male, fu assassinato l'agente di pubblica sicurezza Giuseppe Marchisella sotto gli occhi della «sposa segreta», Clara Calabrese, che poi per il dolore si gettò dalla finestra della sua casa a Barletta. Il bottino era solo di 400.000 lire, ma uno dei ladroncini che aveva procurato le auto, Claudio Tignani, detto «Topolino» si mise a ricattare e chiedere soldi. Lo fecero tacere sparandogli alla nuca e bruciandone il corpo.

Fu proprio questa esecuzione a fornire la pista per piazza dei Capretari: «Topolino» era assiduo frequentatore dei par di «Lallo lo zoppo» al Portuense. Scoperto il movente dell'uccisione di Tignani, fu un gioco per gli investigatori inchiudere Laudavino De Sanctis. Dopo la condanna era stato mandato a scontare la pena nel supercarcere di Fossombrone. Recentemente era stato portato a Rebibbia e da lì trasferito a «Regina Coeli».

Laudavino De Sanctis aveva da scontare altri 24 anni.

## Il tempo che farà



Situazione: nella vasta area depressoria che dalle isole britanniche raggiunge l'Europa Centro-occidentale si muovono da Ovest verso Est impulsi perturbati che interessano principalmente le regioni settentrionali e più marginalmente quelle centrali italiane. Tempo previsto: sulle regioni settentrionali da nuvoloso a molto nuvoloso con precipitazioni sparse anche temporalesche. Condizioni favorevoli al fenomeno dell'acqua alta sulla laguna veneta. Sulle regioni centrali e sulla Sardegna nuvolosità in aumento ad iniziare dai versanti occidentali con brevi piogge ed isolati fenomeni temporaleschi nelle zone interne.

Temperatura: senza variazioni di rilievo.

Venti: al Nord deboli meridionali con rinforzi sulla Liguria; sulle altre regioni deboli, localmente moderati tra Sud-Est e Sud-Ovest.



## Contributi sveviani

Di pochi nostri scrittori, e non solo del Novecento, la critica si sta occupando, con sempre nuove e stimolanti proposte interpretative, quanto di Italo Svevo. Le ragioni di questo fatto, indubbiamente singolare e per più lati eccezionale, sono molteplici; e vanno ricercate, da una parte, nell'intrinseca ricchezza, nella sconcertante modernità, nella peculiare chiarezza anticipatrice dell'opera sveviana, in cui sono già intravisti problemi, atteggiamenti, ideologie del nostro tempo, per tacere di certa sua costituzionale ambiguità o possibilità di differenti e magari contrastanti chiavi di lettura; e, dall'altra, nella medesima fisionomia complessa e irrimediabilmente problematica della critica contemporanea, che trova negli scritti di Svevo dei testi straordinariamente disponibili alle sue indagini, alle sue sperimentazioni, alle sue ipotesi di lavoro, con particolare riferimento agli indirizzi marxisti, psicanalitici e semiologici-strutturalisti.

Nell'ambito della più recente critica viene a situarsi il volume di «Contributi sveviani» pubblicato dall'Istituto di Filologia Moderna della Facoltà di Lettere dell'Università di Roma (Trieste, Edizioni Lint, 1979, pp. 156). Il libro è corredato da una «premessa» di Riccardo Scivano, che è anche il promotore e l'animatore di una simile iniziativa; la quale si prefigge di «fare il punto su una situazione della critica sveviana trovata nella condizione di registrare in questi anni un indice di sviluppo assolutamente unico»; e di riesaminare l'opera di Svevo attraverso diversi «modi di accostamento» e con «metodi di analisi e prospettive anche parecchio lontane tra loro, addirittura contrastanti e comunque sorretti e giustificati da ragioni così diverse da risultare impossibile ogni sforzo di collimazione».

Ci troviamo di fronte, dunque, a un volume che non privilegia un determinato angolo visuale critico e metodologico e propone, invece, vari approcci all'autore triestino; e tuttavia possiamo affermare che i saggi qui riuniti presentano un certo carattere unitario, almeno in un significato negativo, in quanto sono per lo più lontani sia dalla critica che è lecito definire tradizionale e storicistica (variamente crociana e neo-crociana), sia dalla critica di tipo marxistico e sociologico.

Tutto ciò risulta esplicito dalla citata «premessa» di Scivano; ed è ulteriormente ribadito dall'ampio e penetrante saggio del medesimo, «Italo Svevo: letteratura e trasgressione», che costituisce per più riguardi il centro del libro o, comunque, il suo aspetto più interessante e nuovo. Esso si articola in due parti distinte, ma, come si vedrà, strettamente complementari. La prima consiste in una rilettura a grandi linee della «Coscienza di Zeno», cioè del romanzo più emblematico di Svevo, ma anche del più ambiguo e sfuggente, del più criticamente dibattuto e fatto oggetto, come è noto, di numerose interpretazioni. A parere di Scivano il terzo romanzo di Svevo è innanzitutto un libro «comico» o improntato a un'irresistibile, esilarante comicità. Una comicità, si badi, che è «un fatto culturale specifico», e quindi deliberato e consapevole, e precisamente «un modo di prendere le distanze» dalla realtà, di «identificare le contraddizioni» della vita, di «moltiplicare» le sue «identità» e di «scaricare la tensione tragica che è nel quotidiano»; o, anche, di «scoprire il ridicolo delle cose, delle situazioni, delle persone», incluso il protagonista stesso del libro.

Ciò premesso, Scivano ripercorre i momenti e i motivi fondamentali della «Coscienza di Zeno», che è essenzialmente un «gioco», un «divertimento», cui il medesimo lettore è invitato a partecipare: un gioco o un divertimento esplicito appunto in un atteggiamento costantemente comico, sorridente, irridente, irriverente, dissacratorio, che investe anche la psicanalisi. Alla lettura del romanzo effettuata sul registro della comicità segue una breve analisi di «Una burla riuscita» e di «Argo e il suo padrone».

La seconda parte del saggio è rivolta alla chiarificazione sinchronica del concetto di «letteratura» proprio di Svevo e variamente manifesto e realizzato in tutte le sue opere, da quelle giovanili a quelle degli ultimi anni: poiché il nostro autore è e rimane, secondo Scivano, «un personaggio senza storia». Tenendo presenti alcuni scritti di carattere teorico, come «Il dilettantismo» e «Del sentimento in arte», e certi passi del «Profilo autobiografico», lo studioso afferma che Svevo ha sempre pensato che «scrivere è mentire» e ha considerato la letteratura una «trasgressione, dalla verità, dalla realtà accaduta, dalla concretezza dell'atto»; trasgressione in quanto «mistificazione e menzogna o per pigrizia o per idealismo o per ragioni credule estetiche e che sono sempre estetiche».

Alla luce di una simile nozione di letteratura sono da intendere le opere di Svevo; e in particolare è spiegabile la «scelta comica» della «Coscienza di Zeno», che fa riscontro alla «scelta umoristica» di Pirandello e che diventa una «presa di conoscenza del mondo», ovvero una maniera di comprendere e di decifrare la realtà fortuita, accidentale, contraddittoria, misteriosa della vita.

Ci siamo soffermati su questo saggio perché rivela un modo di leggere Svevo che si discosta decisamente dalle posizioni abituali della critica attuale e procura di rinnovare radicalmente, anche per ciò che concerne i sottostanti canoni metodologici, le conclusioni o certe conclusioni saldamente acquisite. Sotto tale aspetto l'idea della «comicità» della «Coscienza di Zeno» è estremamente indicativa, tanto più che appare direttamente correlata a un concetto di letteratura tipicamente proprio dello scrittore: il che porta a scorgere in lui una vigile coscienza letteraria o una precisa consapevolezza di poetica, sulla quale erano stati finora formulati parecchi e non del tutto ingiustificati dubbi.

Dalla concezione di uno Svevo scrittore ironico e autoironico o portavoce di un peculiare umorismo pessimistico o pessimismo umoristico (per rammentare le principali definizioni sin qui date dell'atteggiamento del nostro autore nel terzo romanzo) si passa in questo saggio alla nozione di uno Svevo «comico»; una nozione che potrebbe essere una limitazione, se non riuscisse, in realtà, a cogliere e a lumeggiare efficacemente la posizione essenziale dello scrittore, ossia la sua particolare constatazione della fisionomia ridicola dell'umana esistenza, simile a un'«enorme trappola» che «alla fine prende tutti»; e bizzarramente dominata dagli imprevedibili capricci della fortuna e del caso.

Degli altri saggi del libro basterà fare un rapido cenno, ma con l'avvertimento che la medesima pluralità dei punti di vista critici e metodologici in essi ravvisabili costituisce un primario motivo d'interesse. Si tratta, infatti, di saggi che in differente misura dicono delle cose nuove e arricchiscono il composito, movimentato panorama degli odierni studi sveviani, con riferimento, di volta in volta, o a singole opere o a determinati aspetti dell'attività letteraria di Svevo o, ancora, a delle questioni particolari, solo in apparenza marginali. Ricorderemo, così, le pagine di Salvatore Maira su «Una vita», quelle di Mirella Serri sulla «Coscienza di Zeno» e quelle di Nicola Longo sulla «Novella del buon vecchio»; gli scritti sul teatro sveviano di Giuseppe Antonio Camerino e di Andrea Gaffuri; gli «Appunti per Svevo critico» di Gennaro Savarese; e, infine, il suggestivo contributo di Marina Beer sugli pseudonimi usati da Svevo e sul loro profondo significato.

Bruno Maier

## Bella e di talento



Madrid - Bellissima e talentata. Così i critici spagnoli hanno definito l'attrice americana Candice Bergen attualmente in Spagna per iniziare un nuovo film il cui titolo non è stato ancora reso noto

## Arte fantastica d'oggi

Nella teorizzazione quasi ossessiva che oggi sembra dominare il panorama dell'arte contemporanea, potrebbe persino sembrare che non ci sia più spazio per la fantasia. Il critico sembra imporre una sua impostazione estetica all'artista, mentre d'altra parte il mercante impone la moda e condiziona quindi anch'esso l'opera del pittore.

In questa situazione che pare presentare scarse vie d'uscita si va affermando sempre di più negli artisti l'evasione nel fantastico, la fuga verso zone non ancora battute, come in una regione da scoprire. Si assiste quindi a fenomeni inusitati, di artisti che escono dal loro ambito tipico per scoprire nuove suggestioni al di fuori del gusto corrente, e talora al di fuori dell'arte tradizionalmente intesa.

E' il caso dello scultore Pietro Consagra, che in «Welcome to Italy» ha pubblicato con Scheiwiller un volume sui paracarri di varie città italiane. Questo suo atto di amore per una forma funzionale e mobilitata l'ha spinto anche a riprodurre in scala ridotta in una serie di modelli.

Si è assistito recentemente anche al fatto clamoroso di Aldo Braibanti, uno dei padri della poesia moderna italiana, che in «Objet trouvé», una cartella edita dalla Stamperia della Bezuga di Firenze con scritti di Maria Luisa Guaita Vallacchi, Sebastiano Timpanaro e Renzo Gherardini, presenta le sue composizioni di oggetti recuperati.

Lo scultore bolognese Raimondo Rimondi si collega invece all'arte dei manichini (furono già un grande tema della pittura metafisica) che egli anima di una vita inconsueta e attuale. La monografia dedicata dalle edizioni Bora a cura di Enzo Crispolti, Giuseppe D'Agata e Luciano Reggiani Romagnoli illustra proprio questo gusto per il calco, per l'immagine imitata che ritrova la vita quanto più si allontana dallo spazio reale.

Il passaggio da una forma d'arte accademica alla libertà fantastica è avvenuto anche in passato. Ne abbiamo una prova in Gino Severini: sui suoi disegni e incisioni Piero Pacini ha curato un grosso volume edito dalla Nuova Italia, ripreso dalle edizioni Cantini con l'aggiunta di una cartella «Primo Conti, omaggio a Severini» con una nota di Renzo Federici e una litografia colorata di Primo Conti. Nel volume è documentata la lunga preparazione accademica di Severini e l'improvvisa esplosione della fantasia nel 1912, come una liberazione attraverso l'irrazionale.

Anche tra gli artisti attualmente operanti c'è però chi ha scelto deliberatamente la strada della fantasia, intesa come rottura delle regole e come liberazione delle forze più irrazionali. Tra questi Sergio Vacchi è uno degli esponenti più prestigiosi: il catalogo della sua mostra bolognese edito da «Il Globo» col titolo «Sergio Vacchi in the Real Colegio de España» è corredato da testi di José Guillermo G. Valdecasas che collega l'artista a Goya, di Alberto Bervilacqua che ne fa uno «straniero» autore di operazioni magiche, di Michele Greco, oltre che da una poesia di Dacia Maraini. Allo stesso modo Luigi Carluccio nota «la sostanza visionaria e fantastica dell'opera

di Romano Notari» in una monografia dedicata al pittore e appena pubblicata dalle edizioni Bora di Bologna.

Tra gli artisti più giovani è da segnalare Giuliano Pini, di cui la Stamperia della Bezuga ha pubblicato la cartella «Il punto da raggiungere» presentata da Alvaro Bracconi che riferisce il gusto funerario di Pini a Venezia e al suo clima. In questi giorni è uscita, sempre alla Bezuga, la cartella di Pini dal titolo «Di un giovane l'amplesso con il tempo» presentata da Sylvano Bussotti.

La Stamperia Bezuga di Firenze è un importante punto di riferimento nell'arte fantastica italiana, dato che si occupa quasi esclusivamente di questo settore, compiendo una vera opera di scoperta e valorizzazione. Recentemente dai suoi torchi sono uscite altre tre cartelle, cioè «Le porte dischiuse, precluse» di Michele Canzonieri con una introduzione sceneggiata di Antonio Pes. E' uscita poi «Suite per Antigone» di Piero Tredici con introduzione di Piero Santi. Ultimamente «Le avventure di un burattino di legno» di Enrico Baj, interpretazioni di Pinocchio e di altri burattini del più celebre artista fantastico italiano per una esecuzione toscana, con testi di Massimo J. Monaco, Enrico Baj, Antonio Faeti, Andrea Ranch.

Un critico specializzato nell'arte fantastica è Renzo Margonari e dobbiamo a lui la rivelazione di artisti che si muovono in questo senso. Assieme a Franco Sborgi ha curato una monografia su Narciso Bonomi per conto delle «Edizioni del Cortile» di Monza. Poco dopo per conto dell'«Artegrafica» Silva di Parma ha curato un volume su Orio Silvani, le cui pitture sono intitolate «sogni».

Tra i giovani che operano nell'area del fantastico è da porre anche Gio Perri, che per la Mysid di Milano ha pubblicato «5 traduzioni scritte di un territorio» e «5 variazioni sulla paura», esempi di trasposizioni fantastiche tra poesia e arte.

Curiosamente, ci sono artisti fantastici stranieri che trovano il loro punto fermo in Italia, come Wilfredo Lam, il pittore cubano che in una vita continua a tornare in Italia, e che ha fondato uno studio ad Albisola Mare, come un riferimento sicuro. Lucien Curzi ci parla di lui in una monografia in cui chiarisce i suoi riferimenti ai rituali «voodoo», agli «zombi», a tutte le figurazioni magiche di una esotica mitologia.

La monografia è edita dalle edizioni Bora di Bologna, che pubblicano anche «Terzo Occhio», l'unica rivista italiana d'arte fantastica nel cui ultimo numero incontriamo molte firme di specialisti del genere, come Renzo Margonari, Lorenza Trucchi, Fortunato Bellonzi, Giuseppe Mazzariol, Sandro Zanotto.

## Gentilini a Sacileto

Il prossimo ventinove giugno, il Centro internazionale d'arte grafica di Sacileto apre la propria stagione artistica presentando la mostra «Franco Gentilini, opera grafica».

La rassegna ha una sua duplice valenza. Anzitutto quella di presentare al pubblico del Friuli-Venezia Giulia, uno degli artisti italiani di maggior risoranza, appunto Franco Gentilini, nato a Faenza nel 1909; tale risoranza è dovuta all'esperienza culturale variamente stratificata e di sicuro effetto estetico dell'arte del maestro romagnolo.

La mostra si prefigge di indicare all'osservatore i diversi contatti che Gentilini ha avuto con altri artisti di estrazione europea quali: Domier-Gauguin, Ensor, Van Gogh, Picasso-Kandinskij-Klee, Kirschner-Grosz; inoltre intende documentare i vari passaggi grafici attraverso i quali Gentilini stesso è pervenuto alla definizione del suo campo grafico-pittorico, tra realtà e invenzione in uno spazio tutto onirico.

In antitesi all'enfasi e alla retorica di certo Novecentismo Gentilini — sin dalle sue prime esperienze romane (1929) — persegue una purezza formale ridotta ed una sfuggente elementarità di forma: la quale, costantemente sottolinea l'aggancio della realtà quotidiana alle istanze più certe della cultura visiva contemporanea.

La mostra, promossa dal Centro internazionale d'arte grafica di Sacileto con la collaborazione della galleria «L'Arco» di Roma, documenta l'intero viatico ora menzionato dell'artista, avvalendosi anche del catalogo della rassegna, scritto da Giuseppe Appella.

La seconda valenza di cui si diceva, è data dal fatto che la mostra «Franco Gentilini, opera grafica» s'inserisce nel decennale di attività del Centro d'arte grafica di Sacileto, fondato e diretto dal prof. Federico Righi. Sono due lustri di intenso lavoro che ha portato nel Friuli-Venezia Giulia, e specificamente nella Bassa Friulana, situazioni particolari della grafica italiana e internazionale, non disgiunte dall'attività di laboratorio — la famosa scuola d'incisione — compiuta con giovani operatori del territorio.

La mostra dedicata a Franco Gentilini si colloca nell'alveo metodologico perseguito dal Centro negli anni passati, coll'intento di mettere a fuoco personalità dell'arte contemporanea emergenti come problematica e innovazione figurativa negli anni Cinquanta/Sessanta, ma tuttora coagulanti specifici settori della cultura visiva del presente.

GIUGNO 1943: STORIE DI AGENTI! SEGRETI ANGLOAMERICANI E DI MAFIA

## Quella lontana avventura dei separatisti della Sicilia

A quell'epoca il movimento contava oltre mezzo milione di aderenti mentre i partiti come la Dc, il Pci e il Psi avevano poche migliaia di iscritti

PALERMO — Giugno 1943: in Sicilia agenti segreti inglesi ed americani, uomini di diversa estrazione sociale riuniti intorno ad un nascente movimento separatista, mafia ed affini si preparano a dare man forte agli alleati nell'immersione dello sbarco anglo-americano nell'isola. Fra costoro il professore Antonio Canepa, ufficialmente docente di dottrina fascista all'università di Catania, nella realtà uomo della prima resistenza al regime di Benito Mussolini.

Antonio Canepa, nato a Palermo il 25 ottobre del 1908, da tempo aveva organizzato nuclei di giovani con l'intento di sabotare gli impianti militari nazifascisti nell'isola, e di informare gli inglesi sugli spostamenti delle forze fasciste in Sicilia, appartenenti all'Intelligence Service con il quale opera da anni, avvalendosi della copertura della cattedra universitaria.

Il docente universitario era animato da un forte sentimento indipendentista, manifestato attraverso un opuscolo clandestino dal titolo «La Sicilia ai siciliani»: un idealista che vedeva in una Sicilia separata dal regime fascista l'avvenire per la sua gente.

Dopo lo sbarco alleato, avvenuto il 22 luglio del 1943, Canepa si spinge al Nord per continuare la battaglia intrapresa: crea una brigata che opera in Toscana, offrendo un concreto contributo alla Resistenza. Quando rientra in Sicilia, a Catania, trova già consolidato il movimento indipendentista siciliano, creato da Pinocchio Aprile e da personaggi come Attilio Castrogiovanni, Santi Rindone, i fratelli Cugliandolo e Frattolillo, Castello, duca di Caracci a Catania, da Licio Tasca, Antonio Varvari a Palermo, e tanti altri in tutte le province isolate.

E' un movimento che a quell'epoca conta oltre mezzo milione di aderenti, la dove i partiti come la Dc, il Pci ed il Psi avevano poche migliaia di iscritti.

Gli indipendentisti fino all'epoca del rientro di Antonio Canepa, avvenuto nell'autunno del 1944, sono stati favoriti dagli stessi alleati: il movimento, infatti, è tenuto come carta di riserva, da giocare qualora le sorti belliche al Nord dovessero volgere al peggio. Le pressioni del governo Badoglio, le pressioni, in special modo, dell'Unione Sovietica che incomincia a chiedersi cosa stia accadendo realmente in Sicilia, costringono gli angloamericani a mollare i separatisti, verso i quali viene intrapresa una sistematica opera di repressione.

E' questo un periodo confuso nella storia della Sicilia: rivolte popolari si verificano un po' ovunque, da Palermo a Siracusa, a Catania. E' una lotta che vede italiani contro italiani, e si placcherà solo nel sangue. E' con Guglielmo Paternò Castello (deceduto due settimane scorsa, all'età di 79 anni) capo della lega giovanile separatista, che Canepa discute il progetto di una forza armata da affiancare al movimento. Nasce in tal modo, alla fine del 1944, l'Evis, esercito volontario indipendentista siciliano. Mentre nelle città le sedi dei Mis vengono prese d'assalto dagli «unionisti», Canepa aderisce alle armi nelle montagne di Cesarò un manipolo di giovani studenti, animati da idee rivoluzionarie di chiara intonazione marxista. E' su queste montagne che si crea il mito di Antonio Canepa, che agiva con lo pseudonimo di Mario Turri, mentre tranquillamente e anonimamente continuava a fare capo della lega giovanile separatista, l'uomo dal mille volti, qualcuno lo definirà anni dopo. Ma l'ideologia di sinistra poco è gradita agli ispiratori del movimento indipendentista, nella maggior parte latifondisti che volevano attraverso la politica della «separazione» mantenere il loro potere, allarmati dall'avanzata del comunismo in Italia.

Sono gli stessi servizi segreti inglesi che si preoccupano della svolta presa dal loro ex agente. E' lo stesso governo italiano che decide di usare la forza per stroncare un pericolo emergente. E' nei primi mesi del 1945 che ha inizio la caccia ai giovani dell'Evis: braccati da carabinieri e truppe dell'esercito, Canepa ed il piccolo manipolo sono costretti a spostarsi da un punto all'altro dei boschi che vanno da Cesarò a Bronte, a Maniace, a Randazzo.

Il tempo per la fine è ormai maturato. Il 17 giugno del 1947 Antonio Canepa è bordo di un motorino guzzoni con Carmelo Rosano, Salvatore Giudice, Nado Romano, Antonio Velis, ed alla guida Pippo Amato, mentre da Bronte stavano per raggiungere Randazzo, incappano alla periferia del paese in un posto di blocco di una pattuglia di carabinieri. Ne scaturisce un conflitto a fuoco nel quale

perdono la vita Canepa, Rosano, Giudice, mentre Nado Romano viene gravemente ferito. Antonio Velis e Pippo Amato riescono a darsi alla fuga.

L'episodio di Randazzo viene riportato dalla stampa tre giorni dopo. Le salme dei tre guerriglieri dell'Evis vengono tumulate in gran segreto nel cimitero di Giarre, allora Jona, nella nuda terra senza contrassegni che segnalassero l'identità del cadavere.

Trentacinque anni addietro si chiudeva in tal modo la fase più rivoluzionaria che la Sicilia avesse attraversato in questo scorcio di secolo.

Nonostante che siano trascorsi trentacinque anni il mistero della morte di Canepa è rimasto tale: quale che fosse stata la dinamica del conflitto a fuoco — se imboscata, se tradimento operato dagli stessi capi dell'indipendentismo — non è mai stata

mo che volevano togliere di mezzo un personaggio scomodo, oppure se opera dei servizi segreti di diverse nazioni che agivano congiuntamente per interesse comune — nessuno sino ad oggi è riuscito o ha voluto chiarire l'episodio. Quel che è apparso certo è che furono quei morti, e le azioni susseguenti del secondo capo dell'Evis, Concetto Gallo, a provocare la concessione alla Sicilia dell'autonomia.

La Sicilia ebbe il suo statuto speciale: il 15 maggio del 1946 il consiglio dei ministri, presieduto da Alcide De Gasperi, approva il decreto n. 455 con il quale viene istituita la Regione Siciliana. La concessione dell'autonomia risultava essere il frutto di un compromesso politico: si trattava di una anticipazione degli orientamenti dell'assemblea costituente, che si era mostrata favorevole alla orga-

nizzazione dello stato su basi regionalistiche. Alla Sicilia viene concesso di più: un parlamento che si aggancia alla storia dell'isola ed alle tradizioni parlamentari risalenti all'epoca medioevale.

Qualche anno dopo il movimento indipendentista scomparirà dalla scena politica. Ricomparirà solo recentemente sotto l'influsso di spinte definite straniere. Si ripresenterà anche nelle ultime elezioni amministrative, a Palermo e a Catania, ma raccoglierà solo poche migliaia di adesioni. L'avventura indipendentista, a conti fatti, si chiudeva quel 17 giugno di trentacinque anni addietro, con la fine dell'esponente più rivoluzionario: quell'Antonio Canepa che alcuni hanno voluto definire il «Che Guevara siciliano».

Salvo Barbagallo



Roma - Ve la ricordate? E' la simpatica e comunicativa Isabella Rey che vedemmo qualche anno fa accanto a Luciano Salce nel film «O dolci baci e languide carezze». Dopo un inesplicabile silenzio se ne riparla per un rilancio

PROSSIMO UN REVIVAL DELLA PICCOLA DOLCE CASA?

## Grattacieli micidiali covano il terrorismo

Le scalate al cielo sono sempre pericolose e deleterie per l'umanità? Sembra di sì. Sei secoli avanti Cristo, sulle sponde dell'Eufrate fu edificata la grande Torre di Babele, che generò caos e incomunicabilità tra gli uomini. Venticinque secoli dopo, gli urbanisti e i costruttori moderni dimentici di quell'avvertimento, fecero svettare nel cielo di Chicago, per la Home Insurance Co., il primo di quella foresta di grattacieli (grattacieli) che nel giro di qualche decennio avrebbe invaso il mondo, di qua e di là dell'Atlantico.

Cosa c'è di negativo, addirittura di pericoloso, in questi mastodontici edifici abitativi, lo indica una recente indagine condotta dal sindacato della polizia tedesca. Nei grattacieli, nei grandi condomini, manca la comunicabilità fra i suoi abitanti. Questa assenza di rapporti provoca un senso di vuoto che sovente sfocia in atti di violenza. Di qui il passo è breve per arrivare alla nevrosi, alla esasperazione o all'apatia...

Del pericolo della noia aveva già anticipato un quadro drammatico lo scrittore francese André Gide con queste parole: «La noia è una foschia che ci separa dal resto del mondo allontanandoci il calore, l'amore, il colore, l'armonia...». E' una malattia atta a spingere l'uomo al crimine, all'omicidio, al suicidio, alla follia». In poche parole i grattacieli sono risultati fonte di aborti sociali, tanto da consentire a Egon Westphal, della polizia criminale di Hannover, di sostenere oggi che «quanto più alto è un palazzo di abitazione, tanto più alta è la quota di criminalità».

Cominciamo col vedere come influisce sull'infanzia.

I bambini che abitano in un grattacielo non possono soddisfare il bisogno naturale di movimento e di attività, di apprendimento dell'ambiente e di

correndo sull'erba umida; anche se ci sono delle aiuole e vietato andarci su con i piedi ed è altrettanto proibito fare delle buche per terra.

Per crescere equilibrati i bambini hanno, invece, bisogno di un ambiente nel quale possano muoversi in libertà e rompere qualche cosa senza causare grossi danni.

Sull'influenza deleteria dei grattacieli sull'infanzia è d'accordo anche l'architetto Joseph Lehmbruck. Egli, dopo aver costruito numerosi di questi edifici, oggi avverte che l'urbanistica nata dopo la guerra deve essere risanata da cima fondo. Soprattutto i bambini, afferma l'architetto, devono essere tenuti lontani da questi edifici. Intanto per cominciare, in essi manca il contatto visivo e le mamme non possono tenere d'occhio i figli che sono già a giocare.

Secondo Lehmbruck in questi torroni di programma persino il vandalismo: «I luoghi dove si distruggono cespugli, panchine, lampioni e finestre sono proprio quelli in cui manca qualsiasi possibilità di arrampicarsi, di correre, di giocare alla lotta, di misurare le proprie forze».

Tornando all'indagine della polizia tedesca nei palazzoni con antri e lunghi corridoi, i furti, gli scassi e i danneggiamenti sono molto più frequenti che nelle normali case di abitazione. In questi silos abitativi ci sono ovviamente molti ascensori e gli ascensori sono i luoghi preferiti per le aggressioni e le violenze carnali, a qualsiasi ora del giorno e della notte. A detta della polizia, nei silos di abitazione la quota di criminalità è dieci volte più alta che altrove.

Mancano i centri d'incontro e di comunicazione e così vi si formano facilmente le bande giovanili. In Germania, prosegue l'indagine, buona parte dei ragazzi ospiti di case di correzione proviene da questi grandi edifici.

Anche il terrorismo trae i suoi vantaggi dai grattacieli. Sempre secondo Westphal, è infatti ovvio che i brigatisti

cerchino i nascondigli nei grandi palazzi moderni, in quanto in questi non c'è controllo sociale. Schleyer — riferisce il poliziotto — è stato in appartamenti situati in grattacieli, senza che i vicini si accorgessero di niente. La vita all'interno di questa specie di enormi colombe umane è di completo isolamento tra un inquilino e l'altro. Nessuno sa niente su chi è e che cosa fa il proprio vicino. Il grattacielo opprime, comprime e isola l'individuo.

Anche se non è tutta colpa dell'ambiente in cui si abita del dilagare della criminalità, sicuramente, sottolinea l'indagine, le caratteristiche costruttive delle abitazioni sono un fatto importante, e finora trascurato a torto, dell'insorgere della delinquenza. E', quindi, necessario che si facciano oggi, specie per le famiglie con bambini, edifici non più alti di quattro piani e di abbandonare l'idea opprimente dei quartieri unifamiliari a favore di strutture diversificate al fine di evitare la concentrazione di famiglie numerose in ghetti. E quando proprio non fosse possibile evitare di costruire edifici mastodontici, creare allora su ogni corridoio tre o quattro appartamenti per altrettanti nuclei familiari. Westphal raccomanda anche di pensare agli alloggi per gli anziani, e a tale proposito dice: «I nonni che abitano a due passi sono impagabili: utilissimi per vegliare i bambini e, spesso, educatori migliori dei genitori».

Dopo un periodo di entusiastica frenesia per l'abitazione nel grande, grandissimo condominio con venti scale, sessanta ascensori, antri e corridoi a non finire, ci si avvia a celebrare l'«american funeral» dello skyscraper. E forse l'uomo riacquista il gusto per la piccola «casa dolce casa» più vicina alle sue dimensioni.

Aleramo Hermet



## GIORNALE DI TRIESTE

PSI E PCI PER UN'ALTERNATIVA A SOLUZIONI DC-LISTA

## L'operazione «governabilità» nell'ottica delle sinistre

La situazione post-elettorale in una nota socialista - Gli obiettivi dei comunisti

Nel momento in cui sembrano segnare il passo le varie ipotesi d'accordo fra la Dc e la Lista per soluzioni che garantiscano maggioranze stabili al Comune e alla Provincia in alternativa al «commissariatismo» ed al ricorso a nuove elezioni, i partiti della sinistra non restano inerti alla finestra. Sia il Psi che il Pci stanno autonomamente ricercando, infatti, l'attuazione di convergenze pratiche che prescindano dall'obbligatorietà di un'asse Dc-Lista.

Il comitato direttivo provinciale del Psi, riunitosi venerdì sera per valutare i risultati elettorali e la situazione politica locale, ha assunto una posizione di sostanziale equidistanza nell'affermare che il voto dell'8 giugno «ha premiato l'autonomia del Psi, la sua funzione insostituibile nello schieramento politico italiano per una guida avanzata del governo nazionale, delle giunte regionali e delle amministrazioni locali nello spirito della solidarietà nazionale». Ne consegue che tale voto venga interpretato come «una tappa nel cammino di ricostruzione di un'immagine diversa del Psi, partito autonomo, polo di aggregazione dell'area socialista, forza europea, anti-egemonica, libertaria e riformista».

Nell'ampia nota diffusa a conclusione del dibattito sviluppatosi nel direttivo socialista sulla relazione del segretario provinciale Pittini, la situazione post-elettorale a Trieste viene così commentata: «Il problema resta quello di contrastare un'alleanza moderata fra la Dc e la Dc. Al di là dei tre punti, della eterogeneità e degli slogan che più o meno palesemente il movimento agita, questa campagna elettorale ha svelato il disegno politico della Dc, che era quello di spezzare la «cintura rossa» e di battere una giunta di sinistra alla Provincia. Il primo obiettivo è stato clamorosamente mancato grazie al recupero del Psi; il secondo, raggiunto sul piano numerico, deve essere almeno parzialmente sconfitto evitando che il disimpegno della Dc lasci via libera a una giunta minoritaria della Dc, che costituirebbe la premessa per un'alleanza organica fra i due partiti la quale salirebbe a un blocco moderato forte di quasi il 65 per cento dei consensi».

Ed ecco i tre principali obiettivi del Psi: 1) Riconferma delle giunte di sinistra nei comuni minori. «Ma senza che ciò significhi — precisa la nota — accettazione acritica di linee e di programmi del Pci o accondiscendenza a ruoli subordinati». 2) Riconferma del voto contrario al bilancio comunale. E ciò «per ribadire il giudizio negativo sulla giunta della Dc». 3) Una governabilità complessiva fra Comune e Provincia da ricercarsi tra le forze democratiche. «Si tratta infatti di evitare — ribadisce il Psi — che venga eletta una giunta minoritaria della Dc e di operare invece per una guida democratica».

Da rilevare, nella nota socialista, anche una larvata autocritica: «Non si è avuto l'8 giugno un travaso di voti socialisti sui partiti della sinistra ed anzi gli elettori radicali hanno assicurato un consistente successo alla LpT: probabilmente hanno intuito su questa scelta la loro insoddisfazione e la loro volontà di un'autonoma gestione della Dc e alla consultazione sulla sua ubicazione».

Si ha dunque un Psi che persegue tuttora giunte di sinistra nei comuni minori, ma afferma un proprio autonomo ruolo programmatico ritagliando ogni «automaticità» d'accordi; un Psi che respinge l'asse Dc-Lista, ma che si appresta a negare il proprio voto al bilancio della Dc e a distinguersi da una Dc che lo sostenga piuttosto che dalla Dc, alla quale sembra indirizzare il messaggio della propria «autocritica» sui problemi della Dc. Quanto alle iniziative del Pci — che intanto ha avuto una serie di consultazioni con il Psi, l'Unione slovena, il Psdi, il Pri e la Dc — ecco gli

obiettivi indicati dal vicepresidente uscente della Provincia, Martone (ora eletto capogruppo, mentre vicecapogruppo è stato designato Millo e segretaria Sonia Sirki): «L'obiettivo che i comunisti perseguiranno alla Provincia — dichiara Martone — si fonda sull'esperienza di governo dell'ente realizzato nel corso degli ultimi anni con il Psi, il Psdi e l'Unione slovena. Solo partendo da questa base sarà possibile proporre alle altre forze democratiche la costruzione di una maggioranza in grado di governare Comune e Provincia». E la base di una tale ipotesi viene indicata in «un programma che tenga nella dovuta considerazione le istanze di partecipazione dei cittadini, compresa l'ipotesi della consultazione popolare sull'ubicazione della zona franca industriale». Che si tratti di una timida prospettiva di maggioranza «referendaria», che sul piano programmatico possano suscitare l'interesse della Dc, si scriminando quella stessa Dc che sembra orientata ad accordarsi con la LpT proprio per il mantenimento della propria pregiudiziale anticomunista?

Secondo il Pci la situazione della Provincia è strettamente collegata però con quella al Comune. «Primo banco di prova sarà il voto sul bilancio comunale, in quanto ad una nuova bocciatura seguirà la possibilità, dopo le dovute dimissioni della giunta Cecovini, di accertare la volontà dei partiti, e in particolare della Dc, di confrontarsi apertamente sui programmi e sulle istanze per il governo della città. L'antifascismo, la tutela

dei diritti degli sloveni, lo sviluppo industriale di Trieste restano — secondo Martone — le tematiche attorno alle quali si dovranno formare maggioranze e opposizioni al Comune e alla Provincia. E in questo senso — ha ribadito — vanno fermamente combattute le ipotesi di ibride alleanze, che «tecniche» sarebbero soltanto di nome, fra LpT e Dc. Ogni partito democratico deve, in questa situazione, già così gravemente pregiudicata, subordinare il proprio interesse a quello della comunità triestina».

I comunisti sembrano per-

ciò tutt'altro che rassegnati di fronte a una prospettiva di asse Dc-Lista. Il segretario provinciale Tonel — intervistato dal quotidiano del proprio partito — dichiara: «All'interno della Dc c'è una lotta furibonda che non è ancora conclusa. All'interno della stessa Lista non c'è unanimità circa i rapporti con la Dc. Per questo insistiamo a dire che l'unità d'intenti del Pci, del Psi, del Psdi, dell'Unione slovena e del Pri sarebbe un primo passo verso soluzioni positive, rappresenterebbe un punto di riferimento importante».

G. P.

## Camminata delle tre province



## DOPO IL BLOCCO DEGLI SCRUTINI E DEGLI ESAMI

## Nelle scuole si recupera tutto il tempo perduto

Si sta avviando alla normalità la situazione nelle scuole dopo la settimana calda del blocco degli esami e degli scrutini dovuti alle agitazioni dei docenti aderenti al sindacato autonomo dello Snals e dei precari. Entrambi infatti, almeno per il momento, hanno raggiunto un accordo con il governo che ha accettato gran parte delle loro richieste. Per ultimi hanno deciso lo sblocco gli insegnanti precari dopo l'avvenuta presentazione del disegno di legge ministeriale in seno al consiglio dei ministri.

Già da sabato, quindi, nelle scuole si riprendono gli esami

si erano inceppati, si è cercato di recuperare in fretta il tempo perduto. Nelle scuole elementari tutto si sta svolgendo regolarmente, dopo lo sbloccamento dell'inizio delle prove scritte iniziate giovedì scorso. Per quanto concerne le scuole medie, invece, il quadro è meno idilliaco: su 447 classi, 134 devono ancora completare gli scrutini. In particolare, per quanto riguarda le classi interessate alle prove d'esame, su un totale di 122, dieci sono ancora in attesa del via alle prove scritte. Di queste, comunque, sette non dovranno attendere molto: sono tutte della stessa

scuola, la «Fonda Savio».

Diverso il discorso da fare, invece, per le rimanenti tre classi che fanno parte della scuola media statale annessa al conservatorio «Tartini». Qui gli scrutini sono rimasti bloccati perché nei vari consigli di classe mancavano i docenti di educazione musicale che aderiscono all'agitazione

## Domande di supplenza nelle scuole materne

Il comune rende noto che le maestre aspiranti a incarichi di supplenza nelle scuole materne comunali, per l'anno scolastico 1980-81, possono presentare la relativa domanda, secondo le modalità previste dall'apposito avviso di concorso, le cui copie possono essere ritirate dalle ore 11 alle 12.30 di tutti i giorni non festivi, nella stanza n. 107 della ripartizione VI - pubblica istruzione.

Le domande, redatte su carta bollata e corredate dai documenti prescritti, dovranno pervenire al Comune, ufficio presentazioni atti, stanza n. 32, entro le 12 del 10 luglio.

La sottolinea ancora la posizione degli insegnanti precari che oggi si riuniranno per esaminare i contenuti del disegno di legge presentato al governo.

## CALENDARIETTO

Oggi: San Lazzaro — Il sole sorge alle 5.16 e tramonta alle 20.58. La luna si leva alle 15.55 e cala alle 2.26. Ieri: temperatura massima gradi 24, minima 16, pressione millibar 1010,1 in diminuzione; umidità 59 per cento; calma di vento; mare calmo con temperatura di gradi 17,7. Dati forniti dal Servizio meteorologico dell'Aeronautica militare di Trieste alle ore 19 di ieri.

Marco — OGGI: alle ore 8.14 con cm 4 e alle 19.18 con cm 39 sopra il livello medio; base alle 12.30 con cm 10 sotto il livello medio. DOMANI: base alle 2.34 con cm 39 sotto il l.m. Farmacie aperte dalle 13 e dalle 16: piazza S. Giovanni 5, tel. 69886; campo S. Giacomo 1, tel. 790912; via dei Soncini 179 (Servizio), tel. 816296; via Revoltella 41.

Farmacie aperte dalle 13.30 alle 20.30: piazza S. Giovanni 5, tel. 69886; campo S. Giacomo 1, tel. 790912; via dei Soncini 179 (Servizio), tel. 816296; via Revoltella 41, tel. 741447; piazza Garibaldi 5, tel. 790015; via Diaz 2, tel. 790005.

Farmacie aperte dalle 20.30 alle 8.30: piazza Garibaldi 5, via Diaz 2. Servizio di guardia medica. Notturno (ore 21-6): tel. 732627; prefettorio (ore 14-21) e festivo (ore 8-20) tel. 68441.

Aeroporto Porti dei Legonari: telefono (0481) 777001.

## POSITIVO BILANCIO DELLA PRIMA SETTIMANA

## Questa mattina in Fiera l'ambasciatore cinese

Il bilancio della prima settimana di Fiera si presenta quanto mai positivo sia sotto l'aspetto generale di presenza e di affluenza di pubblico, che ha posto la propria attenzione su quasi tutti i qualificati prodotti e beni di largo consumo esposti da parte delle imprese nazionali quanto delle 30 nazioni estere, che negli specifici contatti a livello operativo durante le giornate professionali e gli incontri tecnici.

L'interessamento del sensibile e attento visitatore triestino ha trovato notevole riscontro nell'ampia gamma merceologica messa in vetrina dai padiglioni, comprendente molte novità nel quadro di un allestimento di stands e di padiglioni predisposti con gusto estetico e raffinata eleganza.

In merito agli avvenimenti economici la settimana si apre con una manifestazione di grande interesse: la Giornata ufficiale della Repubblica popolare di Cina in occasione della sua prima partecipazione alla nostra campionaria.

Lo stand, improntato su una considerevole serie di curiosità e di originali campionature, tutte in vendita, sta ottenendo successo e la borsa degli affari è quanto mai attiva.

Stamane alle ore 9 sarà in Fiera l'ambasciatore della Cina accreditato a Roma, Zhang Yue, accompagnato dal primo consigliere commerciale Ku Yen-Wu, dal terzo consigliere commerciale Huang-Tsu-Sen e da altri funzionari. L'incontro riveste un carattere protocollicale; presenzieranno le massime autorità politico-economiche della nostra regione. Sarà seguito dalla visita al padiglione, mentre nel pomeriggio gli ospiti saranno accompagnati dal presidente del porto Zanetti per prendere visione delle attrezzature, con sosta all'Arsenale triestino San Marco.

Domani l'esponente della Repubblica cinese, accompagnato dai presidenti della Fiera e degli industriali, Toresella e Tassi, visiterà la Zanussi di Pordenone.

## In costumi tradizionali



Le coppie protagoniste delle tradizionali «nozze carsiche» sull'altipiano si sono incontrate ieri a Rupin grande con gli sposi reduci dalla manifestazione folcloristica delle «nozze rustiche» tenutesi venerdì a Lubiana e

sposatinsi ieri a Lipizza. Un'occasione per una simpatica «kermesse» pascale, in costumi tradizionali, che ha avuto il suo clou nella puntata alla «Casa carsica».

(Foto Magenta)

## UNO ARRESTATO, L'ALTRO È FUGGITO

## Si scatenano all'alba contro vetture e moto

Al primo chiarore del giorno due ubriachi si sono scatenati in via del Toro danneggiando alcune auto e una motocicletta. Uno dei due scalmanati è stato bloccato e quindi consegnato agli agenti della Volante, mentre l'amico è riuscito a eclissarsi.

Erano appena passate le 6 quando un fruttivendolo che ha il negozio in via Giustiniana ha notato i due ubriachi accanirsi su alcune auto in sosta. Il commerciante non ha perso tempo e ha cercato di fermarli. Alla vista dell'intruso, i due teppisti si sono dati alla fuga, ma le gambe non troppo salde devono aver tradito l'idolo Cerut, nato a Pirano nel 1949 e abitante nella nostra città in via Pitagora 13, il quale è stato acciuffato.

Sul posto è intervenuta la polizia che ha iniziato una vasta battuta alla ricerca del-

l'altro scalmanato, ma tutto è stato vano. Dai primi accertamenti, gli agenti hanno rilevato i danni subiti dalla Taunus (Ts 210235) di Angelo Franceschini, da una Mini Minor (Ts 215078) e da una Fiat (Ts 200152). Nella loro furia teppistica i due uomini non hanno risparmiato una moto udinese che è stata rovesciata. Idolo Cerut è stato accompagnato all'ospedale, quindi in questura, dove è stato denunciato in stato di arresto per ubriachezza e danneggiamento.

## Che fame!

Arrestato per furto di derrate alimentari all'ospedale psichiatrico. Il direttore supplente, dott. Franco Rotelli, ha sorpreso un uomo che, sprovisto di documenti — ha asserito di chiamarsi Roberto Basovich — introdursi clandestinamente nel padiglione «F» del comprensorio in via di demolizione. Il Basovich è stato trovato in possesso di una novantina di uova, di oltre mezzo chilo di pancetta e di due chili di formaggio. Di fronte agli agenti della Mobile, l'uomo ammetteva di aver commesso il furto rompendo una finestra della dispensa e introducendosi nel magazzino, spiegava di aver rubato spinto dalla fame.

MARTEDÌ 24 GIUGNO  
riapre il  
**Caffè  
Tergesteo**

Loris Gennari, di San Felice sul Panaro (Modena), ha vinto la seconda edizione della «Camminata internazionale delle tre province», marcia internazionale non competitiva, a passo libero, di oltre 106 chilometri, da percorrere nel tempo massimo di 24 ore attraverso le province di Udine, Gorizia e Trieste. Gennari ha impiegato 7 ore e 35 minuti (alla media di 15 chilometri all'o-

ra) per arrivare alla nostra stazione marittima dov'era posto il traguardo. Molti erano gli stranieri, tra cui numerosi francesi, svizzeri, austriaci e sloveni. Nella foto, un arrivo che ha del patetico.

Denunce in serie — L'ufficio di polizia di frontiera ha denunciato a piede libero all'autorità giudiziaria 27 cittadini jugoslavi, 4 palestinesi, 4 polacchi e un algerino perché contravventori al foglio di via obbligatorio.

ESTATE  
CENTRALVIAGGI

## IN AUTOPULLMAN

RIMINI — S. MARINO — URBINO	3 gg. 28/6, 30/8
TOUR DELLA SARDEGNA	8 gg.
partenze individuali ogni settimana	
TOUR DELLA SICILIA	8 gg.
partenze individuali ogni lunedì e mercoledì	
BUDAPEST	5 gg. 5/7, 13/8
BUDAPEST E VIENNA	7 gg. 20/7, 17/8
TOUR DELL'UNGHERIA	8 gg. 14/9
JUGOSLAVIA	Grande Tour 8 gg. 10/8, 14/9
	Piccolo Tour 4 gg. 14/8, 13/9
PARIGI E CASTELLI DELLA LOIRA	9 gg. 9/8, 13/9

## IN AEREO

PARIGI	4 e 5 gg. 15/8, 12/9
AMSTERDAM E BRUXELLES	8 gg. 13/8
TOUR DELL'IRLANDA	8 gg. 13/8, 24/9
TOUR DELLA GRECIA	8 gg. 7/9
LENINGRADO E MOSCA	7 gg. 8/9
RUSSIA ASIATICA	7 gg. 8/9
MADRID E ANDALUSIA	7 gg. 7/9
MADRID E TOLEDO	5 gg. 11/9
STATI UNITI	
tour organizzati e vacanze speciali in camper	8-15 gg.

## CROCIERE

LA PERLA:	Jugoslavia e Grecia - 7 e 14 gg.
partenze ogni sabato da Venezia	
Prenotatevi per tempo, otterrete le sistemazioni migliori	
UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CORR. CIT	
TRIESTE: Piazza Unità d'Italia, 6 - Tel. 62621	
MUGGIA: Riva E. De Amicis, 19 - Tel. 271205	
IL MONDO AL GIUSTO PREZZO	

dott. P. REICH  
SPECIALISTA  
PELLE E VENEREE

Riceve: 11.30-13 • 18-19.30

Via San Lazzaro n. 20  
Telefono n. 69331

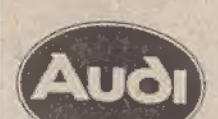
## MOTO E MAXIMOTO

CONCESSIONARIO PER  
TRIESTE E PROVINCIA

BARONCELLI

Prossime iniziative  
U. T. A. T.

26-29/6: VIENNA, in pullman  
2-6/7: VIENNA, in pullman e treno  
5-9/7: UMBRIA ROMANTICA, in pullman  
8-13/7: NAPOLI, CAPRI e COSTA AMALFITANA, in pullman  
9-13/7: VIENNA, in treno o pullman  
12-20/7: PARIGI E CASTELLI DELLA LOIRA, in pullman  
13-19/7: SARDEGNA PITTORESCA, in pullman e nave  
13-20/7: IL TRIANGOLO DEL SOLE, in pullman e nave  
14-20/7: CORSICA, in pullman e nave  
16-20/7: VIENNA, in pullman o treno  
20-27/7: GERMANIA ROMANTICA E NAVIGAZIONE SUL RENO, in pullman  
20-26/7: SARDEGNA PITTORESCA, in pullman e nave  
20-27/7: ROMANTICO SUD, in pullman  
20-27/7: CIRCUITO DELL'ABSTINENZA, in pullman  
Prenotazioni Uffici U.T.A.T.  
Via Imbriani e Galleria Protti

Audi 100  
il salto di qualità6 anni di garanzia anticorrosione  
per la carrozzeria4 cilindri di 1588cmc e 88CV per 160kmh  
5 cilindri di 2144cmc e 136CV per 190kmh  
5 cilindri Diesel di 1986cmc e 70CV per 150kmh...e per un giro di prova vi aspetta:  
CONCESSIONARIA

DINCONTI

Via Coroneo, 33 - Tel. 762381

del Gruppo Volkswagen

## Seconda



## CROCIERA

## «FIERA DI TRIESTE»

Con la M/n di lusso - «THE VICTORIA»  
6/13 settembre

(TRIESTE) - GENOVA - CANNES (MONTE-CARLO) - BARCELONA - PALMA de MAJORCA - TUNISI - PALERMO - NAPOLI - GENOVA - (TRIESTE)

ISCRIZIONI: UTAT alla FIERA DI TRIESTE e presso gli Uffici di Via Imbriani 11 e Galleria Protti 2

PATERNITI  
SI FA IN 4 PER VOI

PATERNITI  
VIAGGI  
040-65222

PATERNITI  
CONGRESS  
040-61293

PATERNITI  
SHOPPING  
040-414452

PRICAP  
PUBBLICITÀ  
040-65255

VIAGGIO  
NEGLI STATI UNITI

San Francisco, Yosemite Park, Los Angeles, Gran Canyon, New York  
dal 31 agosto al 14 settembre

VIAGGIO IN ISRAELE  
dall'8 al 15 settembre

VIAGGIO IN KENIA  
dal 4 al 13 ottobre

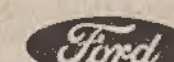
VIAGGIO IN INDIA E NEPAL  
dal 6 ottobre al 21 ottobre

Per informazioni e prenotazioni: PATERNITI VIAGGI

Corso Cavour 7 - Trieste

Tel. (040) 65222

## ABBIAMO AVUTO RAGIONE



PREZZO BLOCCATO...

ABBIAMO VENDUTO DI PIÙ

ABBIAMO ANCORA

## Ford Fiesta

A PREZZO BLOCCATO

SINO AL 30-6-1980  
PREZZI BLOCCATI  
(DA L.3.814.000\*)  
\*Modello Base - IVA esclusa

## Subito da

NUOVA  
CONCESSIONARIA

PUNTO VENDITA:

VIA CABOTO 24

VIA S. FRANCESCO 11

VIA GEPPA 8



## GIORNALE DI TRIESTE

ARGOMENTI DI ATTUALITÀ NELLE

SEGNALAZIONI

## Non è stata assente l'arte d'avanguardia

L'assessore comunale alle istituzioni culturali contesta le accuse mosse a un ciclo di conferenze

Come assessore del Comune, devo replicare alla lettera, apparsa sul «Piccolo» dell'11 giugno, intitolata «Arte d'avanguardia in cerca di spazio» e firmata da 44 persone che ignorano chi siano.

Per prima cosa, nella lettera si lamenta che Trieste continua a «crescere sempre nello stagnato stantio del sogno mitteleuropeo». Che Trieste abbia attinto alcuni dei suoi caratteri culturali all'Europa centrale (sostanzialmente all'Impero austriaco) è innegabile; ed è vero anche che molti triestini vi trovino motivo di vanto. Ma è così un po' dovunque: in Rumania si gloriano di ciò che vi è rimasto di latino e in qualche parte dell'Italia meridionale additano con fierezza al turista un giovanotto biondo-occhiocciolo come testimonianza vivente del periodo dei Normanni.

Io, personalmente, non riesco ad inserirmi nella mistica del «mitteleuropeismo», ma non per questo voglio negare o sottovalutare quel contributo di civiltà che a Trieste è venuto anche da quella parte. Perciò, mentre apprezzo il sapore dannunziano dello «stagnato stantio» non penso che sia il caso di generalizzare o di allarmarsi.

Ma veniamo alle critiche che i 44 muovono al ciclo di conferenze sulle «Tendenze della pittura moderna» che il Comune ha promosso su mia proposta, e che personalmente ho organizzato. Essi additano tale iniziativa come un «lampante esempio di questa situazione immobilistica» (intendono, chiusura di tipo mitteleuropeo e provincialistico) lamentando, in particolare, che fra gli argomenti trattati non abbiano trovato posto le «esperienze degli anni Sessanta e Settanta».

Ahime, sembra che i 44 non abbiano letto il manifesto affisso in tutta la città, nel quale si preannunciava per l'11 giugno la conferenza del prof. Apollonio, illustre critico della Biennale di Venezia e docente nell'Università di Padova, intitolata proprio «Le più recenti esperienze nella pittura». Se avessero atteso un solo giorno per pubblicare il loro pezzo, avrebbero sentito una descrizione approfondita proprio dell'«avanguardia», quella che può anche destare perplessità, ma che indica la posizione e il significato delle arti visive nel momento attuale.

Naturalmente per trattare della pittura contemporanea non si può cominciare con Rothko o con Burri ma occorre risalire all'inizio di quella «rivoluzione» che molti profeta come me ritenevano di vedere nell'impressionismo, mentre il prof. Giosè, da quel profano storico dell'arte che è, ha mostrato diversamente piuttosto ravvisare nella «protesta» dei preraffaelliti della metà dell'800. Poi, nella stessa conferenza e nelle successive, sono stati passati in rassegna tutti i movimenti che si sono succeduti, inquadrati ciascuno nel suo momento storico: francesi e tedeschi, olandesi e italiani, austriaci e americani, tutti gli antesignani e i loro maggiori continuatori sono stati presentati e commentati, anche attraverso una felice scelta di diapositive.

Sono state sei conferenze esemplari non soltanto sotto il profilo storico-critico (la cui serietà era assicurata a priori dai nomi dei conferenzieri scelti) ma anche quanto a chiarezza di esposizione, ad un pubblico molto interessato ma nel complesso non di specialisti.

Ed ora, giudichi chi non ha ascoltato le conferenze, sulla

base del cenno che ho fatto sopra: cosa c'era di mitteleuropeo? Chi ci ha visto un'impostazione «provinciale»? O che forse, il conferenziere che ha parlato del futurismo avrebbe dovuto vergognarsi di rammentare che a Gorizia abbiamo in Tullio Crali un grande pittore?

Ostilità gratuita e preconcetta, dunque, da parte dei 44 contestatori; al punto che indicano i conferenzieri come «esperti» (così, fra malefiche virgolette). Queste virgolette, e l'animus che le ha dettate, offendono più di tutte le affermazioni sgangherate della loro lettera: suonano insulto a studiosi che hanno dedicato all'arte lunghi e appassionati anni, o decenni, della loro vita, raccogliendo riconoscimenti che vanno ben oltre la città e la provincia. Possiamo

ben ringraziare la nuova cultura che, a mezzo dei suoi 44 ignoti rappresentanti, vuol sostituirsi a questa vecchia dello «stagnato stantio»!

Tuttavia, come assessore comunale, mi corre l'obbligo di non trascurare l'inciso «se ci si vorrà consultare, siamo a disposizione». Rispondo: vengono pure i 44 (in file per sei con resto di due, come diceva la canzonetta); io sono a disposizione di chiunque abbia un programma culturale da proporre. Le premesse non sono le più promettenti; ma se verranno, la prima cosa che dirò loro sarà la classica domanda che fa il direttore del circo a chi chiede di entrare nella sua troupe: «vui, cosa sapete fare?». Prof. Mario Dolci, assessore alle istituzioni culturali del Comune di Trieste.

## Protesta sul terrapieno



Organizzata dal Wwf-Fondo mondiale per la natura, si è svolta ieri mattina sul terrapieno di Barcola la manifestazione di protesta rivolta a sensibilizzare l'opinione pubblica e le autorità competenti sul grave inquinamento prodotto dalla discarica. Alla manifestazione aveva dato la propria adesione anche la consulta di Roiano, Grotta, Barcola (Italfoto)

STASERA IL GRAN FINALE DELLA FESTA DEI FALÒ ALL'OSPEDALE PSICHIATRICO

## La lunga notte di San Giovanni



Un'immagine di questi giorni all'ospedale psichiatrico per la festa dei falò (Italfoto)

Per quattro giorni il parco dell'ex ospedale psichiatrico, solitamente deserto, si è animato di giovani partecipanti alla festa dei falò di S. Gio-

vanni. Nonostante il battage pubblicitario, la città nel suo complesso è stata assente. Viene da chiedersi se si tratti di una questione di pregiudizi-

zio della popolazione o di un fatto di forma, di presentazione errata di un momento che dovrebbe porsi come punto di unione tra le persone. Forse tutto si riduce, come spesso accade, ad uno sbaglio di forma.

L'impressione è stata che manca la partecipazione, quella vera, sentita, il gusto del divertimento che si trae dal diventare «attori» noi stessi, spettatori di se stessi negli altri e degli altri in se stessi, parafrasando la frase di Rousseau presa a motto della festa. Poco della sana allegria di una festa popolare, di una sagra di paese che crea contatti, sebbene le somiglianze vi siano.

C'è di positivo il fatto stesso che esista questa festa, che dia la possibilità a tutti di toccare con mano quali cambiamenti abbia portato la riforma dell'ospedale psichiatrico, la possibilità di mescolarsi agli ex utenti dell'ospedale e di cominciare a rimuovere luoghi comuni e paure.

La festa dei falò è il simbolo di quei momenti di gioia che accompagnavano il compimento di azioni vietate da sempre in manicomio: l'apertura di un reparto, l'uscita per le strade della città, l'apertura del bar, le assemblee e tanti altri momenti di comunicazione e di partecipazione a quanto di nuovo e rivoluzionario stava accadendo.

La festa è anche espressione del bisogno di incontro, di contatto, perché spesso al di fuori del manicomio c'è l'isolamento, la solitudine, la miseria, la mancanza di rappor-

## Il programma di oggi

Ecco il programma delle manifestazioni previste per oggi, a conclusione della festa dei falò di San Giovanni.

Al mattino carovana teatrale per le strade del rione col Teatro studio. Ore 18: Teatro striscie, gruppo musicale-teatro in «Il brutto anatroccolo», opera musicale. Ore 19: «Leghe metalliche», hard rock. Ore 20: gruppo folcloristico triestino «Stu Ledi», musiche e danze folcloristiche; coro «F. Venturini». Domio; balletto dell'Istituto magistrale sloveno «A.M. Slomšek». Maria Milot con poesie dialettali e il poeta Marko Krovas. Ore 20.30: Claudia Misculin e Laura Loredan in «Una vera storia di Cappuccetto Rosso». Ore 21: concerto di musica latino-americana. Ore 22.30: cooperativa teatrale «Il cantiere» con «Storie della luna e del fuoco». Ore 24: i falò di San Giovanni.

IL VERDE È TUO  
DIFENDILO



## ESTATE CON L'U.T.A.T. viaggi brevi all'ESTERO

CORSICA, Isola di Bellezza - in autotreno - 7 giorni partenza il 14/7, 25/8, 8/9, 15/9 e 22/9

ISRAELE (Circuito della Terrasanta) - in aereo - 8 giorni partenza il 14/7

ALBANIA, la novità del 1980 - in autotreno e nave - 8 giorni partenza 12/8, 26/8 e 16/9

LENINGRADO E MOSCA - in aereo - 8 giorni partenza il 14/8, 4/9, 11/9

POLONIA (Cracovia, Varsavia, Danzica) - in aereo - 8 giorni partenza il 9/8 e 6/9

BULGARIA (Sofia e Rila) - in aereo - 5 giorni partenza il 8/8 e 5/9

PRAGA, la Città d'Oro - in autotreno - 6 giorni partenza il 10/8, 12/8, 2/9

BUDAPEST, la capitale sul Danubio - in autotreno - 5 e 4 giorni partenza il 30/7, 13/8, 14/8, 27/8, 3/9, 16/9

CIRCUITO DELL'AUSTRIA - in autotreno - 8 giorni partenza il 10/8, 24/8 e 7/9

BREGENZ per il Festival sul Lago - in autotreno - 5 giorni - partenza 30/7 e 14/8

VIENNA, la Città del Sorriso in autotreno, treno, aereo - 5 e 4 giorni - partenze settimanali

GERMANIA ROMANTICA E NAVIGAZIONE SUL RENO - in autotreno e nave - 7 giorni - partenza il 20/7, 10/8 e 31/8

BAVIERA, I CASTELLI E MONACO - in autotreno - 5 giorni partenza il 13/8 e 20/9

PARIGI, la Ville Lumière - in aereo e treno - 7 giorni partenze settimanali

HELSINKI, LAPPONIA E CAPO NORD - in autotreno e aereo - 8 giorni partenza 2/8 e 9/8

MADRID E TOLEDO - in aereo 5 giorni partenza il 4/9

U.T.A.T. VIA IMBRIANI, 11 - TELEFONO 767831  
GALLERIA PROTTO, 2 - TELEFONO 68311

## ORE DELLA CITTA'

## Lunga navigazione

Tutti i decorati di medaglia d'oro di lunga navigazione sono invitati ad intervenire alla riunione che avrà luogo domani alle 10.30, nella sede del Circolo marina mercantile «N. Saurio» di via Roma 15.

## «La Spirale»

Questa sera, alle 20, il centro culturale «La Spirale» di via Felice Venezian 7, in collaborazione con l'Istituto di medicina omeopatica di Milano, organizza una conferenza sulle medicine alternative. Il dott. Mario Garlasco parlerà sul tema «L'omeopatia nella società contemporanea». L'argomento verrà introdotto dal prof. Adalberto Enzo Fumagalli, presidente della Commissione omeopatia dell'Unione farmaceutica della Comunità economica europea.

## Amici dei funghi

La sezione di Trieste del gruppo micologico «G. Bresadola» ed il Civico Museo di storia naturale, in collaborazione, continuano negli «incontri del lunedì», proponendo per sabato l'argomento «Funghi estivi», corredato da diapositive, che sarà illustrato da Mariuccia Schneider. L'appuntamento è fissato per le 19 nella sala delle conferenze del Museo, in via Ciambrin 2. Ingresso libero.

## Inglese gratis

Lezioni gratuite di lingua inglese vengono impartite ogni venerdì dalle 18.30 alle 19.30 nella sede di via San Nicolò 27, secondo piano.

## «Primavera a Trieste»

Stasera, alle 18.30, nella sala consiliare dell'associazione commercianti (via S. Nicolò 7, II piano), avrà luogo la cerimonia della premiazione del concorso vetrinistico «Primavera a Trieste 1980». Sono invitate tutte le ditte concorrenti ed i rispettivi vetrinisti.

## Storia economica

Oggi, alle 10, nella biblioteca dell'Istituto di storia economica, il prof. Gino Barbieri, preside della Facoltà di economia e commercio dell'Università di Padova, Verona, terrà una conferenza su «Aspetti della politica finanziaria nel periodo delle Siggiorie: il caso dei Visconti».

## Anche a Gorizia

«Preben» per pulire da soli camosci renne ecc. anche sporchissimi. Drogheria Trincò, corso Italia 136.

## Consigli rionali

Valmaura-Borgo S. Sergio - Il consiglio rionale si riunirà il 30 giugno, alle 20, nella sede del centro civico di Strada Vecchia dell'Istria 43. All'ordine del giorno, fra gli altri argomenti, il parere sul piano commerciale, quello sull'orario di apertura del centro servizi «Habitat» e del centro delle CoOp di Domio, nonché sulla variante 25.

**SERRAMENTI**  
IN ALLUMINIO ANTIBORNA  
CON DOPPIO VETRO ISOLANTE  
PROGETTAZIONE COSTRUZIONE  
MONTAGGIO DI  
PORTE-FINESTRE-VERANDA  
PARETI MOBILI  
FACCIAE PREFABBRICATE  
PREVENTIVI GRATUITI ANCHE  
CONSEGNE DA 30 A 60 GIORNI  
CON GARANZIA DI 2 ANNI

**FERRO ALLUMINUM**

TRIESTE - Via Grimaldi, 42  
Telefoni 795885 - 795889

**dentiere rotte?**  
Riparazioni IMMEDIATE  
LABORATORIO ODONTOTECNICO  
Corso Italia 7  
Telefono 30201  
Ore 8.30 - 12.30 e 15 - 19

**dott. U. CIOLI**  
SPECIALISTA PELLE E VENEREE  
ore 12.30-30 e 18-20  
VIA TORREBIANCA 43 - TEL. 61740  
(angolo via G. Carducci)

**Dyane.**  
**L'auto in jeans.**

602 cm<sup>3</sup> - Consumo 6,1 litri per 100 km - 5 porte

**PLAHUTA**  
TRIESTE  
via Brigata Casale 1 - tel. 813242

CITROËN

**La pubblicità sul nostro giornale è curata dalla** **publikompass** **PK**

**NUOVA APERTURA**  
**Cantina sociale di Campodarsego**  
VINI DEL VENETO  
**Mercoledì 25 c.m. INAUGURAZIONE**  
DEGUSTAZIONE GRATUITA PER TUTTI  
TEL. 724271 - VIA SAN MARCO 19

**estate in pelliccia!**  
È chiaro che tutti i momenti sono giusti quando si decide di acquistare una pelliccia. Ma da noi il momento è senz'altro più giusto perché fino al 19 luglio praticheremo, per acquisti a contanti, uno sconto del 20% su qualsiasi pelliccia esistente, anche di ultimissimo arrivo. Dall'agnello al persiano, all'opossum, alla marmotta, al castoreo, alla volpe, al visone, alla lince o a qualsiasi tipo di pelo esistente.

**SCONTO 20% A CONTANTI**  
L'acquisto comprende come ulteriore vantaggio la **custodia gratuita** nel nostro caveau corazzato sino al 30 settembre.  
Per acquisti rateali riserveremo comunque un ottimo trattamento e comunque la custodia gratuita fino al 30 settembre.

**ATELIER Godina** VIA CARDUCCI 12  
**sempre un'iniziativa in più ed una marcia in più!!!**

**Renault 18**  
**il riflesso della bellezza**

La Renault 18 è l'automobile dallo styling elegante ed attuale che garantisce una straordinaria sicurezza ed un eccezionale confort di guida. Affidabilità, prontezza di riflessi, arredamento raffinato e consumi contenuti, più un grande equipaggiamento che comprende tra l'altro: alzacristalli elettrici anteriori, bloccaggio e sbloccaggio elettromagnetico delle porte, lava-tergiferi, retrovisore esterno regolabile dall'interno, lunotto termico e, per la 18 GTS, cambio a 5 marce.

Renault 18, nelle versioni GTL (1400), GTS e Automatica (1600). La Renault 18 vi dà appuntamento alla

**Conc. RENAULT L. DAGRI s.a.s.**  
ROTONDA DEL BOSCHETTO 3/1 - VIA FLAVIA 118

**TERMOCONFORT**  
RISCALDAMENTO IDROSANITARIA

**C**aldaie a gas per riscaldamento e acqua sanitaria in rame e in ghisa  
**C**aldaie policombustibili a doppio focolare in acciaio e ghisa  
**R**adiatori in alluminio e acciaio, bruciatori gas e gasolio  
**S**anitari e rubinetterie, materiali idraulici, elettropompe

VIA TONELLO, 16 - TEL. 768021  
MAG. INGROSSO

**TRIESTE**

VIA NEGRELLI, 8 - TEL. 744107  
MOSTRA E NEGOZIO







# GIORNALE DEL TEMPO LIBERO

A ROMA PER INIZIATIVA DELL'ACCADEMIA SPAGNOLA

## Omaggio a Picasso

La mostra comprende oltre cento grafiche numerate e firmate che caratterizzano oltre un quarantennio di lavoro (1930-1971)

L'Accademia Spagnola di Roma, nel quadro delle sue manifestazioni promozionali, ha dedicato il mese di giugno all'opera grafica del pittore spagnolo Pablo Picasso.

L'artista di Malaga — nacque nel 1881 — non poteva trovare collocazione migliore in sale che affacciavano direttamente sul chiostro nel quale sorge il tempio del Bramante, singolare quest'ultimo per avere il primo esempio di cupola posta su tamburo circolare.

L'esposizione è ricca di oltre 100 grafiche, numerate e firmate, ed è stata curata dal prof. Antonio Gallego Gallego, il quale ha aperto la mostra al pubblico con una conferenza illustrativa sull'opera e la vita del conazionale.

È una raccolta notevole per pregio e quantità: allinea opere caratterizzanti oltre un quarantennio di lavoro, dal 1930 al 1971, che ripercorrono tutta la vita dell'artista fin quasi alla morte, avvenuta quest'ultima a Mougins nel 1973.

Sono incisioni a punta secca, litografie, acquaforti, serigrafie, che ben evidenziano la maestria di Picasso e la sua duttile versatilità nel tradurre in linguaggio l'immagine con l'assenza di colore, anche se il chiaroscuro nel narrato prefigura la materia e la sensazione immediata dell'impasto.

Un Picasso classico, rinascimentale, che non deve trarre in inganno il visitatore se comparato con i periodi precedentemente impersonati.

L'epoca dei «mostri», la riscoperta della negritudine nella scultura, e, soprattutto, l'essere anche ceramista av-



«Scultore in studio» opera del 1933

valorano quella istintiva primitività colpa di caratteri umanistici nei quali, disegnatore eccezionale, la liberalità picassiana è il cardine principe su cui ruota graficamente la rassegna.

La serie della «minotauro-machia» è di poco anteriore al 1935, anno in cui fu nominato direttore del Museo di Prado; e in quel periodo cominciò, guerra civile spagnola in atto, a «ragionare» sui disegni che poi dettero vita al dipinto più famoso: Guernica.

Questa rassegna per la verità giunge a proposito, riaccentuando nel pubblico un certo internazionalismo artistico che aveva posto lo Spagnolo in diatribe non sempre avvincenti l'autenticità dei suoi lavori, vuoi i falsi che venivano e vengono commercializzati e la vasta produzione a cui si lega la sua firma: cose possibili e tutte picassianamente in fase di controversia.

Il tratto è di una pulizia unica, mai frastagliato e sempre unito stilisticamente. Nelle serie del «pittore in studio» e «modelle» rivela una significazione vicina al surreale, ove ogni linea lievitava e decanta ascensionali spiritualità, quasi proiettive, verso riconducibili intuizioni scenico-rappresentative.

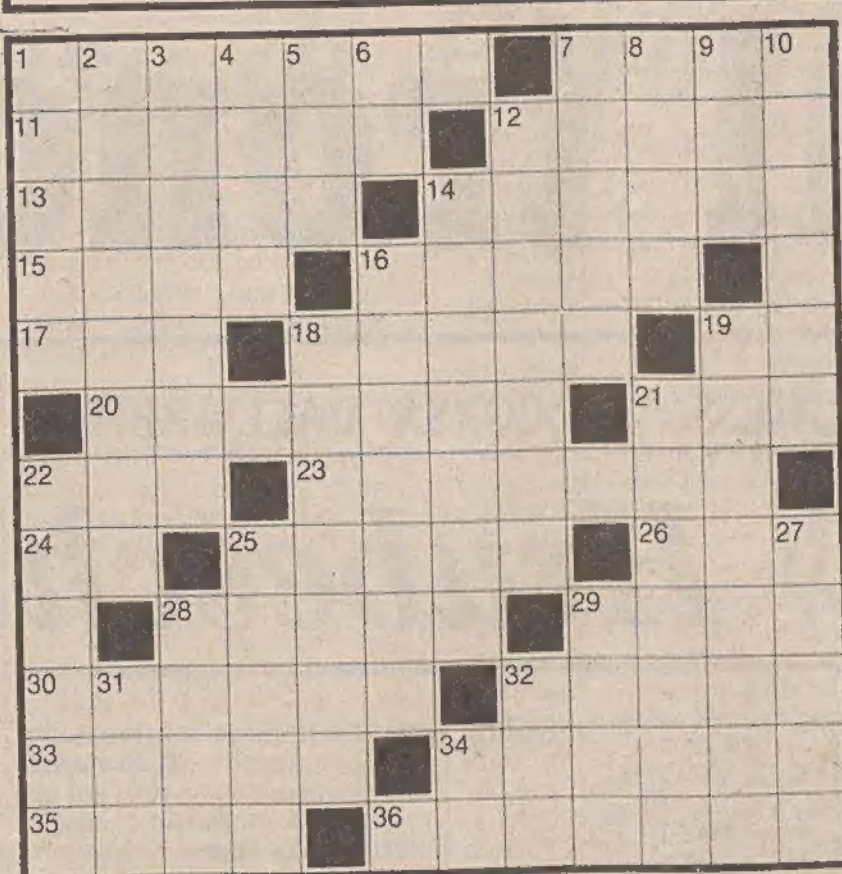
Le serigrafie sono «vellutate» e la scomposizione cubista ne risente nelle zone, e quando fluide e tonali nel colore, sempre rigidamente condotte con un impianto architettonico analiticamente sortito.

Le litografie e le acquaforti, morbide nel tessuto, vivono di un tratto che è preparatorio al quadro e crea «retinato» dinamico, chiarendo e oscurando nei soggetti situazioni vicine alla forza che il colore gli permette e a quelle morbidezze tonali che fanno di Picasso, anche nei periodi monocromatici, un maestro abile e sorvegliato.

L'esposizione così composta diverrà itinerante, rappresentando un valido aiuto quale strumento per la conoscenza di uno dei più discussi ed imprevedibili maestri contemporanei, la cui risonanza ha echii internazionali, non sempre, dalla critica, coralmemente percepiti ed accordati.

Guerrino Mattei

## CRUCIVERBA



ORIZZONTALI: 1 Il nome di Sciesa - 7 Diana cantante - 11 Piastra molto sottile di metallo - 12 Avverbio di dubbio - 13 Copricapi papali - 14 Carlos del ring - 15 Isola ricordata per un colosso - 16 L'universo... pulito - 17 Ente che fu fondato da Mattel (sigla) - 18 Una bibita verde - 19 Duecento di un tempo - 20 Pensa solo a se stesso - 21 La sposa di Zeus - 22 Gli dei con Odino - 23 Molto pallidi - 24 Articolo femminile - 25 Caratterizza l'artista - 26 Il nome di Steiger - 28 La capitale con il Partenone - 29 Sono finissimi quelli della ragnatela - 30 Colle, monte - 32 Nota scrittrice di romanzi «rosa» - 33 Strumenti musicali simili alle lire - 34 François, poeta francese - 35 Comprende anche Tibet e Laos - 36 Avida, desiderosa.

VERTICALI: 1 Si citano con le une - 2 Una salsa - 3 Poema cavalleresco di Bernardo Tasso - 4 Si indirizzano al bersaglio - 5 Il primo numero inglese - 6 Un po' di rabarbaro - 7 Pattuglia in ispezione - 8 Un ingrediente per la birra - 9 Sud Sud-Ovest - 10

papà... promosssooooo!!

...e adesso tocca a te

ciclomotori **PIAGGIO**  
per una promessa da mantenere  
**WALMOTOR** Via Milano 27/a

## GIOCHI-GIOCHI

Fu precettore e ministro di Nerone - 12 Vasche con getti d'acqua - 14 Eugenio poeta e senatore a vita - 16 Provincia della Sicilia - 18 Usare la falce - 19 Cavalli sudamericani - 21 Si ricorda con Niso - 22 Ruminante delle Ande - 25 Affluente del Tanaro - 27 La dea Artemide a Roma - 28 Documenti notarili - 29 si vede al buio - 31 Tra Aix e Bains - 32 Il nome della Zoppelli - 34 Sigla di Verona.

Soluzione del cruciverba pubblicato il 22.6

ORIZZONTALI: 1 muccherfici; 11 Asia; 12 rasoi; 13 lei; 14 Giuba; 15 Fo; 16 Ni; 17 banca; 18 von; 19 penna; 20 vili; 21 calci; 22 Liala; 23 tarli; 24 perla; 25 irti; 26 coste; 28 pie; 29 bambù; 30 Ir; 31 tè; 32 campo; 33 tra; 34 vacue; 35 gual; 36 preposizione.

VERTICALI: 1 zaino; 2 uscì; 3 cis; 4 CA; 5 Erinni; 6 rauca; 7 Isba; 8 Foà; 9 II; 10 Ironia; 14 ganchi; 15 folia; 17 Belli; 18 viale; 19 parte; 20 virtù; 21 carie; 22 Lesbo; 23 tiptop; 24 Pompei; 26 Camus; 27 Graie; 28 baco; 30 Iran; 32 cap; 33 tuo; 34 Ve; 35 gi.

## REBUS (Frase: 8, 2, 8)



Soluzione del rebus pubblicato il 22.6

Carter E; per TE - Carte reperte

## PORSCHE GUCCI ZENITH

GIOIELLERIA

ARGENTERIA

**T. Trevisan**

Piazza della Borsa, 1

## PESCA SPORTIVA E MONDO SOMMERSO

### Ecco «ercolino» uno tra i più forti pesci di fiume

Si chiama Barbus Plebejus, ordine dei cipriniformi, famiglia dei ciprinidi: da molti soprannominato «ercolino» perché, fra i pesci di fiume, è uno fra i più forti, tanto che in Lombardia lo chiamano anche il «pesce buio».

I nomi non sono lusinghieri, buio, plebeo, eppure il barbo, che popola in gran numero tutti i fiumi, torrenti (tranne quelli d'alta montagna) e laghi della nostra regione, è pesce da rispettare, per molti motivi.

Sagoma slanciata, un bel colore verde sul dorso, che sui fianchi diventa giallo-oro, e pancia bianca, che si vede come un improvviso bagliore quando «ercolino» si gira a pancia in su per grufolare sotto le pietre del fondo. Squame piccole e fitte, pinne arancioni.

La bocca, grande, è carnosa e priva di denti, tornata da quattro barbigli (due superiori, due inferiori), che lo fanno somigliare alla triglia e che infatti gli servono per grufolare sul fondo alla ricerca del suo cibo preferito: larve, vermi, piccoli crostacei, altri rifiuti organici anche vegetali.

Non è molto grande: arriva al massimo ai 2 chili, ma già un esemplare di un chilo è da considerarsi grosso.

In compenso, è forte: quando è allamato, punta cocciutamente col muso verso il fondo e sono sempre grandi fatiche a tirarlo a riva.

Il barbo non è né un pesce furbo, come il cavendano, che non scappa alla vista del pescatore, ma non abbocca nemmeno, né sospettoso come la trota, che fugge alla prima ombra proiettata sull'acqua salvo tornare subito sui suoi passi per venire ad abboccare fra gli stocioni del pescatore. Il barbo è

però il pesce più strano, lunatico e imprevedibile che popoli le nostre acque dolci. Chissà perché.

Generalmente, i barbi hanno abitudini gregarie: dove ce n'è uno, potete star certi che ne troverete anche molti altri. Anzi, spesso si vedono le «famiglie» andare pian piano lungo il fiume, rasentando il fondo, al pascolo.

Ma fra vederli e prenderli, ce ne corre: la giornata di pesca si presenta meravigliosa, bel tempo, acque velate perché ha piovuto nei giorni precedenti, il posto è pieno di barbi visti tante altre volte, le esche sono delle migliori. Neanche un pesce.

Altre volte, capita di prenderli nelle condizioni più incredibili: coi fiumi in piena dalle acque gialle e tumultuose, o con temperature polari (a Cividale del Friuli, ne ho pescati

in marzo sotto una fitta nevicata).

Coi barbi, non resta che provare: se alla fine della giornata il cestino è pieno, si può dire che la giornata era buona, se è vuoto, il contrario, ma mai azzardarsi a fare previsioni.

Comunque, qualche indicazione di massima bisogna pur darla. Direi allora che il periodo migliore per pescare il baffuto ciprinide va da marzo a giugno, insomma la primavera.

Le giornate ideali «dovrebbero essere» quelle di bel tempo, col sole e l'alta pressione, quando le acque dei fiumi sono velate da precedenti acquazzoni.

Le ore di pesca invece sono meno importanti: dopo che il sole è sorto, ogni momento è buono, anche se forse l'ideale è il tardo pomeriggio.

La scelta del posto di pesca dipende essenzial-

mente dalla tecnica che si preferisce usare. Vediamo le due più usate nelle nostre acque.

La pesca a fondo. La legge consente una sola canna, con un massimo di tre ami. E poco, perché a fondo almeno due canne andrebbero meglio, ma tant'è, bisogna adattarsi.

La canna ideale è una canna da fondo, piuttosto leggera, sui tre metri, con un buon mulinello da fondo. Il diametro della lena-madre può essere anche grosso, ma il finale non deve superare lo 0,18, se si vuole fare belle catture.

La montatura è la classica da fondo: piombo finale di grammatura sufficiente per resistere alla corrente senza rotolare, e due bracciali superiori, ben distanziati, con ami ricurvi a gambo lungo del tipo «cristalli» (quelli argentati, per

intenderci).

Se peschiamo col lombro (meno redditizio, ma si prendono i barbi più grossi), si deve usare ami grandi, del 4; se invece usiamo la larva di friganza (l'escia principe per il barbo), andranno meglio ami del n. 9.

Dunque, si lancia in acqua, si mette in leggera tensione, e si aspetta l'abboccata, che non sempre è franca e violenta: a volte il barbo si segnala solo con leggerissimi fremiti del vettino, che spesso si confondono con quelli provocati dal vento o dalla corrente: e questi sono i pesci più grossi.

Generalmente, i pescatori di barbi a fondo lanciano nelle pozze ferme convinti che in corrente non si possa pescare a fondo. Invece, con un buon piombo (anche 100 grammi) si può fermare le esche nei raschi sottostanti alle rapide e alle cascate, dove l'acqua si fa bassa e veloce. Lì si fanno le catture più numerose, perché questi sono i tradizionali pascoli su cui si spingono in caccia i barbi quando escono dalle tane dove hanno svernato.

Se invece preferite pescare con la bolognese, a passata, col galleggiante e un solo amo, riducete il diametro dei fili e cercate di far passare l'escia radente al fondo, lanciando a monte e aspettando il recupero quando il galleggiante è ben a valle.

Però si tratta di una tecnica più adatta ai grandi fiumi della pianura Padana, lenti e dal fondo regolare, che ai nostri impetuosi fiumi e torrenti, per cui non la consiglio se non ai più esperti e comunque per pochi corsi d'acqua della Bassa, come il Torsella e lo Stella. Le esche migliori sono sempre le larve di friganza.

Livio Missiro

## I volti della vita



S'era detta: forse, se esco con l'ombrello, non pioverà. Invece, stavolta è piovuto lo stesso. E meno male che aveva anche l'impermeabile, perché in questa stagione gli acquazzoni fanno sul serio e bisogna saperli prendere attrezzandosi a dovere (Italfoto)

Astrid

## OROSCOPO DI OGGI



ARISTE

dal 21-3 al 21-4

Non contate troppo su questa giornata un po' ambigua: evitate gli adulteri sempre pronti a sfruttare la buona occasione, non chiedete favori e soprattutto non fate confidenze. Se incontrate delle opposizioni affrontatele con calma e diplomazia, non litigate.



TORO

dal 21-4 al 21-5



GEMELLI

dal 21-5 al 21-6

Non mettetevi in una situazione delicata senza aver prima riflettuto convenientemente, è sempre imprudente non analizzare a fondo ogni cosa. Vi sentite stanchi, forse un po' amareggiati e delusi; avete bisogno di riposarvi e distrarvi. Curate i denti.



CANCRO

dal 21-6 al 21-7



LEONE

dal 21-7 al 21-8

Cercate di reagire ad un certo lassismo e portate avanti con decisione il vostro programma di lavoro senza dar troppa importanza agli inevitabili contrattempi. Anche se avete l'impressione che tutto si accumuli rischiate a sbrigare tante cose necessarie.



VERGINE

dal 21-8 al 21-9



BILANCIA

dal 21-9 al 21-10

Il timore di una delusione rischia di paralizzarvi: nessuno vi incita al colpo di testa ma un po' di ottimismo e di audacia non vi rovinerebbero. Organizzatevi meglio nella vostra attività professionale e sarete sicuramente all'altezza di ogni situazione.



SCORPIONE

dal 21-10 al 21-11



SAGITTARIO

dal 21-11 al 21-12

Siate prudenti nei contatti professionali, qualcuno o qualcuna vi sta rendendo la vita più complicata. Affrontate la realtà così com'è e non cercate di ignorarla perché è solo un'analisi seria delle cose che non vanno che vi permetterà di trovare un rimedio.



CAPRICORNO

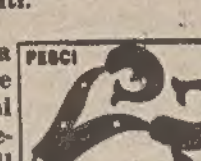
dal 21-12 al 21-1



ACQUARIO

dal 21-1 al 21-2

Avrete una giornata movimentata, forse un po' tesa e piena di impegni. Approfittate di ogni occasione per distrarvi, trascorrete qualche ora con gli amici, vi rilasserà più del riposo. Date importanza a quelle iniziative che prospettano un miglioramento.



PESCI

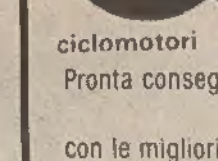
dal 21-2 al 21-3



Non caricatevi di troppe responsabilità, avete già molto da fare per controllare una situazione che vi tiene molto occupati. Un banale malinteso può provocare uno spiacevole stato di tensione con le persone che vi stanno accanto, siate cauti.



Contrarietà e difficoltà mettono alla prova la vostra pazienza ma è una fatica che dovete affrontare e che più avanti darà buoni frutti. Avete comunque la possibilità di mettere in luce le vostre qualità e di prepararvi il terreno per il futuro.



LE DUE RUOTE

VENDITORE AUTORIZZATO

ciclomotori **PIAGGIO HONDA**

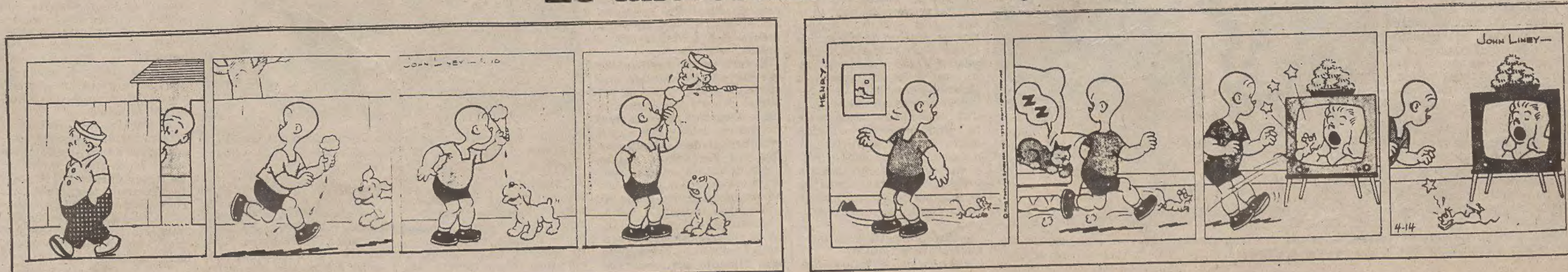
Pronta consegna del **TRIS VINCENTE PIAGGIO**

**CIAO - BRAVO - SÌ**

con le migliori FACILITAZIONI, la più seria ASSISTENZA e i RICAMBI

LUNEDÌ APERTO VIA ZORUTTI 30 (Palazzetto dello sport) - Tel. 744247

## Le microstorie di Henry



**The ENGLISH ACADEMY**  
l'inglese rapido  
Viale XX Settembre 33  
Tel. 77.51.30

**CORSI RAPIDI D'INGLESE**  
a TRIESTE o in INGHILTERRA  
con la scuola del BUS INGLESE



## SPORT

## CLASSIFICA «EUROPA '80»

1. GERMANIA OVEST
2. BELGIO
3. CECOSLOVACCHIA
4. ITALIA

## ALBO D'ORO DEGLI «EUROPEI»

1960 URSS	1972 GERMANIA
1964 SPAGNA	1976 CECOSLOVACCHIA
1968 ITALIA	1980 GERMANIA



# Germania sul trono d'Europa

SOFFERTA MA MERITATISSIMA VITTORIA DEI TEDESCHI SU UN BELGIO RIMESSO IN CORSA DALL'ARBITRO

## Uomo-partita il «panzer» Hrubesch

ROMA — Paola di Liegi ci è rimasta male. Aveva sperato fino all'ultimo che si compisse il miracolo, quanto meno di arrivare ai tempi supplementari. Invece Hrubesch, che già le aveva dato un primo dispiacere, le ha rovinato completamente la festa, con quella testarda demotrice di ogni speranza, a due minuti dalla fine. La Germania ha battuto il Belgio per 2-1 ed è campione d'Europa. Meritatamente, senza dubbio.

La finale europea è stata piena di contraddizioni, ma alla fine ha espresso un risultato sportivamente giusto. La Germania è andata presto in vantaggio, dopo dieci minuti di gioco, con una gran botta di Hrubesch, imbeccato da Rummenigge. Ha assunto allora facilmente le redini del gioco, di fronte ad un Belgio che pareva troppo presto rassegnato alla sconfitta, quasi fosse l'inevitabile destino della contesa. E la Germania, pur senza strafare, mai con spunti improvvisi, brillanti,

### Germania Ovest - Belgio 2-1 (1-0)

MARCATORI: 10' Hrubesch, 72' Van der Eyken (su rigore), 88' Hrubesch.

BELGIO: Pfaff, Gerets, Millicamps, Meeuws, Renquin, Cools; Van der Eyken, Van Moer, Mommens, Van der Elst, Ceulemans. (In panchina: Curters, M. Martens, Verheyen, Dardenne, R. Martens).

GERMANIA FEDERALE: Schuster, Kaltz, Dietz, Briegel (55' Cullmann), K. H. Foerster, Stielike, Allofs, Schuster, Hrubesch, Muller, Rummenigge. (In panchina: Junghans, Magath, De'Have, Voisard).

ARBITRO: Ranea (Romania); guardalinee: Anderco e Tatar (Romania).

Angoli 12-4 per la Germania Federale.

NOTE: serata calda, terreno in ottime condizioni. Ammoniti: Millicamps, Van der Eyken Foerster e Van der Elst per scorrettezze. Spettatori 50.000.

ha continuato a portare minacce all'attento Pfaff, che ha dovuto compiere diverse belle parate e salvarsi spesso in angolo per evitare il peggio.

Le cose sono cambiate nella ripresa. Nelle file dei germanici è venuto a poco a poco a spengersi il grande Schuster, che era stato l'animatore di quasi tutte le manovre dei bianchi. E a poco a poco tutta la sua squadra si è adagiata, subendo gradatamente il ritorno dei belgi, sempre più aggressivi, sempre più veloci, sempre più ordinati e pungenti.

Così è saltato fuori il pareggio. Un pareggio che avrebbe forse dato la stura alle polemiche per il modo in cui si è determinato, se non fosse stato annullato dalla rete finale dello stesso Hrubesch. L'arbitro insomma ha leggermente favorito il Belgio, concedendogli un rigore a favore per un fallo che era stato nettamente iniziato fuori area (Stielike ai danni di Van der Elst) e concluso dentro. Rigore dunque, realizzato da Van der Eyken.

Qui la partita ha avuto decisamente una svolta. La Germania ha incominciato ad aver paura, non trovava più il registro del gioco, era palesemente in balia dell'avversario, incoraggiato a insistere proprio dal calo dei germanici. Ma lo sbandamento di Schuster e compagni non ha determinato frangere nella difesa, per cui la gran foga di Ceulemans e Mommens non ha prodotto risultati concreti.

E nel finale, quando lo spettro dei tempi supplementari già si profilava sullo stadio Olimpico, ecco ancora un calcio d'angolo a favore della Germania. Rummenigge si porta sulla pista, osserva con attenzione la mischia, sembra quasi voler studiare il dosaggio del tiro dalla bandierina. Il colpo è preciso, serve di misura la testa di Hrubesch, che si eleva più alto di tutti e con bello stacco devia in rete. Un gol perentorio, lineare.

Chiaro che ormai la partita era decisa. E così è stato infatti. Gli ultimi due minuti, più quelli che l'arbitro ha ritenuto di aggiungere per compensare le perdite di tempo dovute ai molti incidenti della ripresa, non fanno mutare il punteggio. Vittoria della Germania tedesca.

La Germania ha mollato l'iniziativa al belgi, che non si fanno pregare per partire all'attacco in massa. Così al 17' Van der Eyken ha sul piede una palla-gol, sfruttata con molta bravura ma poca fortuna: Schuster risponde con una parata in tuffo orizzontale e si salva in angolo. Fermo Schuster si è incantato di colpo il gioco di tutta la squadra tedesca.

Al 24' il Belgio è ancora in condizioni di realizzare, sfruttando il suo buon momento, corrispondente ad una più misurata manovra degli avversari.

Subito dopo Van der Elst, in fuga verso la rete, è atterato alle spalle di Stielike. Il belga non è ancora dentro l'area ma l'arbitro Ranea dà il calcio di rigore. Batte Van der Eyken, alla sinistra di Schuster, ed è il pareggio (27'). Ingiusta la punizione, meritata il pareggio.

Adesso il Belgio è davvero in cattedra e chiude la Germania in una morsa. Mommens spara da fuori area, Schuster si stende e prudenzialmente devia il tiro già destinato a lato. Schuster ha una grande occasione a favore ma indugia nella conclusione e tira debole rasoterra, quasi addosso a Pfaff, che si salva in angolo.

Il finale è farraginoso, disperato. La battaglia è avvincente, e a due minuti dalla fine arriva il gol che decide. Calcio d'angolo battuto da Rummenigge, Hrubesch si eleva di testa nella mischia, insacca imparabilmente.

D. d. R.

«EUROGOL»

Oggi alle 19.05, sulla seconda rete televisiva, andrà in onda un'edizione speciale di «Eurogol 80», dedicata ai campionati europei.

MONDIALI: SVEZIA

In una partita di qualificazione per i mondiali di calcio (gruppo sei) Svezia e Israele hanno pareggiato per 1-1.

«In una squadra ci sarà sempre un peggioratore e un migliore. Belgia è stato utilizzato in base alle sue possibilità e caratteristiche, a seconda di come si sviluppa il gioco. Quando è stato impiegato in maniera diversa, è stato il miglior Belgia. È un vigliatto speciale per gli avversari e sa adattarsi alle necessità tattiche della squadra. Sabato non ha giocato da punta, ma il suo contributo è stato ottimo come già nel secondo tempo con il Belgio. Quanto a Causio, posso dire solo che non si poteva cambiare squadra perché nella prima partita la nazionale aveva soddisfatto fuorché nel risultato, nella seconda ha giocato bene e non poteva essere mutata nella terza. Infine prometto Causio per la prestazione offerta contro la Cecoslovacchia».

In prospettiva ci sono alternative a Causio?

«Le abbiamo all'interno del-

dunque, e grande esultanza sugli spalti da parte dei tifosi scesi a Roma con nell'animo la grande speranza.

Hrubesch è stato l'eroe di questa partita, per la doppietta segnata, così come Allofs era stato l'eroe contro l'Olanda, per la tripletta messa a segno contro gli indegni eredi di Cruyff. Ma Hrubesch, seppure con i molti meriti acquisiti con queste realizzazioni, scompare di fronte alla personalità tecnica e agonistica mostrata da Schuster, che per due terzi è stato il protagonista della partita. È stato lui l'animatore del gioco dei bianchi, il suggeritore di ogni azione. Rummenigge avrebbe dovuto essere l'esecutore, assieme a Muller, ma ieri sera è stato Hrubesch, come si è visto, ad assumere il ruolo di matto.

L'esame di questa Germania ci porterebbe ad ampliare notevolmente il discorso. Non è una grandissima squadra, ma è indubbiamente una bella squadra, completa, suscet-

tibile di notevoli miglioramenti. E completa in ogni reparto, con un portiere attento e deciso come Schuster, un libero molto bravo come Stielike, un terzino «avanzante» come Kaltz, che sulla fascia destra è stato un continuo rifornitore dei compagni più avanzati. Dietz e Briegel, fin quando è rimasto in campo, per cedere poi il posto a un diligente Cullmann, sono stati sicuri baluardi della difesa.

Davanti tutto a posto, con molto brio e perfino fantasia. Allofs è stato un po' in ombra, nemmeno Muller ha brillato molto, ma Rummenigge e il già citato Hrubesch sono bastati per far fuori il Belgio. Questo Belgio ha avuto notevoli sprazzi di vitalità, e ha rischiato quanto meno di arrivare ai tempi supplementari con una validissima ripresa, specie nella sua seconda parte. Non ha sfoderato la tattica del fuori gioco come si poteva pensare, non è stato cattivo come lo era stato contro di

la squadra.

«Errori commessi? «Non so. Abbiamo indovinato tutti gli accoppiamenti e le occasioni da rete sono venute».

— Bernardini ha scritto che Bearzot ha sbagliato la preparazione e non ha trovato tempestivamente i ricambi. Cosa risponde?

«Ridicolo. Quanto ho già detto sulla preparazione può essere avallato dal prof. Vecchiet e dai giocatori. In merito alle alternative, c'erano tutte nella squadra. Non credo che i dott. Bernardini sia in grado di trovare sei alternative in cinque partite. In nazionale occorre farsi le ossa, avere carattere e grande personalità. Tutto ciò si acquista gradualmente. Non posso costruire sei uomini alla volta, ma soltanto due giocatori con venti presenze, non 50 con una presenza, altrimenti mi si può dire giustamente che il brucio. Colloviati ha fatto bene l'europeo perché aveva alle spalle tante partite in nazionale. Giuseppe Baresi e

Altobelli, ad esempio, devono continuare ad arricchire il loro curriculum azzurro. Chi viene inserito qui deve vivere di forza propria, adattarsi alla squadra, non viceversa».

«Cosa occorre fare in prospettiva? Ci sono presto le eliminatorie per i mondiali '82».

«La squadra per i mondiali è dentro questi 22 dell'europeo, 24, anzi, perché considero anche Paolo Rossi e Giordano. Da qui a settembre non butto via nessuno. Il «mundialito» di Montevideo mi darà l'opportunità di arricchire l'esperienza internazionale di qualcuno. In nazionale però si entra un po' alla volta: un giovane insieme a dieci titolari».

— Giuseppe Baresi e Altobelli sono titolari?

«Sono dentro. Devono fare ancora più presenze».

— E per gli scontri con la Jugoslavia per la qualificazione mondiale?

«Ci vorrà la squadra più esperta».

Ma il gioco del pallone non consiste nel fare gol? «Certo, ma io non posso farci nulla. All'attacco avevamo i migliori cannonieri del campionato. Forse c'è troppa elettricità in fase conclusiva oppure eccessivo è il dispendio di energie che richiede giocare a livello internazionale. La preparazione è stata ottima: abbiamo finito in crescendo tutte le quattro partite disputate in nove giorni».

«Anche in Argentina — continua il ct — si era prodotto molto in rapporto a quanto raccolto in fatto di gol; solo che all'Europa la percentuale del raccolto è stata dei dieci per cento. Non ho basi per motivare questa carenza. Ricordiamo che la squadra aveva eliminato l'Inghilterra dal mundial per la migliore differenza gol, fiore all'occhiello di questa nazionale».

— Alcuni elementi però sono mancati in attacco. Non ci sono stati i migliori Bettiga e Causio.

«In una squadra ci sarà sempre un peggioratore e un migliore. Belgia è stato utilizzato in base alle sue possibilità e caratteristiche, a seconda di come si sviluppa il gioco. Quando è stato impiegato in maniera diversa, è stato il miglior Belgia. È un vigliatto speciale per gli avversari e sa adattarsi alle necessità tattiche della squadra. Sabato non ha giocato da punta, ma il suo contributo è stato ottimo come già nel secondo tempo con il Belgio. Quanto a Causio, posso dire solo che non si poteva cambiare squadra perché nella prima partita la nazionale aveva soddisfatto fuorché nel risultato, nella seconda ha giocato bene e non poteva essere mutata nella terza. Infine prometto Causio per la prestazione offerta contro la Cecoslovacchia».

In prospettiva ci sono alternative a Causio?

«Le abbiamo all'interno del-

no, ma quando si è levato in piedi, recuperato dallo sordimento provocato dal gol al passivo, ha mostrato di essere certamente degno del secondo posto che si è guadagnato si può dire inaspettatamente, in questi campionati. Gerets è stato sorprendente. Van Moer incredibilmente costante, Renquin, Mommens e Van der Elst molto bravi.

Una formazione omogenea, che anche in Pfaff ha avuto un elemento di tutta sicurezza. C'è solo il rimpianto finale, per noi che siamo stati spettatori di questa partita, che l'Italia non abbia potuto arrivare alla finale con la Germania, battendo la Spagna anziché farsi bloccare sullo 0-0. Perché con la Germania il discorso — opinione personalissima — sarebbe stato più facile di quanto non lo sia stato con il Belgio. Ma che serve recriminare? Ha vinto la Germania, viva la Germania. Grande, anzi «grande», ancora una volta.

Dante di Ragogna

La rete della vittoria

Roma — Hrubesch, in elevazione, realizza per la Germania la rete della vittoria allo scadere dei novanta minuti

## La rete della vittoria



Roma — Hrubesch, in elevazione, realizza per la Germania la rete della vittoria allo scadere dei novanta minuti (Ansafoto)

SODDISFATTO IL COMMISSARIO TECNICO DEL GIOCO ESPRESSO DALLA SUA NAZIONALE, NON DEL PIAZZAMENTO

## Bearzot: «Dopotutto siamo finiti imbattuti»

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

FREGINE — Sipario su «Europa '80». È l'ora dei primi bilanci. Al botteghino i conti non tornano (si profila un deficit di oltre due miliardi di lire). Gli spettatori escono scontenti e delusi. Gli attori si struccano nel camerino. Il cartellone annuncia l'Italia protagonista. La parte di prima attrice è andata ad un'altra. Per la squadra azzurra soltanto un quarto posto che lascia amaro in bocca.

Il fallo di mano in area del belga Gerets non punito dall'arbitro e il diciassettesimo rigore fallito l'altra notte da Collovati sono soltanto due episodi importanti ma non determinanti del ruolo mancato dall'Italia. Abbiamo fatto di tutto per dare spettacolo. L'Italia è la sola squadra delle otto che ha giocato in maniera offensiva, senza tatticismi. Sono soddisfatto di come si è espressa la nazionale. Ci è mancato soltanto il gol. Così Bearzot il giorno della resa dei conti dopo il quarto posto.

Ma il gioco del pallone non consiste nel fare gol? «Certo, ma io non posso farci nulla. All'attacco avevamo i migliori cannonieri del campionato. Forse c'è troppa elettricità in fase conclusiva oppure eccessivo è il dispendio di energie che richiede giocare a livello internazionale. La preparazione è stata ottima: abbiamo finito in crescendo tutte le quattro partite disputate in nove giorni».

«Anche in Argentina — continua il ct — si era prodotto molto in rapporto a quanto raccolto in fatto di gol; solo che all'Europa la percentuale del raccolto è stata dei dieci per cento. Non ho basi per motivare questa carenza. Ricordiamo che la squadra aveva eliminato l'Inghilterra dal mundial per la migliore differenza gol, fiore all'occhiello di questa nazionale».

— Alcuni elementi però sono mancati in attacco. Non ci sono stati i migliori Bettiga e Causio.

«In una squadra ci sarà sempre un peggioratore e un migliore. Belgia è stato utilizzato in base alle sue possibilità e caratteristiche, a seconda di come si sviluppa il gioco. Quando è stato impiegato in maniera diversa, è stato il miglior Belgia. È un vigliatto speciale per gli avversari e sa adattarsi alle necessità tattiche della squadra. Sabato non ha giocato da punta, ma il suo contributo è stato ottimo come già nel secondo tempo con il Belgio. Quanto a Causio, posso dire solo che non si poteva cambiare squadra perché nella prima partita la nazionale aveva soddisfatto fuorché nel risultato, nella seconda ha giocato bene e non poteva essere mutata nella terza. Infine prometto Causio per la prestazione offerta contro la Cecoslovacchia».

In prospettiva ci sono alternative a Causio?

«Le abbiamo all'interno del-

Ma il gioco del pallone non consiste nel fare gol? «Certo, ma io non posso farci nulla. All'attacco avevamo i migliori cannonieri del campionato. Forse c'è troppa elettricità in fase conclusiva oppure eccessivo è il dispendio di energie che richiede giocare a livello internazionale. La preparazione è stata ottima: abbiamo finito in crescendo tutte le quattro partite disputate in nove giorni».

«Anche in Argentina — continua il ct — si era prodotto molto in rapporto a quanto raccolto in fatto di gol; solo che all'Europa la percentuale del raccolto è stata dei dieci per cento. Non ho basi per motivare questa carenza. Ricordiamo che la squadra aveva eliminato l'Inghilterra dal mundial per la migliore differenza gol, fiore all'occhiello di questa nazionale».

— Alcuni elementi però sono mancati in attacco. Non ci sono stati i migliori Bettiga e Causio.

«In una squadra ci sarà sempre un peggioratore e un migliore. Belgia è stato utilizzato in base alle sue possibilità e caratteristiche, a seconda di come si sviluppa il gioco. Quando è stato impiegato in maniera diversa, è stato il miglior Belgia. È un vigliatto speciale per gli avversari e sa adattarsi alle necessità tattiche della squadra. Sabato non ha giocato da punta, ma il suo contributo è stato ottimo come già nel secondo tempo con il Belgio. Quanto a Causio, posso dire solo che non si poteva cambiare squadra perché nella prima partita la nazionale aveva soddisfatto fuorché nel risultato, nella seconda ha giocato bene e non poteva essere mutata nella terza. Infine prometto Causio per la prestazione offerta contro la Cecoslovacchia».

In prospettiva ci sono alternative a Causio?

«Le abbiamo all'interno del-

Ma il gioco del pallone non consiste nel fare gol? «Certo, ma io non posso farci nulla. All'attacco avevamo i migliori cannonieri del campionato. Forse c'è troppa elettricità in fase conclusiva oppure eccessivo è il dispendio di energie che richiede giocare a livello internazionale. La preparazione è stata ottima: abbiamo finito in crescendo tutte le quattro partite disputate in nove giorni».

«Anche in Argentina — continua il ct — si era prodotto molto in rapporto a quanto raccolto in fatto di gol; solo che all'Europa la percentuale del raccolto è stata dei dieci per cento. Non ho basi per motivare questa carenza. Ricordiamo che la squadra aveva eliminato l'Inghilterra dal mundial per la migliore differenza gol, fiore all'occhiello di questa nazionale».

— Alcuni elementi però sono mancati in attacco. Non ci sono stati i migliori Bettiga e Causio.

«Le abbiamo all'interno del-

Ma il gioco del pallone non consiste nel fare gol? «Certo, ma io non posso farci nulla. All'attacco avevamo i migliori cannonieri del campionato. Forse c'è troppa elettricità in fase conclusiva oppure eccessivo è il dispendio di energie che richiede giocare a livello internazionale. La preparazione è stata ottima: abbiamo finito in crescendo tutte le quattro partite disputate in nove giorni».

«Anche in Argentina — continua il ct — si era prodotto molto in rapporto a quanto raccolto in fatto di gol; solo che all'Europa la percentuale del raccolto è stata dei dieci per cento. Non ho basi per motivare questa carenza. Ricordiamo che la squadra aveva eliminato l'Inghilterra dal mundial per la migliore differenza gol, fiore all'occhiello di questa nazionale».

— Alcuni elementi però sono mancati in attacco. Non ci sono stati i migliori Bettiga e Causio.

«In una squadra ci sarà sempre un peggioratore e un migliore. Belgia è stato utilizzato in base alle sue possibilità e caratteristiche, a seconda di come si sviluppa il gioco. Quando è stato impiegato in maniera diversa, è stato il miglior Belgia. È un vigliatto speciale per gli avversari e sa adattarsi alle necessità tattiche della squadra. Sabato non ha giocato da punta, ma il suo contributo è stato ottimo come già nel secondo tempo con il Belgio. Quanto a Causio, posso dire solo che non si poteva cambiare squadra perché nella prima partita la nazionale aveva soddisfatto fuorché nel risultato, nella seconda ha giocato bene e non poteva essere mutata nella terza. Infine prometto Causio per la prestazione offerta contro la Cecoslovacchia».

In prospettiva ci sono alternative a Causio?

«Le abbiamo all'interno del-

Ma il gioco del pallone non consiste nel fare gol? «Certo, ma io non posso farci nulla. All'attacco avevamo i migliori cannonieri del campionato. Forse c'è troppa elettricità in fase conclusiva oppure eccessivo è il dispendio di energie che richiede giocare a livello internazionale. La preparazione è stata ottima: abbiamo finito in crescendo tutte le quattro partite disputate in nove giorni».

«Anche in Argentina — continua il ct — si era prodotto molto in rapporto a quanto raccolto in fatto di gol; solo che all'Europa la percentuale del raccolto è stata dei dieci per cento. Non ho basi per motivare questa carenza. Ricordiamo che la squadra aveva eliminato l'Inghilterra dal mundial per la migliore differenza gol, fiore all'occhiello di questa nazionale».

— Alcuni elementi però sono mancati in attacco. Non ci sono stati i migliori Bettiga e Causio.

«In una squadra ci sarà sempre un peggioratore e un migliore. Belgia è stato utilizzato in base alle sue possibilità e caratteristiche, a seconda di come si sviluppa il gioco. Quando è stato impiegato in maniera diversa, è stato il miglior Belgia. È un vigliatto speciale per gli avversari e sa adattarsi alle necessità tattiche della squadra. Sabato non ha giocato da punta, ma il suo contributo è stato ottimo come già nel secondo tempo con il Belgio. Quanto a Causio, posso dire solo che non si poteva cambiare squadra perché nella prima partita la nazionale aveva soddisfatto fuorché nel risultato, nella seconda ha giocato bene e non poteva essere mutata nella terza. Infine prometto Causio per la prestazione offerta contro la Cecoslovacchia».

In prospettiva ci sono alternative a Causio?

«Le abbiamo all'interno del-

Ma il gioco del pallone non consiste nel fare gol? «Certo, ma io non posso farci nulla. All'attacco avevamo i migliori cannonieri del campionato. Forse c'è troppa elettricità in fase conclusiva oppure eccessivo è il dispendio di energie che richiede giocare a livello internazionale. La preparazione è stata ottima: abbiamo finito in crescendo tutte le quattro partite disputate in nove giorni».

«Anche in Argentina — continua il ct — si era prodotto molto in rapporto a quanto raccolto in fatto di gol; solo che all'Europa la percentuale del raccolto è stata dei dieci per cento. Non ho basi per motivare questa carenza. Ricordiamo che la squadra aveva eliminato l'Inghilterra dal mundial per la migliore differenza gol, fiore all'occhiello di questa nazionale».

— Alcuni elementi però sono mancati in attacco. Non ci sono stati i migliori Bettiga e Causio.

«Le abbiamo all'interno del-

Ma il gioco del pallone non consiste nel fare gol? «Certo, ma io non posso farci nulla. All'attacco avevamo i migliori cannonieri del campionato. Forse c'è troppa elettricità in fase conclusiva oppure eccessivo è il dispendio di energie che richiede giocare a livello internazionale. La preparazione è stata ottima: abbiamo finito in crescendo tutte le quattro partite disputate in nove giorni».

«Anche in Argentina — continua il ct — si era prodotto molto in rapporto a quanto raccolto in fatto di gol; solo che all'Europa la percentuale del raccolto è stata dei dieci per cento. Non ho basi per motivare questa carenza. Ricordiamo che la squadra aveva eliminato l'Inghilterra dal mundial per la migliore differenza gol, fiore all'occhiello di questa nazionale».

Ma il gioco del pallone non consiste nel fare gol? «Certo, ma io non posso farci nulla. All'attacco avevamo i migliori cannonieri del campionato. Forse c'è troppa elettricità in fase conclusiva oppure eccessivo è il dispendio di energie che richiede giocare a livello internazionale. La preparazione è stata ottima: abbiamo finito in crescendo tutte le quattro partite disputate in nove giorni».

«Anche in Argentina — continua il ct — si era prodotto molto in rapporto a quanto raccolto in fatto di gol; solo che all'Europa la percentuale del raccolto è stata dei dieci per cento. Non ho basi per motivare questa carenza. Ricordiamo che la squadra aveva eliminato l'Inghilterra dal mundial per la migliore differenza gol, fiore all'occhiello di questa nazionale».

— Alcuni elementi però sono mancati in attacco. Non ci sono stati i migliori Bettiga e Causio.

«In una squadra ci sarà sempre un peggioratore e un migliore. Belgia è stato utilizzato in base alle sue possibilità e caratteristiche, a seconda di come si sviluppa il gioco. Quando è stato impiegato in maniera diversa, è stato il miglior Belgia. È un vigliatto speciale per gli avversari e sa adattarsi alle necessità tattiche della squadra. Sabato non ha giocato da punta, ma il suo contributo è stato ottimo come già nel secondo tempo con il Belgio. Quanto a Causio, posso dire solo che non si poteva cambiare squadra perché nella prima partita la nazionale aveva soddisfatto fuorché nel risultato, nella seconda ha giocato bene e non poteva essere mutata nella terza. Infine prometto Causio per la prestazione offerta contro la Cecoslovacchia».

In prospettiva ci sono alternative a Causio?

«Le abbiamo all'interno del-

Ma il gioco del pallone non consiste nel fare gol? «Certo, ma io non posso farci nulla. All'attacco avevamo i migliori cannonieri del campionato. Forse c'è troppa elettricità in fase conclusiva oppure eccessivo è il dispendio di energie che richiede giocare a livello internazionale. La preparazione è stata ottima: abbiamo finito in crescendo tutte le quattro partite disputate in nove giorni».

«Anche in Argentina — continua il ct — si era prodotto molto in rapporto a quanto raccolto in fatto di gol; solo che all'Europa la percentuale del raccolto è stata dei dieci per cento. Non ho basi per motivare questa carenza. Ricordiamo che la squadra aveva eliminato l'Inghilterra dal mundial per la migliore differenza gol, fiore all'occhiello di questa nazionale».

— Alcuni elementi però sono mancati in attacco. Non ci sono stati i migliori Bettiga e Causio.

«In una squadra ci sarà sempre un peggioratore e un migliore. Belgia è stato utilizzato in base alle sue possibilità e caratteristiche, a seconda di come si sviluppa il gioco. Quando è stato impiegato in maniera diversa, è stato il miglior Belgia. È un vigliatto speciale per gli avversari e sa adattarsi alle necessità tattiche della squadra. Sabato non ha giocato da punta, ma il suo contributo è stato ottimo come già nel secondo tempo con il Belgio. Quanto a Causio, posso dire solo che non si poteva cambiare squadra perché nella prima partita la nazionale aveva soddisfatto fuorché nel risultato, nella seconda ha giocato bene e non poteva essere mutata nella terza. Infine prometto Causio per la prestazione offerta contro la Cecoslovacchia».

In prospettiva ci sono alternative a Causio?

«Le abbiamo all'interno del-

Ma il gioco del pallone non consiste nel fare gol? «Certo, ma io non posso farci nulla. All'attacco avevamo i migliori cannonieri del campionato. Forse c'è troppa elettricità in fase conclusiva oppure eccessivo è il dispendio di energie che richiede giocare a livello internazionale. La preparazione è stata ottima: abbiamo finito in crescendo tutte le quattro partite disputate in nove giorni».

«Anche in Argentina — continua il ct — si era prodotto molto in rapporto a quanto raccolto in fatto di gol; solo che all'Europa la percentuale del raccolto è stata dei dieci per cento. Non ho basi per motivare questa carenza. Ricordiamo che la squadra aveva eliminato l'Inghilterra dal mundial per la migliore differenza gol, fiore all'occhiello di questa nazionale».

— Alcuni elementi però sono mancati in attacco. Non ci sono stati i migliori Bettiga e Causio.

«Le abbiamo all'interno del-

Ma il gioco del pallone non consiste nel fare gol? «Certo, ma io non posso farci nulla. All'attacco avevamo i migliori cannonieri del campionato. Forse c'è troppa elettricità in fase conclusiva oppure eccessivo è il dispendio di energie che richiede giocare a livello internazionale. La preparazione è stata ottima: abbiamo finito in crescendo tutte le quattro partite disputate in nove giorni».

«Anche in Argentina — continua il ct — si era prodotto molto in rapporto a quanto raccolto in fatto di gol; solo che all'Europa la percentuale del raccolto è stata dei dieci per cento. Non ho basi per motivare questa carenza. Ricordiamo che la squadra aveva eliminato l'Inghilterra dal mundial per la migliore differenza gol, fiore all'occhiello di questa nazionale».

Ma il gioco del pallone non consiste nel fare gol? «Certo, ma io non posso farci nulla. All'attacco avevamo i migliori cannonieri del campionato. Forse c'è troppa elettricità in fase conclusiva oppure eccessivo è il dispendio di energie che richiede giocare a livello internazionale. La preparazione è stata ottima: abbiamo finito in crescendo tutte le quattro partite disputate in nove giorni».

«Anche in Argentina — continua il ct — si era prodotto molto in rapporto a quanto raccolto in fatto di gol; solo che all'Europa la percentuale del raccolto è stata dei dieci per cento. Non ho basi per motivare questa carenza. Ricordiamo che la squadra aveva eliminato l'Inghilterra dal mundial per la migliore differenza gol, fiore all'occhiello di questa nazionale».

— Alcuni elementi però sono mancati in attacco. Non ci sono stati i migliori Bettiga e Causio.

«In una squadra ci sarà sempre un peggioratore e un migliore. Belgia è stato utilizzato in base alle sue possibilità e caratteristiche, a seconda di come si sviluppa il gioco. Quando è stato impiegato in maniera diversa, è stato il miglior Belgia. È un vigliatto speciale per gli avversari e sa adattarsi alle necessità tattiche della squadra. Sabato non ha giocato da punta, ma il suo contributo è stato ottimo come già nel secondo tempo con il Belgio. Quanto a Causio, posso dire solo che non si poteva cambiare squadra perché nella prima partita la nazionale aveva soddisfatto fuorché nel risultato, nella seconda ha giocato bene e non poteva essere mutata nella terza. Infine prometto Causio per la prestazione offerta contro la Cecoslovacchia».

In prospettiva ci sono alternative a Causio?

«Le abbiamo all'interno del-

Ma il gioco del pallone non consiste nel fare gol? «Certo, ma io non posso farci nulla. All'attacco avevamo i migliori cannonieri del campionato. Forse c'è troppa elettricità in fase conclusiva oppure eccessivo è il dispendio di energie che richiede giocare a livello internazionale. La preparazione è stata ottima: abbiamo finito in crescendo tutte le quattro partite disputate in nove giorni».

«Anche in Argentina — continua il ct — si era prodotto molto in rapporto a quanto raccolto in fatto di gol; solo che all'Europa la percentuale del raccolto è stata dei dieci per cento. Non ho basi per motivare questa carenza. Ricordiamo che la squadra aveva eliminato l'Inghilterra dal mundial per la migliore differenza gol, fiore all'occhiello di questa nazionale».

— Alcuni elementi però



## Prime schermaglie al calcio-mercato

UN MEDIANO DI DIFESA ED UN REGISTA PER RENDERE «COMPETITIVA» LA SQUADRA



E' il momento dei direttori sportivi, certo anche Dal Cin ha il suo bel da fare per allestire la nuova Udinese (Foto Ud)

## Rivuole De Bernardi l'Udinese di Perani

UDINESE — Seppur condizionata dal suo incerto futuro, l'Udinese ha cominciato a muoversi sul mercato calcistico se non altro nella fase dei «sondaggi», per cercare di allestire nel migliore dei modi la squadra bianconera per il campionato 1980-81.

Il nuovo allenatore Marino Perani ha già dichiarato che acquisti e cessioni verranno fatti con l'intento di allestire una squadra competitiva sin nel caso che l'Udinese sia chiamata a rincorrere la promozione, sia che venga «ripescata» in serie A. In tal senso, anche se tenui, non sono ancora sopite, prima del pronunciamento della CAF e che quindi debba affrontare il compito della salvezza.

E' chiaro comunque che se ci fosse certezza del proprio

destino, la società bianconera potrebbe muoversi con maggiore scioltezza, anche se non è sua caratteristica quella dei grossi «colpi» da mettere a segno sul mercato.

In queste condizioni appare particolarmente difficile vederci chiaro nel campo dei programmi, delle intenzioni, dei desideri congiunti di Perani e di Dal Cin, anche perché la società mantiene il più stretto riserbo sulle mosse che intende compiere. Incominciamo dalla smentita: riguardano l'interessamento per Mastali, mezzapunta del Bologna e Tavola, centrocampista della Juventus, comunque non vuol dire nulla. E' prassi normale che una società interessata a un determinato acquisto smentisca il proprio interessamento per non provocare un «rialzo» del

prezzo.

Altra questione interessante riguarda De Bernardi, Riva, Bencina e Paleari: per il primo il Cesena appare deciso a non mollare, ma è troppo presto per parlare di irriducibili, anche perché collegato all'ex ala destra bianconera c'è Riva, anche lui passato al Cesena lo scorso anno nell'ambito della «rivoluzione d'ottobre».

Bencina, come è noto, andò al Verona, e non si sa quale sia l'interessamento di Perani nei suoi confronti. Paleari invece, il portiere che ritornò al Campobasso in quanto «chiuso» dall'infortunio di Della Corna che rese necessario l'ingaggio di Galli, essendo stato Paleari ritenuto troppo giovane per essere gettato nella mischia della serie A finché non fosse guarito il «titolare», potrebbe ritornare a Udine a fare il «secondo» dello stesso Della Corna o essere una pedina di scambio tutto sommato abbastanza preziosa.

Per quanto riguarda gli intenti «sicuri» della società, si sa soltanto che la ricerca più specifica riguarda due centrocampisti, uno che abbia funzioni in un certo senso di regista, un altro che svolga il suo ruolo magari in una posizione un po' arretrata. E' conseguente l'interrogativo riguardante il destino di Del Neri: vestirà anche nel prossimo campionato la casacca bianconera o è destinato ad altri lidi?

Si sa di un preciso interessamento del Vicenza per lui e per Ulivieri, ma bisogna vedere se l'assunzione di Orico quale allenatore del bianconero vicentino sia compatibile con il proseguo di questo interessamento, nel senso che è tutto da verificare il gradimento di Orico per questi giocatori.

Tutto molto vago quindi, anche perché il mercato non è ancora entrato nel vivo degli scambi: di certo quindi c'è soltanto, finora, l'acquisto di sei giocatori del Conegliano, e cioè di Billia, Papais e Pradella, che andranno a far parte della «rosa» dei titolari e di Spigariol, Gerolin e Strappa. Sabato frattanto si è riunito il consiglio di amministrazione della società, alla presenza dell'amministratore delegato e direttore sportivo bianconero Franco Dal Cin, che è stato per due giorni al «mercato» di Milano, per fare il punto sulla situazione. Ma soprattutto per stabilire alcune direttive di comportamento, dal momento che il quadro degli scambi non si presenta affatto semplice, né per gli acquisti né per le cessioni, mentre d'altro canto si ha la sensazione che sia volontà comune quella di presentare per la prossima stagione un'Udinese abbastanza rinnovata.

Giorgio Verbi

BIANCHI CHIEDE UN UOMO D'ORDINE PER FARNE IL PERNO DELLA COMPAGINE

## Due punte e un centrocampista primi obiettivi della Triestina

Franco Janich ieri sera era all'Olimpico per la finale europea fra Germania e Belgio. «A scanso di equivoci — ha detto scherzosamente sabato prima di partire per Roma — il mio viaggio non ha per obiettivo l'ingaggio di alcun straniero...». Appreso dell'occasione per rivedere alcuni colleghi, chiacchierare un po' di mercato e per trascorrere qualche ora in famiglia». Il d.s. alabaradato è da una settimana sotto pressione. Il bilancio di questi primi otto giorni si può così sintetizzare: domenica scorsa ad Ampezzo assieme a Bianchi e Varglien per ispezionare la località carnica che dal 29 luglio al 14 agosto ospiterà gli alabaradati.

COSTITUITA LA S.P.A.

### I soci della Triestina domani in assemblea

I soci dell'U. S. Triestina si riuniranno domani sera in assemblea nella sala convegni del Jolly Hotel. I lavori, che avranno inizio alle 19.30 in prima ed alle 20.30 in seconda convocazione, sono stati suddivisi in due parti. Nella prima, quella ordinaria, saranno presentate le relazioni morale e finanziaria che riguarderanno due anni di attività del sodalizio, le gestioni cioè 1-7-1978 — 30-6-1979 e 1-7-79 — 15-6-80, in quanto nell'ultima stagione non è stata convocata l'assemblea.

Più interessante la seconda parte dei lavori, quella straordinaria. I soci infatti dovranno approvare lo scioglimento e la conseguente liquidazione dell'U. S. Triestina calcio e la conseguente incorporazione nella costituenda U. S. Triestina S.p.A. E' una scelta importante nella storia della società alabaradato.

Nel corso dei lavori i soci dovranno provvedere anche alla nomina dei liquidatori dell'U. S. Triestina ai sensi dell'art. 22 dello statuto sociale nelle persone degli attuali dirigenti.

Intanto — secondo quanto informa un atto notarile, si è costituita sabato l'Unione Sportiva Triestina Calcio S.p.A., destinata a rilevare l'attuale Unione Sportiva ed a proseguirne l'attività.

«A far parte del primo consiglio d'amministrazione — prosegue il comunicato — sono stati chiamati Giorgio del Sabato, presidente, Luciano Pernaricchi, vice presidente, Francesco Paticchio, amministratore delegato, Ervino Divo, Adriano Facco e Francesco Giannella, consiglieri. Il numero dei componenti il consiglio d'amministrazione è elevabile per statuto fino a 27. Presidente onorario della società è stato nominato Corrado Belci.

durante la preparazione pre-campionato; martedì lungo colloquio con Vagata durante il quale è stata fatta una panoramica sul settore giovanile; da mercoledì a venerdì a Milano assieme al presidente, e l'altro giorno in sede per tirare le somme di tutto.

Da domani a mercoledì, o giovedì, Janich ritornerà a Udine: il 23 giugno scade il termine per la risoluzione delle comproprietà senza andare alle buste, e quindi il tempo comincia già a stringere. La settimana che inizia oggi potrebbe portare già qualche prima novità. Lo ha ammesso

lo stesso Janich: «I primi giorni di compravendita sono stati animati da Bologna e Fiorentina; per il resto solo tante parole e batta. La Triestina comunque non intende rimanere alla finestra; abbiamo già le idee chiare e quanto prima, dopo aver sondato a destra e a sinistra, entreremo in azione. Per il momento dobbiamo pensare a risolvere alcune comproprietà».

Le punte. La Triestina ha ufficialmente richiesto al Mantova il ventisettenne Frutti, un giocatore che Bianchi conosce molto bene e vorrebbe vestire di rossoalabaradato. Il nome di Sauri Frutti lo si era sentito fare anche lo scorso anno da Tagliavini ma era rimasto un sogno, come rischia di esserlo anche quest'anno. La società virgiliana infatti ha sparato grosso per il suo goleador: 200 milioni, in contanti, senza cioè possibilità di scambi con l'aggiunta di moneta sonante. La cifra non è trattabile; prendere o lasciare. «Duecento milioni — afferma Janich — sono tanti soprattutto considerato l'età del giocatore. Se fossimo certi che con Frutti vinciamo il campionato lo prendiamo subito; poiché nessuno è in grado di darci questa garanzia, o il Mantova riduce le pretese, oppure non se ne fa nulla e cerchiamo altrove».

Dove e chi? Uno potrebbe essere Zanègù del Treviso,

altro giocatore che la Triestina sembra destinata a rincorrere (ma non ha brillato molto, quest'anno); un altro potrebbe essere Vitale del Padova (24 anni), visionato in occasione dello spareggio della C2 con il Trento. Il numero nove dei biancoscudati è reduce da una buona stagione, culminata giovedì con una tripletta nell'incontro di ritorno con la Salernitana che ha permesso ai padovani di conquistare la Coppa Italia semipro. Anche in questo caso si tratterà di vedere quale sarà la quotazione del giocatore.

La Triestina ha bisogno di almeno due punte, che le possano garantire una ventina di reti. A questi due dovrà necessariamente affiancarsi un terzo. Poiché Panozzo e Pina se ne andranno per... limiti di età, potrebbe rimanere Coletta.

L'obiettivo più immediato, da quanto ha lasciato intendere il d.s., è un regista. Bianchi pretende un uomo d'ordine dotato di esperienza e personalità da inserire a centrocampo; il perno di tutta la squadra, il giocatore che comanda in campo ed è capace di farsi ascoltare. Fra i nomi che circolano figurano anche quello del ventitrenne Lucchi del Cesena (nell'ultima stagione ha giocato con l'Empoli). Janich in proposito è stato molto esplicito: «Si tratta di una discreta mezzala,

non di un regista del tipo che serve a noi».

E' stato smentito anche un interessamento per Capotti, tornante del Mantova, per il quale la società virgiliana chiedeva 150 milioni. Fra i nomi che si fanno figura anche Falchetta, terzino-stopper ventiquattrenne del Mantova che in questi giorni è stato riscattato dal sodalizio lombardo. E' un po' il difensore richiuso della C1, al quale sta facendo la corte anche il Brescia. La sua quotazione è di 150 milioni; la Triestina, da quanto riferiscono le notizie giunte da Mantova, offrirebbe la metà più Schiraldi.

Oltre a Pina e Panozzo, fra i partenti potrebbero esserci anche Coletta e Lucchetta. Se ne andrà sicuramente Magnocavallo. La Triestina, dopo aver riscattato la propria quota di comproprietà dal Genoa, è intenzionata a metterlo sul mercato. Per quanto riguarda la comproprietà di Giglio (il giocatore è per metà del Lecco), la società alabaradato è intenzionata a tenerlo solo se le pretese dei lariani saranno moderate. La Triestina ha risolto già la comproprietà di Fontana, che rimarrà quindi a Mantova, e intende riscattare Bisioli dall'Atalanta. In questo caso, il secondo di Bartolini diverrebbe Bisioli e se ne andrebbe Grigolio.

Claudio Nordio

PROBLEMI DI STRUTTURA SOCIETARIA PIÙ CHE DI SQUADRA SUL NONCELLO

## Il Pordenone cerca... un presidente

### Dopo nove anni Caon deciso a mollare

PORDENONE — Ugo Caon, da nove anni presidente della società neroverde, è fermamente intenzionato a lasciare la carica. Un proposito già manifestato a più riprese in passato, ma che soltanto ora assume i caratteri di una decisione definitiva, irrevocabile, almeno a giudicare dal tono delle sue dichiarazioni.

«Credo — esordisce — che sia venuto il momento di ritirarsi e «passare il testimone» ad altri. Con una attività commerciale da mandare avanti una famiglia alle spalle, la situazione è diventata davvero insostenibile. Essere al timone di una società comporta sacrifici finanziari e di tempo. Quest'anno mi sono trovato nella condizione di far fronte personalmente agli enormi costi di gestione necessari per mantenere in vita una squadra di C2 come il Pordenone; un esborso notevole che è stato compensato in misura quasi irrisoria dagli incassi. In tutti questi anni ho fatto il possibile nel tentativo di dare alla città una squadra che la rappresentasse ad un buon livello; con la promozione conquistata lo scorso anno penso di essere riuscito in questo. In cambio ho ricevuto soltanto delle critiche. Sono veramente disgustato: con il calcio basta. Mi dedicherò soltanto al ciclismo. In questa disciplina, negli sforzi sono coadiuvato da appassionati entusiasti e ne ricevo in cambio una certa contropartita pubblicitaria».

A meno di ripensamenti, la decisione del presidente di abbandonare, apre uno dei capitoli più delicati nella storia societaria del Pordenone.

Il «dopo Caon» non è certo problema di poco conto, dal momento che fin'ora nessuno si è fatto avanti con l'intenzione di subentrare nella carica di numero uno della società neroverde.

Una questione di rilevante importanza che se non risolta positivamente potrebbe addirittura compromettere l'esistenza stessa del sodalizio. In una simile situazione passano in secondo piano i temi relativi alla campagna acquisti cessione della società propri di

questo periodo. Caon ha interessato della cosa l'assessore allo Sport del Comune, Sebastiano, che in questa settimana, nelle vesti di mediatore, in pratica impegnato nel lavoro di ricerca di un gruppo di sostituti, disposti a rilevare la società di corso Marconi.

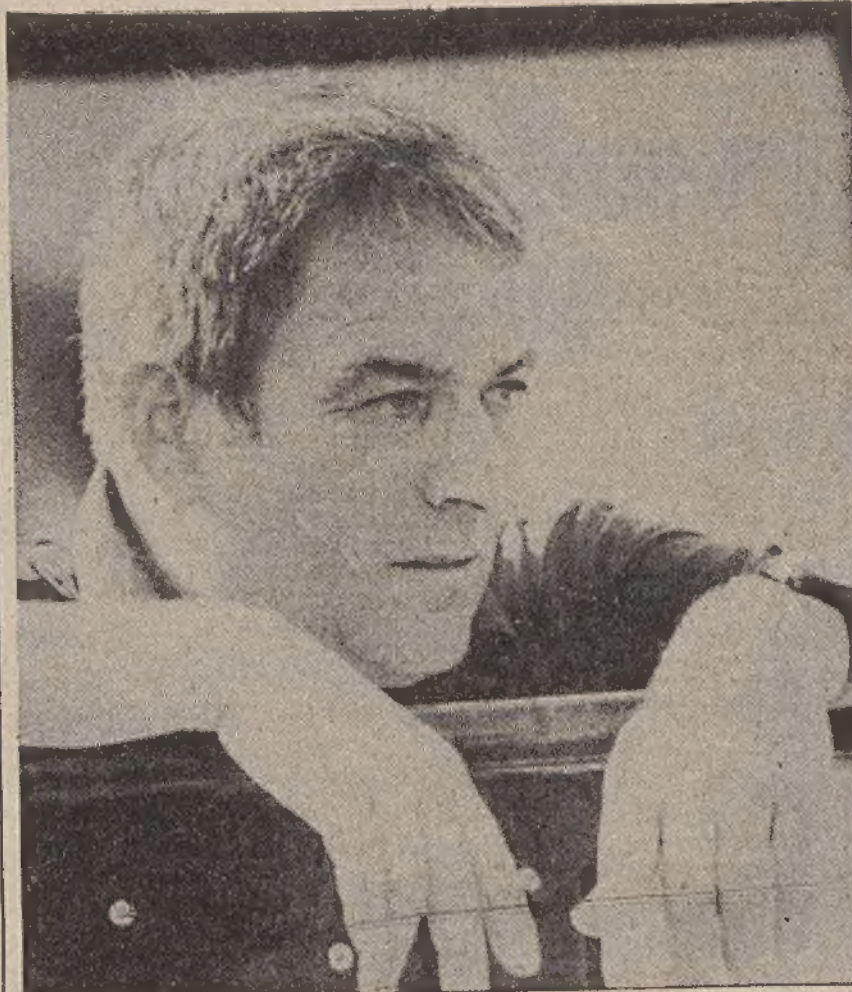
Nei prossimi giorni il presidente si incontrerà ancora con l'assessore in quella sede e dovrebbe essere fatto il punto della situazione. «E' veramente incredibile — sono le parole di Caon — come non si riesca

a trovare nessuno che accetti di assumere la presidenza». Grazie al lavoro svolto in questi anni il Pordenone vanta una prima squadra ed un settore giovanile che sono in molti ad invidiarci. Recentemente siamo stati premiati dalla Lega per aver schierato nell'ambito del torneo di C2 la squadra più giovane. In maglia neroverde giocano elementi di valore come Mosolo, Canzi, Da Pieve, Cancian che, molto richiesti sul mercato, rappresentano una sicura garanzia dal punto di vista del capitale giocatori. E' una squadra la quale, senza voler esagerare, con qualche opportuno ritocco potrebbe puntare alla C1. Il vivaio all'avanguardia tra gli allievi, che disputeranno a Roma la finale nazionale, militano elementi che sono qualcosa di più di una promessa. A questo punto sarebbe veramente un peccato disperdere un patrimonio sportivo che nell'arco di nove anni il sottoscritto ed i suoi collaboratori sono riusciti a creare.

Mi dispiacerebbe — ha concluso Caon — se questo «bel giocattolo» frutto di molti sacrifici e fatiche venisse meno per una questione societaria. In altre piazze ci sono persone che farebbero carte false pur di rilevare un complesso come quello che in questi nove anni ho allestito».

Come andrà a finire? In mezzo all'incertezza generale difficile dare una risposta. C'è solo la speranza che nell'interesse degli appassionati la situazione possa trovare uno sbocco positivo.

C.C.



Ugo Caon, da quasi un decennio al vertice del Pordenone



# Super Motor Oil

## 10W/50:

### la gamma più ampia di protezione.

Un olio multigrado collaudato e raccomandato da tre grandi case:



Alfa Romeo

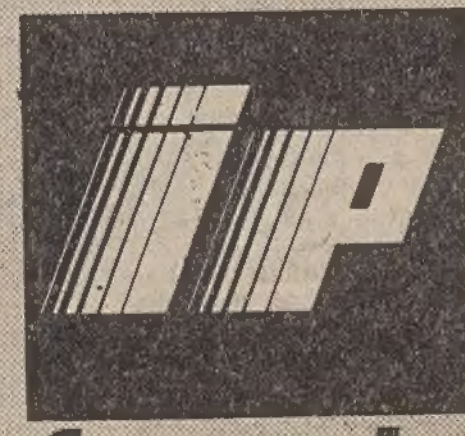


TALBOT



Kawasaki

IP, su tutte le strade d'Italia.



fa per te



# Saronni è il nuovo campione d'Italia



AREZZO — Giuseppe Saronni mentre taglia il traguardo in condizioni di freschezza e con 10 secondi di vantaggio sui primi inseguitori (Telefoto Ansa)

GRANDE ASSENTE IL TRENTINO - IL VINCITORE HA STACCATO TUTTI ALL'ULTIMO GIRO

## Strappata a Moser la maglia tricolore

AREZZO — Giuseppe Saronni è il nuovo campione italiano della strada professionisti; succede a Francesco Moser. Ha vinto il circuito di Arezzo con lieve distacco dinanzi a Battaglin, Baronechi, Chinetti e Beccia terminati a 10".

Giuseppe Saronni ha fatto centro. La maglia tricolore, che Francesco Moser non ha potuto difendere per l'indisposizione che l'ha colto al «Giro», è sua di diritto; ha largamente dimostrato di meritarsela a conclusione di una corsa estremamente selettiva al termine della quale si è persino permesso di distanziare i quattro diretti antagonisti di un manciata di secondi. Tanti quanti gli sono stati sufficienti per vincere con distacco e dimostrare, ha detto appena messo piede a terra, che non corre soltanto di «messa».

La maglia tricolore passa

ORDINE D'ARRIVO  
1) GIUSEPPE SARONNI (Gis gelati) che compie i km 246 del percorso in 6 ore 23' alla media di km 38,140; 2) Giovanni Battaglin (Inox-Pran) a 10"; 3) G. B. Baronechi (Bianchi Piaggio) s.t.; 4) Alfredo Chinetti (Inox-Pran) s.t.; 5) Mario Beccia (Hovet) s.t.

6) Corti a 59"; 7) Visentini a 1'32"; 8) Panizza s.t.; 9) Ceruti s.t.; 10) Mazzantini a 2'4"; 11) Masciarelli s.t.; 12) Vandi s.t.; 13) Conti s.t.; 14) Amadori a 4'10"; 15) Natale s.t.; 16) Pozzi s.t.; 17) Casiraghi s.t. Partiti 80, arrivati 17.

quindi dalle spalle del grande assente, Moser, del quale, specialmente fra la folla, si è avvertita l'assenza, a quelle del suo diretto e degno rivale. Un motivo di più in vista dell'impegno che attende i due

maggiori corridori italiani in vista dei mondiali di Francia a Sallanches a fine agosto: Alfredo Martini ha così già due «capitani».

La corsa, dunque, ha pienamente risposto alle attese e come nelle previsioni della vigilia la salita dello Scopetone — ancorché levigata come tutto il percorso e non molto aspra da ripetersi quattordici volte su un circuito di km 15,400 — ha provocato una dura selezione riducendo ai minimi termini il folto gruppo degli oltre 80 partenti.

Gruppo compatto nella prima fase. La selezione inizia al secondo giro, quando la salita del «Valico dello Scopetone» comincia a pesare nelle gambe. C'è una fuga di Salvietti al settimo giro. Il suo vantaggio sale fino a un totale di quasi un minuto, ma poi viene ripreso dai migliori e quindi in testa si forma un plotoncino

comprendente Saronni, Beccia, Baronechi, Battaglin, Ceruti, Chinetti e l'ex campione del mondo dilettanti Corti. Un po' più staccati sono Panizza, Visentini, Vandi e disseminati gli altri. Numerosi i ritiri fra cui quello di Gavazzi.

Al 13.º giro rimane in testa un vero e proprio «poker» d'assi e cioè Saronni, Battaglin, Baronechi e Beccia (molto attenti al vincitore del Giro della Svizzera) a cui poi si raggancia Chinetti. Sull'ultima scalata dello «Scopetone» l'attacco parte da Battaglin che si trascina a ruota Beccia.

Saronni è un po' staccato insieme a Baronechi, ma in discesa i due raggiungono Battaglin e Beccia cui si è accodato Chinetti. Il «capitano» della «Gis» lancia uno sguardo ai quattro e riparte come un fulmine sorprendendoli. In breve il suo vantaggio sale a una trentina di metri, poi cinquanta fin quasi a cento. Alle spalle i quattro cercano di reagire, ma il gioco è fatto. Il colpo a sorpresa ha fatto centro. Saronni è tricolore a ventitré anni. Emblematico il gesto di stizza sul traguardo di Battaglin (arrivato con 10" di distacco) che sognava il successo e deve accontentarsi della piazza d'onore dinanzi a Baronechi.

SI AFFERMA IL FAVORITO (CON FRÖMMING) A MONTEBELLO

## Rotture: via libera per Quilati

Ultima diurna a Montebello. Ospiti d'onore il tedesco Frömming e il francese Roussel, e proprio l'intramontabile Hans ha colto nel segno con il favorito Quilati nel Premio del Mare che figura al centro del programma.

La corsa non è stata pari alle attese poiché, tranne il vincitore, tutti gli altri in gara hanno rotto. Ibrasca ha cominciato a fare le bizze ancor prima dell'allineamento, e lo starter ha confinato la femmina in rotta all'Alfadda. Sortilegio e Ibrasca che non riusciva più a riprendere il trotto.

Assued si allungava deciso al comando guadagnando subito una quarantina di metri su Alfadda rimessa dietro alla quale si portava ben presto il penalizzato Quilati. Alfadda aveva qualche incertezza sulla curva e Quilati spostava per poi superare la femmina dopo 700 metri di corsa mentre anche Sortilegio si avvicinava gradatamente. Il vantaggio di Assued, pur consistente, diminuiva all'ultimo passaggio dove Quilati si avvicinava sensibilmente, con Sortilegio che avanzava all'esterno dell'ormai stanca Alfadda. Poi il colpo di scena sulla penultima piega, uscendo dalla quale Assued sbagliava improvvisamente lasciando via libera a Quilati dietro al quale si portava Sortilegio.

Assued si rimetteva in tempo, poi Alfadda replicava l'errore, ma ormai la corsa si poteva considerare conclusa almeno al riguardo del suo vincitore. Non aveva problemi infatti Quilati che Hans Frömming portava ad un appiattito primo piano, mentre Assued in retta d'arrivo si produceva in un brillante recupero che gli consentiva di bruciare proprio nell'ultimo tempo di tutto il combattivo Sortilegio per il secondo posto.

Stupendo raddoppio di Frömming nel Premio Salerno. In salita a Rabacal il driver di Amburgo si è distaccato dalla corsa rimanendo in coda fino al 600 conclusi mentre davanti, in cedimento Bark, Focherello e Giry, che avevano movimentato la corsa, all'entrata in retta d'arrivo non riusciva a farsi luce Eathy. Ed era Rabacal, che aveva percorso l'ultima curva in corsie proibitive, a piazzare uno spunto superiore che gli consentiva di affermarsi di forza nel confronto di Virgulto proiettato lungo il guard rail in tempo per battere Bark e Focherello.

Prima Totip ad Aggressore, capace di bersi tutto d'un fiato in 121.6 sempre davanti a Redoro, Covolo e Frediano impossibilitati a prendere iniziative per il ritmo svelto praticato dal cavallo di Balaban.

El Salvador non ha reso come previsto nella seconda Totip, e il 4 anni affidato a Roussel mollava la presa già nel mezzo giro finale «saltato» da Hico che se la svignava avvicinato comunque nel finale dal combattivo Sportivo secondo su Bomber e Benifica.

Mario Germani

Premio Benevento (metri 1660 corsa Totip): 1) Aggressore (P. Ballaban). 2) Redoro. 3) Covolo. 10 part. Tempo al km 1.21.6. Tot.: 160.

Premio Napoli (metri 1660 corsa Totip): 1) Hico (A. Quadri). 2) Sportivo. 3) Bomber. 9 part. Tempo al km 1.22.8. Tot.: 19; 14; 18; 42; 72; 49. Duplice dell'accoppiata (1.4 e 3.4 corsa): 62.240 per 500 lire.

Premio Avellino (metri 1660): 1) Poviglio (G. Bragaloni). 2) Ionetta. 7 part. Tempo al km 1.25.8. Tot.: 20; 14; 17; 35; 44. PREMIO AMALFI (metri 1660 corsa Totip): 1) Vespas (P. Ballaban). 2) Agrate. 3) Mastergin. 12 part. Tempo al km 1.22.3. Tot.: 175; 32; 37; 19; (1742). 691. PREMIO DEL MARE (metri 2080): 1) Quilati (H. Frömming). 2) Assued. 5 part. Tempo al km 1.24.3. Tot.: 16; 13; 14; (22). 268. PREMIO SALERNO (metri 1660 corsa Totip): 1) Rabacal (H. Frömming). 2) Virgulto. 3) Bark. 11 part. Tempo al km 1.22.3. Tot.: 75; 16; 22; 12; (301).56. Duplice dell'accoppiata (1.5 e 7.4 corsa): 2 milioni 516.680 per 500 lire. PREMIO CAMPANIA (metri 1660): 1) Codiverno (N. Esposito). 2) Idana. 6 partenti. Tempo al km 1.21.1. Tot.: 73; 15; 12; (76). 293.

## Sei squadre alla partenza di «Servola Estate 1980»

Non si sono ancora spenti gli echi della stagione andata in archivio e già la macchina del basket è pronta a rimettersi in moto, avviata dalla passione di alcuni dirigenti triestini e sostenuta dall'interesse che il grande pubblico tributa ormai regolarmente alle manifestazioni cestistiche.

Il basket estivo porta alla mente immagini di vacanze, sole, mare; Trieste non sfugge a questa regola, e una miriade di tornei aperti ad ogni categoria di cestisti anima da sempre l'estate giuliana. «Servola Estate '80», il diciannovesimo torneo San Lorenzo, è comunque la manifestazione più qualificata e allo stesso tempo più bella di questa serie di tornei.

Organizzato dall'Unione Sportiva Servolana nelle persone del presidente Saporito e del suo dinamico collaboratore Furian, la manifestazione ricalcherà a grandi linee una formula già ampiamente collaudata con successo sia di partecipazioni che di pubblico.

Da oggi al 15 luglio sei squadre si daranno battaglia per la

conquista dell'ambito trofeo; sponsorizzato da alcune delle aziende più sensibili al messaggio pubblicitario che il basket assicura, le formazioni giocheranno sul campo all'aperto di Servola dal lunedì ai venerdì, lasciando il terreno sabato e domenica ad altri mini-tornei, giovanili e non, che decreteranno la vincitrice nel ristretto arco di due settimane.

Sei compagni sono quindi allineati ai nastri di partenza di «Servola Estate '80»: Color Arte e Goruppi, che raccoglieranno due «miste» di Servolana ed Alabarda, Discoteca «La Bora», composta dai cestisti dello Jadran, Riffe Muglia e due squadre dovute esclusivamente all'inventiva di Lorenzo Comici e Riccardo Furian, che le hanno composte a loro piacere usufruendo dei giocatori rimasti disponibili. Ed i Mobili ed Agip, queste le denominazioni delle due formazioni, potranno allineare gente del calibro di Blasizzo, Metlica, Scolini, Pieri ed altri ancora, mentre pare stimolato il tentativo di Furian di pesare qualche americano dalla base Nato di Aviano.

Stante la rigorosità di Lombardi, che inizierà la preparazione dell'Hurlingham il primo giorno di luglio, «Servola Estate '80» non vedrà la partecipazione della massima squadra cittadina. Alcuni giocatori, neroverdi prenderanno però parte alle gare di giugno. Detto di Scolini e Pieri, che vestiranno le maglie dell'Agip, gli appassionati potranno rivedere anche Alberto Tonut, che gareggerà assieme ai vecchi amici della Color Arte.

L'estrema elasticità del regolamento in materia di tesseramenti permette comunque ad ogni squadra di ingaggiare chichessia: è il caso dello Jadran, che potrebbe, tramite i suoi contatti oltre frontiera, presentare addirittura uomini del calibro di Deblat.

Varie manifestazioni a carattere giovanile sono inoltre in programma nel week-end. Si spera tra l'altro di poter assistere, domenica 29 giugno, ad una partita tra i campioni d'Italia juniores della Superga Mestre ed una selezione triestina della stessa categoria. Se son rose fioriranno... P. C.

BATTUTE AL MUGELLO LE GROSSE BMW E OPEL 3000

## «24 Ore»: Ford Escort RS 2000

SCARPERIA — La Ford Escort RS 2000 con l'equipaggio toscano Drovandi-Roti-Mensi ha vinto la prima edizione del «24 Ore internazionale» del Mugello riservata alle vetture del gruppo 1.5. La

vettura vincitrice ha percorso 551 giri per un totale di km 2839,995 alla media di km 120,416.

La vettura vincitrice, portata in gara dai piloti toscani Rinaldo Drovandi, Roberto Roti e Mauro Mensi, ha ripagato della sfortuna un'altra Ford Escort RS che era stata al comando della corsa per ben 17 ore: quella dell'equipaggio tedesco Bauer-Gall-Felder che dopo aver perduto un giro all'abbandarsi della bandiera alle 16 di sabato per il blocco dell'accensione, aveva poi fatto una spettacolare rimonta, riuscendo a mettere dietro le grosse BMW e Opel 3000 che invece nelle primissime ore di gara sembravano poter ipotizzare il successo finale.

Ma il tracciato «stradale» del Mugello, che sottopone a forti sollecitazioni freni, sospensioni e gomme, ha messo ben presto fuori uso una delle vetture più pesanti, anche se

dotate di motori più potenti. Ed è stato così che a partire dalla quinta ora la Escort tedesca si è insediata al comando rimanendovi poi fino alla 22ª ma quando è stata costretta a fermarsi al box. Dopo alcuni minuti il responso dei meccanici: l'albero a cammes era rotto ed il guasto irreparabile. La Escort dei tre toscani passa così in testa fra l'entusiasmo del pubblico per vincere la gara ed anche la seconda divisione.

Alle sue spalle, ma distanziata di sette giri, la Opel Monza 3000 (che si aggiudica così il successo parziale per la terza divisione) dell'equipaggio tedesco Weisheidinger-Hackner che a sua volta ha dato tre giri al terzo arrivato, ancora una Ford Escort RS con i piloti Colombi-Gilena-Leprì. La Opel è riuscita a piazzare anche la seconda vettura fra i primi cinque: è stata la Kadett 1900 di Toffoli-Prigiolli-Grassetto, finita quarta.

Delle 32 vetture partite ne sono arrivate 18: la Escort vincitrice ha percorso 551 giri, mentre l'ultima arrivata, una Opel Commodore ne ha fatti solo 408.

RALLY DI ANTIBES  
Nel finale le Porsche prevalgono sulle Fiat

ANTIBES — Le «Fiat» che, a qualche ora dall'arrivo, dominavano ancora la classifica generale del Rally d'Antibes, giunte alla sua XV edizione, sono naufragate e il dominio assoluto della corsa è passato alla «Porsche» che, nelle prime cinque posizioni, ne ha accaparrate quattro, tra cui quella del vincitore del Rally, il francese Bernard Beguin.

CLASSIFICA: 1) Bernard Beguin (Fr) su Porsche in 6 ore 47'38"; 2) Francis Vincent (Fr) Porsche a 2'33"; 3) Antonio Zanini (Sp) su Porsche a 3'41"; 4) Jean Ragnotti (Fr).

PERDUTO A MOSCA ANCHE IL SECONDO MATCH

## Urss-Italia 93-84

MOSCA — Con il punteggio di 93-84 (primo tempo 44-36) la Nazionale sovietica di pallacanestro ha nuovamente battuto a Mosca quella italiana nella seconda partita amichevole disputata in vista del prossimo torneo olimpico. I padroni di casa avevano vinto venerdì il primo incontro per 100-87.

Gli azzurri sono a Mosca in restituzione di una visita fatta in Italia dai sovietici nell'aprile scorso. Anche in quella occasione furono giocate due partite, vinta l'una dagli italiani e l'altra dall'Urss.

In testa alla classifica dei marcatori dell'incontro odierno figurano tra gli italiani Bonamico e Villalta con tredici punti, seguiti da Gilardi, Solfrini, Meneghini e Vecchiato 10 punti. Tra i sovietici, il migliore è risultato Miskin con 14 punti, seguito da Tkachenko e Solnikov con 12, Tarakanov con 11 ed Eremin e Iovaisha con 10.

PRIMATO ITALIANO  
Brogini migliora il record del decathlon

LYNGBY (Danimarca) — Alessandro Brogini ha migliorato il primato italiano di decathlon con il punteggio di 7704 punti nel corso di un quadrangolare internazionale a cui hanno partecipato atleti italiani, britannici, olandesi e danesi. Il primato precedente apparteneva (tempi elettrici) a Andra con 7445 punti e a Modena (tempi manuali) con 7589.

Queste le prestazioni realizzate da Brogini nelle due giornate: 11'22 nel 100; 7'27 nel lungo; 12'95 nel peso; 2'09 nel 400; 51'38 nel 1500; 1'40 nel 5000; 41'63 nel 10000; 4'00 nell'asta; 56'10 nel giavellotto e 4'23 nel 1500.

COMBATTUTA PROVA DEL CAMPIONATO EUROPEO DI F 2

## Henton battuto da Rothengatter

ZOLDER — L'olandese Rothengatter al volante di una Telemann Hart si è aggiudicato la corsa di Zolder valida per il campionato europeo di Formula Due. Rothengatter ha coperto i 213 km del tracciato in 1'13'44" alla media di 173,385 km/h. Alla gara partecipava anche il campione di motociclismo, John Ceotto. Il pilota venezueliano si è piazzato nono. L'italiano Fabbri è stato costretto al ritiro.

Seguono nell'ordine: 2) Brian Henton, G.B. Telemann Hart 1'14'03"63 (172,843 km/h); 3) Siegfried Stohr, Germania, Telemann Hart 1'14'04"73 (172,600); 4) Warwick, GB (Telemann Hart) 1'14'35"04 (171,431); 5) Guerra, Colombia (Menage BMW) 1'14'36"90; 6) Thackwell, Nuova Zelanda (March BMW) 1'15'00"75; 7) Winkelhock, Germania occ. (March BMW) 49 giri; 8) Dal-

las, Francia, stesso tempo; 9) Johnny Cecotto, Venezuela (March B10).

MOTOCROSS  
Rinaldi in testa al mondiale 125 cc

GENOVA — L'italiano Michele Rinaldi è balzato in testa alla classifica mondiale del motocross classe 125 al termine dell'ottava prova svoltasi a Delecin in Cecoslovacchia. E' la prima volta che un italiano, su una moto italiana, la «Tgm», detiene la prima posizione nel motocross.

La classifica mondiale vede, dietro a Rinaldi con 107 punti, il belga Geboers, su Suzuki (103 punti), Everst (belga) su Suzuki, che ha corso con un polso stretto da due stecche di metallo in seguito ad un

incidente di cui è rimasto vittima tempo fa, 101 punti; Mitsuiasu su Yamaha, 99 punti e Welkeners su Yamaha, 97 punti.

Ora la lotta per il titolo iridata della categoria è apertissima: a tre prove dalla fine (G.p. di Finlandia, Usa e Spagna) vi sono, infatti, cinque atleti nello spazio di soli dieci punti.

Ieri si è imposto Geboers, seguito da Mitsuiasu, da Nani su «Glera» e da Rinaldi.

Cavina tricolore nei mediomassimi

CAGLIARI — Con un montante destro che si è stampato sul volto dell'avversario, a pochi secondi dal termine della nona ripresa, Cristiano Cavina ha posto fine alla sfida con Lino Lennze per la conquista della corona italiana dei pesi mediomassimi.

# NEW YORK

Alitalia inaugura il "Milano express" per New York nasce e parte da Milano tutte le mattine. Ore 12,00

TUTTI I GIORNI VOLO AZ 600			
MILANO	p. 12,00		
NEW YORK	a. 14,25		

VOLO AZ 624			
	MERCOLEDI	GIOVEDI	DOMENICA
MILANO	p. 13,35	p. 13,35	p. 13,35
BOSTON	a. 15,45	a. 15,45	a. 15,45

Tariffe a partire da Lire 626.200

Per ulteriori informazioni rivolgersi al vostro Agente di Viaggio o alle più vicine Agenzie Alitalia.

Alitalia  
EFFICIENZA E SIMPATIA NELL'ARIA



# Il calcio regionale vive vacanze «attive»

IL PRIMO PASSO CONSISTE NELL'INGAGGIO DI UN DIRETTORE SPORTIVO

## Una squadra da promozione nei piani della Pro Gorizia

GORIZIA - Rientrato da Parigi, il presidente della Pro Gorizia Zanin si è messo subito al lavoro per poter concludere al più presto la campagna acquisti e vendite. I problemi sono tanti, innanzitutto i notevoli costi che l'anno scorso hanno fatto sì che la gestione del campionato si chiudesse con un largo passivo (circa 130 milioni) sono usciti dalle casse sociali contro i quaranta entrati.

E' quindi logico che la società si muova con una certa prudenza, anche se le intenzioni sono quelle di approntare una squadra competitiva che possa permettere alla società il salto di categoria. Il primo passo permette alla società il salto di categoria. Il primo passo dovrebbe concludersi a giorni; dovrebbe essere infatti ingaggiato un direttore sportivo che oltre al compito di pubblicare relation-man dovrebbe curare tutta la parte extrasportiva della squadra isontina.

Il nome viene tenuto nel massimo riserbo, ma potrebbe trattarsi di Clozza, già responsabile del Tolmezzo e l'anno scorso del Venezia. Per quanto riguarda il parco giocatori, viene data per scontata la partenza del forte Peresoni.

La punta era stata prestata l'anno scorso dall'Udinese che visti i risultati raggiunti del giocatore, sembra avere

l'intenzione di non rinnovare il prestito e di dirottare al Conegliano, che milita in serie C2 ed ha la funzione di serbatoio della squadra friulana.

In merito non è stata detta ancora l'ultima parola, ed i responsabili goriziani sperano vivamente di poter far recedere il direttore tecnico udinese, Dal Cin, dalle sue intenzioni.

In forse la presenza di Bertola, il presidente Zanin attende in settimana, dopo un lungo tira e molla, la risposta dell'Udinese circa le sorti del centrocampista. Risolti questi due casi la squadra potrebbe partire decisa per la campagna acquisti, avendo il quadro preciso della situazione.

Sono giunte intanto alla Pro Gorizia alcune offerte per due giovani talenti: sia Brisco che Martellos sono stati richiesti dall'Udinese e dalla Triestina. La società, però, visto il valore dei due giovani, non sembra intenzionata a cederli a meno di una grossa

contropartita sia in denaro sia in giocatori.

La politica del presidente Zanin, che ha assunto quasi tutto l'onere della gestione della Pro Gorizia è quella di formare una squadra basata quasi unicamente su elementi provenienti dal vivaio locale e dalle società dell'isontino. A questo scopo hanno avuto luogo numerose prese di contatto con società cittadine e del circondario, per poter reperire elementi validi per il settore giovanile. Per ora però, nulla è stato concluso a causa della mancanza della controparte, giacché numerosi consigli direttivi di varie società sono in via di rinnovamento e quindi le trattative sono piuttosto difficili. Ma nonostante questo i responsabili goriziani pensano di poter concludere tutto entro la metà del mese di luglio, e quindi di partire con la campagna abbonamenti.

Antonio Gaier

Vinta dalla Triestina

la «Coppa Acquavita»

I giovanissimi della Triestina si sono assicurati la terza edizione della «Coppa Acquavita». L'undici di Uicigrai, superato in semifinale il Giarzole per 4-0, si è imposto nella finalissima del postcampionato sul San Giovanni per 3-1. Un successo più che meritato nonostante l'ottima prova fornita dal rossoneri che sono stati tratti da Dorso, Skerik e Carone. Al terzo posto si è classificato il Giarzole, vittorioso con il punteggio di 3-1 sull'Esperia San Giovanni.

Gli alabardati hanno giocato con Nacci, Bollis, Calcich, Andriolo, Lapalme, Zacchini, Nesich, Mersich, D'Orso, Zocco e Carone. Nella ripresa sono entrati Degano, Bello, Lovrina e Skerik. Nel corso delle premiazioni il presidente del Comitato provinciale della Federcalcio, Zorini, ha trattenuto la figura di Giordano Acquavita.

RISTRUTTURAZIONE DEI CAMPIONATI

## Cambia la serie «D» Ponziana favorito?

L'annuncio della ristrutturazione della serie D è stata accolta non senza scetticismo ne sorpresa negli ambienti sportivi della regione, dove l'incertezza regna tuttora. Non si conoscono, infatti, ancora i dettagli, né le norme che regoleranno nella prossima stagione l'afflusso delle compagini più meritevoli di far parte della massima categoria dei dilettanti. Quella serie D che secondo le intenzioni sarà gestita da un organo nazionale, ma strutturata a base interregionale, nel dubbio del settore dilettantistico.

Allo scopo di dissipare questi dubbi e per fugare ogni riserva, il Comitato regionale della Federcalcio ha convocato per domenica 6 luglio l'assemblea delle società interessate, che avrà luogo al cinema Capitol, alle ore 8 in prima e 9,30 in seconda convocazione.

In tale occasione dovrebbe venire fornito il numero delle squadre da promuovere dalla girone d'eccellenza della nostra regione. I dati sinora noti, parlano di un totale di 192 formazioni. Le squadre promosse dai campionati di promozione dovrebbero essere 84, di cui una cinquantina scelte in base ai risultati conseguiti e ai titoli sportivi (non ultimi la disponibilità di un proprio campo di calcio e l'efficienza di un proprio vivaio).

Intanto a Sacile non sono ancora del tutto convinti se valga la pena di disputare la serie D il prossimo anno. «Io, come di diritto, oppure sta meglio attendere ancora una stagione, onde evitare un notevole dispendio d'energia soprattutto di carattere finanziario».

A Monfalcone, invece, si continua a sfogliare la margherita sulla ventosità futura. «Io, come di diritto, oppure sta meglio attendere ancora una stagione, onde evitare un notevole dispendio d'energia soprattutto di carattere finanziario».

A Trieste la situazione potrebbe favorire la nascita di una nuova serie D. «Io, come di diritto, oppure sta meglio attendere ancora una stagione, onde evitare un notevole dispendio d'energia soprattutto di carattere finanziario».

Il Portuale, al contrario, non nutre soverchie ambizioni, preparandosi ad un campionato di maggior tranquillità.

SETTE TRIESTINE (A MENO DI SORPRESE) IN PRIMA CATEGORIA

## Dilettanti già al lavoro per la prossima stagione

Il terremoto causato dalla notizia del mutamento dell'attuale struttura dei maggiori tornei dilettantistici interessano, di riflesso, anche le categorie minori. Soprattutto a Trieste aleggia una certa curiosità, non disgiunta dalla segreta speranza di un salto qualitativo a buon mercato, tramite una sistemazione in testa alla classifica o un buon passato, denso di risultati e benemerite sportive.

Con il decollo della Ponziana e la promozione della Sovrana, il girone B della prima categoria ha mantenuto la consistenza delle triestine dello scorso campionato. Sono ben sette, e più d'una, alla luce delle presunte innovazioni, potrebbe cullare il sogno di un felice approdo in Promozione.

Potrebbero essere l'Edile Adriatica, in primo luogo, che a prescindere del numero delle promozioni, sembra intenzionata a recitare, la prossima stagione, il ruolo di primatista.

ce; il S. Giovanni in procinto di sciogliere nell'assemblea di domani sera tutti quei nodi che turbano la serenità dell'ambiente e della stessa squadra; la Stock in virtù di una maggiore esperienza se riuscirà ad accaparrarsi, come sembra, l'apporto dei vari Gerin, Ciclitira, Cicconetti e Vecchiet, provati nel torneo Inter S. Sabba, ed almeno una delle Muggesane se riuscirà a mettere assieme un undici più umile e consapevole di quelli presentati nello scorso campionato.

C'è poi l'incognita della Sovrana, ancora alla finestra, ma potenzialmente capace di impennare clamorose. Le due compagini isontine retrocesse dalla categoria superiore (Pieris ed Isonzo Turricco) assieme a Cormonese e Lucinico saranno, presumibilmente, le più agguerrite antagoniste delle città triestine ed anche in questo girone molto dipenderà dal numero delle piazze utili alla promozione, nonché

dai criteri di scelta delle più meritorie.

Risposta in seconda categoria il problema della carenza di campi di gioco, che retrocede, in primo luogo, a Zaulle, possedevano tutte un loro impianto sportivo, mentre delle neopromosse solo il Kras si trova nelle medesime condizioni. Ma se l'Opicina Supercaffè con tutta probabilità troverà ospitalità in via degli Alpini, non così facile appare il problema del C.g.s., che si aggiunge a quelli di più di un sodalizio triestino.

Sconcertante, frattanto, anche la situazione delle società di calcio venute a creare in un comune limitrofo, quello di Duino-Aurisina, dove su una popolazione che si aggira appena sulle novemila anime operano ben quattro società, in aperta concorrenza fra loro.

Negli ultimi mesi si è sentito parlare molto di possibili fusioni: Aurisina-Cave, Sistiana-S. Marco, Aurisina-Cave-Sistiana, se non addirittura di una grossa società comprendente tutte e quattro le attuali. Invece, sembra non debba succedere niente. Tutti rimangono sulle loro posizioni. Posizioni che in definitiva nuociono allo sport, che chiede in quella particolare zona una maggiore unità d'intenti, limitando al massimo la dispersione e lo spreco di giovani leve e di mezzi.

Le ultime «voci» del mercato dei dilettanti parlano sempre di un Ramani in maglia dell'Edile e lo vorrebbero accompagnato da Cornica. In verità «Iain» era in preda di passare alla Sambenedettese, ma la retrocessione della squadra allenata dal triestino Bergamasco ha congelato l'allettante prospettiva.

Pure Del Negro ha manifestato una certa insofferenza a rivestire la casacca rossoneria e lo stesso Helmersen dovrebbe godere della lista gratuita. A bilanciare questo probabile rientro del promettente Abram, ma per ogni sviluppo della campagna acquisti-vendite del San Giovanni è opportuno attendere il responso e le decisioni dell'assemblea. Il S. Marco, frattanto, intenderebbe confermare Bernabei e riprendersi la punta Clementin dal Turricco.

A conclusione della stagione ufficiale, si è svolta la settimana scorsa, nella sede della società, Adriatic sul pontile Istra, la cerimonia delle premiazioni del Torneo Inter S. Sabba. Sono sfilati al completo i giocatori dell'Edile Adriatica, brillanti vincitori sull'irriducibile formazione dei Campi Elisi, che Ottavio Valtà ha portato sulla piazza d'onore, proprio nel momento del commiato per altre sponde.

Il migliore giocatore del torneo è risultato Punis, mentre migliore portiere è stato giudicato De Mattia. Il premio per il cannoneiere principe è spettato a Ciclitira per le sue tre realizzazioni in altrettante partite disputate.

Luciano Zudini

### «Rivoluzione» al San Giovanni

Sarà Galliano Donadel (ex presidente della Fortitudo ed attualmente consigliere regionale della Figo) il nuovo presidente del San Giovanni? La voce circola tra i soliti bene informati in vista della prossima assemblea, anche in relazione al fatto che Salvatore Colino non intenderebbe più restare alla presidenza della società rossoneria. Si vociferava di un ritorno di Vagaia al San Giovanni quale «general manager».

GLI ALLIEVI DEL PONZIANA ESCLUSI DALLE FINALI NAZIONALI

## Un pari che non serve

Ponziana - Orzignano Pisa 2-2 (1-0)

MARCATORI: nel primo tempo al 20' Doria su rigore; nel s.t. al 12' Longhi, al 18' Diodeibus e al 24' Mannozi su rigore.

PONZIANA: Carboni, Bisacchi, Cincio, Scatena, Zacc, Zaccari, Plesnik, Mauri, Rados, Doria (Mauri), Diodeibus, Brun.

ORZIGNANO: Toncelli, Pappucci, Barsotti, Valleggi, Castaldi, Mannozi, Ibbia (Leili), Del Rosso, Bucchioni, Logli, Poli (Alderisi), Scatena.

ARBITRO: Trebbi di Bologna.

Una traversa ed ha fallito due grosse occasioni con Diodeibus. Poiché in questa competizione i gol segnati in trasferta valgono il doppio, con un gol nella gara di andata il Ponziana avrebbe potuto anche sperare nel colpo secco.

Non si può nemmeno ignorare il fatto che i biancocelesti sono scesi in campo con una formazione nella quale i giocatori, in non perfette condizioni fisiche, erano parecchi. Nonostante ciò i triestini si sono battuti al massimo facendo il possibile per spuntarla. L'Orzignano però si è rivelato veramente troppo forte.

In vantaggio alla fine del primo tempo per un gol messo a segno da Doria al 20', il Ponziana veniva raggiunto al 12. della ripresa da una rete di

Longhi, lasciato tutto solo al centro dell'area. A questo punto, per il valore dei gol in trasferta, l'Orzignano quindi si trovava a condurre (1-2). Una grossa parata di Toncelli e un salvataggio sulla linea di Pappucci sul tiro di Bisacchi, precedeva di poco il gol del nuovo momentaneo vantaggio, autore Diodeibus.

Il 2-2 giungeva su rigore, autore Mannozi, per fallo in area su Poli. Per azione di violenza veniva espulso Cincio e quindi la partita, con il Ponziana ridotto in dieci uomini e tre gol da recuperare, si concludeva qui.

C. N.

### Anche nella «Pacco» vince la Triestina

Dopo essersi assicurati il postcampionato giovanissimi, la Triestina si è imposta anche nella categoria allievi assicurandosi così la sedicesima edizione della «Coppa Pacco». Nella finalissima, disputata a Muggia, la squadra alabardata ha battuto per 4-2 il Costalunga dopo che il primo tempo era terminato in parità, 1-1. Per i vincitori sono andati a bersaglio Brugnolo, Guerra, e due volte Di Noi.

La Triestina è scesa in campo con: Di Noi M., Pacher, Zuccheri A., Guerra, Spazzapan, Varglien, Tonelli, Zuccheri G., Brugnolo, Savarin e Giorgi. Nella ripresa sono entrati Attilia, Calcich, Cossutta e Di Noi A.

Nella finale per il terzo affermazione della Libertas sul Domio per 1-0.

### Allievi: goleador

Stefano Cancelli, dell'Udinese ha vinto la speciale classifica dei marcatori del campionato regionale allievi di calcio. Il bianconero, che ha messo a segno 24 reti, ha preceduto di sette lunghezze Zamboni della Liventina e di otto gol la coppia composta da Brugnolo della Triestina e Fabris del Pordenone.

SEDICI SQUADRE DARANNO VITA DA MERCOLEDÌ AL TRADIZIONALE TORNEO CALCISTICO

## Conto alla rovescia per il «Cividin»

Edi Mobili, Iuliano Assicurazioni, Osteria Perugini, Ciak Boutique, Sia, Abbigliamento Gibi, Camiciera Prisco, Bosutti Abbigliamento, Trattoria ex-Subietta, Furie Rosse, Pilsplendor, Rodineo, Calzature Di Lorenzo, C.g.s., Discoteca «La Borra», Big Ben Club, queste le 16 squadre che da mercoledì si daranno battaglia sul campo di Villa Ara per la conquista dell'undicesimo torneo Cividin, massima espressione cittadina del calcio estivo a sette.

Undici edizioni sono indubbiamente un bel record, ma il torneo Cividin, come il vino buono, invecchiando migliora. Il proprio livello tecnico ed organizzativo. Partito come purissimo «divertissement», il trofeo ha ormai acquisito dignità da categoria superiore; i migliori dilettanti della provincia vengono ingaggiati (si dice anche a suon di biglietti) dagli sponsor che hanno ormai fatto un punto d'onore, della partecipazione al «Cividin», non disdegnando inoltre, malgrado i discorsi sempre improntati alla massima sportività, un piazzamento adeguato rispetto alle aspettative della vigilia.

Quest'anno, poi, per la prima volta, scenderanno in campo anche due squadre «nazionali»: il caso delle Assicurazioni Iuliano e della Cam. Prisco, dietro ai quali non è difficile scorgere Edile Adriatica e Campi Elisi. Il torneo Cividin si mantiene anche e soprattutto grazie al supporto del pubblico, che assisterà gli spalti del campo del C.g.s., testimoniando l'interesse che una manifestazione di questo livello riesce a calamitare su di sé, anno dopo anno.

Il torneo inizierà il 25 la sua fase eliminatoria, per esaurirsi con la finalissima dell'11 luglio. La formula del «Cividin» è assai simile a quella di un campionato del mondo: quattro gironi di quattro squadre ciascuno che si incontrano all'italiana, quarti di finale, semifinali e finali.

### Calendario eliminatorio

#### GIRONE A

25 ore 21: Pilsplendor - Iuliano Assicurazioni; 26 ore 21: Camic. Prisco - Rodineo; 28 ore 20: Rodineo - Pilsplendor; 30 ore 19:30: Iuliano Ass. - Camic. Prisco; 27 ore 20:30: Pilsplendor - Camic. Prisco; 21:30: Rodineo - Iuliano Ass.

#### GIRONE B

26 ore 19:30: S.I.A. - Big Ben Club; 27 ore 19:30: Furie Rosse - Tratt. Ex Subietta; 30 ore 20:30: Tratt. Ex Subietta - S.I.A.; 17 ore 20:30: Big Ben Club - Furie Rosse; 17:20: S.I.A. - Furie Rosse; 21:30: Tratt. Ex Subietta - Big Ben Club.

#### GIRONE C

27 ore 21:30: Perugini - Bosutti; 28 ore 21: Gibi - «La Borra»; 17 ore 19:30: «La Borra» - Perugini; 27 ore 19:30: Bosutti - Gibi; 47 ore 20:30: Perugini - Gibi; 21:30: «La Borra» - Bosutti.

#### GIRONE D

26 ore 20:30: Edimobili - Ciak Boutique; 27 ore 20:30: Di Lorenzo - C.g.s.; 30 ore 21:30: C.g.s. - Edimobili; 17 ore 21:30: Ciak Boutique - Di Lorenzo; 37 ore 19:30: Edimobili - Di Lorenzo; 47 ore 19:30: C.g.s. - Ciak Boutique.

#### QUARTI DI FINALE

77 ore 19:45: il quarto di finale: I class. Girone «A» - II class. Girone

#### «B»; ore 21 - il quarto di finale: I class. Girone «B» - II class. Girone

«A»; 87 ore 19:45: III quarto di finale: I class. Girone «C» - II class. Girone «D»; ore 21 - IV quarto di finale: I class. Girone «D» - II class. Girone «C».

#### SEMIFINALI

97 ore 19:45: semifinale: vincente I quarto - vincente II quarto; ore 21: semifinale: vincente II quarto - vincente IV quarto.

#### FINALI

117 ore 19:30: finale per il III posto; ore 20:45 finale per il I posto.

### Torneo «Viadotto»

Si è conclusa la terza edizione del torneo «Viadotto» di calcio interregionale, organizzato dal Dopolavoro ferroviario. Il successo è arriso alla Polisportiva Prosecco che nella finalissima ha superato per 6-5, dopo i calci di rigore i tempi regolamentari e i supplementari si erano chiusi sull'1-1 l'italcantieri.

Al terzo posto si è classificata la Grandi Motori che si è imposta nella finale di consolazione sulla Manifattura Tabacchi per 1-0 nei tempi supplementari.

## Vincitori dell'Inter San Sabba



La formazione del Gruppo Sportivo Edile Adriatica vincitrice della Coppa Inter San Sabba. Da sinistra in piedi: Giuliani, Ramani, il copresidente Clementi, Zucca, Punis, Cervinatti, segretario Vattovani, il massaggiatore Gustin, il dirigente Sardo, Vattovani, De Mattia; accosciati: Pascon, Marini, Stagni, Scherli, Terovich, l'allenatore Florio, Pobega (italfoto).

# Oggi Fiat

## 127: la vera convenienza.

Un'auto è conveniente non quando costa poco, ma quando fa spendere poco. La 127 fa spendere poco in benzina: domina da anni i Mobil Economy Run (le gare a chi consuma meno). Fa spendere poco perché dura molto: è stata perfezionata in 4 milioni e mezzo di esemplari.

Fa spendere poco in manutenzione: ricambi e tempi d'intervento costano in media il 30% meno delle concorrenti. Fa spendere poco in confronto alle prestazioni: 5 posti, anche a 5 porte, 140 all'ora (160 la Sport). Fa perdere poco al momento di rivenderla: è sempre l'usata più richiesta.

127: tanta qualità automobilistica. **FIAT**





## BASEBALL

## Si ripete il copione: Comello «macinato»

PASSA SENZA GRAVI PATEMI IL GLEN GRANT DI FARAONE CONTRO UN AVVERSAIO A CORRENTE ALTERNATA

## Ronchesi rassegnati e poco convinti

Glen Grant - Comello 15 - 6

COMELO: Previsti (Ustulini), Lopez, Cecotti, Volk, Boscarol, Minetto, Zotti (Schenone), Mineo, Furlan (Bazzarini); lanciatori: Carraro, Fontana.

GLEN GRANT: Bernicchia (Monaco), Oliveros, Del Sardo, Sanders, Rum, Costantini, Tricci (Camusi), Natalizia, Bagialemani; lanciatori: Cianfriglia, Scerrato.

ARBITRI: Gentilozzi, Franceschetti di Macerata, Fracassi di Livorno, Martelli di Bologna.

RONCHI — A senso alternato quanto a ritmo il Comello cede nettamente anche nella rivincita al nettunese del Glen Grant, nelle fasi di sviluppo della difesa giuliana gli ospiti mettono a segno con il loro micidiale line-up quanto

## Derbigum: una marcia senza esitazioni

BOLOGNA — La corsa della Derbigum e del Glen Grant, adesso subito alle spalle dei riminesi, non ha trovato ostacoli seri neppure in questa undicesima giornata, secondo turno del girone di ritorno del massimo campionato di baseball. A Novara la Derbigum ha lasciato le redini in mano al Calepio per le prime tre riprese della prima partita, poi, dopo quell'isolato parziale di 3-1 è stato un monologo degli uomini di Mansilla.

Buono anche il doppio successo del Parmalat sul campo dell'Hovalit. Dopo la sconfitta preventiva nella prima partita i laziali puntavano tutto sul loro lanciatore orlundo. Nonostante le nove eliminazioni personali però, Perrone ha concesso all'attacco del Parmalat qualche valida di troppo ed il primo turno del nettunese ha risposto nella rivincita con un «home-run» di Servadio che da solo sarebbe bastato, anche se il raddoppio non guasta di certo.

Come le tre doppie vittorie di Derbigum, Glen Grant e Parmalat, anche l'1-1 fra Lawson's ed Edilfite poteva essere messo in preventivo. milanesi hanno vinto di potenza e da lontano il primo dei due confronti e la Lawson's ha risposto nella rivincita con un «home-run» di Servadio che da solo sarebbe bastato, anche se il raddoppio non guasta di certo.

PROLUNGATO IL TROFEO GODINA PER L'ALTO NUMERO DI ISCRITTI

## Tennis-record a Barcola

Il torneo regionale «Godina sport» di tennis per classificati regionali del terzo e quarto gruppo e per non classificati, prosegue a pieno ritmo sui campi del Circolo Marina Mercantile di viale Miramare. La manifestazione, che avrebbe dovuto concludersi ieri, continuerà sino a mercoledì quando verranno giocate le finali del singolare maschile e femminile. Lo slittamento del numero di adesioni pervenute alla società «marinaretta». Nel singolare maschile gli iscritti sono stati quasi cento (un vero record) mentre in campo femminile le adesioni sono state ventidue.

Sino a questo punto, quasi cioè al completamento degli ottavi di finale, nessuna sorpresa di rilievo se si eccettua quella della Bonivento nel singolare femminile ad opera della fiorentina Rimaboschi. La Bonivento era considerata «testa di serie n. 2» nel femminile. Tutti gli altri favoriti sono ancora in gara. I «testa di serie» del singolare maschile, nell'ordine, sono Boccabianca, A. Pieve, Sambaldi e Tononi.

Singolare maschile: Broccoli b. Decovich 2-6, 6-4, 6-3; Miglorazzi b. Sain 2-6, 6-3, 7-5; Boccabianca b. Petronio 6-1, 6-0; Perla b. Russo 6-0, 6-1; Sambaldi b. Visintini 6-1, 6-4; Riva b. Calza 6-1, 7-6; Bedrina b. Finzi 6-2, 6-1; Riva b. Antonione C. 6-2, 7-5; Cossutta b. Calzolari 6-3, 6-0; Tononi b. Antonione R. 6-3, 6-6, 6-3; Perla b. Broccoli 6-0, 6-1; Colombo L. b. Segre 7-6, 7-5.

Singolare femminile: De Ebner b. Fonda 6-1, 6-0; Rimaboschi b. Bonivento 6-3, 6-2; Zulini b. Zabeli 6-4, 6-4; Turello b. Zulini 6-1, 6-4.

Importanti successi per Italsider e C.M.M.

Circolo Marina Mercantile e Italsider, battendo rispettivamente il C. Gorizia «B» e l'Ariete Pordenone nel recupero per la fase eliminatoria della «Coppa Italia» maschile di tennis, si sono assicurate il diritto di accedere alla fase finale regionale.

Oliveros peraltro — ha giocato palle che hanno proiettato molte eliminazioni al volo nelle quali si è distinto Lopez, il cui settore sembrava calamitare la traiettoria delle battute. Fontanot che ha concluso i due innings finali dal monte non aveva più nulla da difendere e quindi il suo impegno è stato relativo.

Il Glen Grant si è dimostrato molto forte in battuta ed efficiente in fase di copertura — come in questa occasione — Cianfriglia regge discretamente il «mount». Dietro di lui c'è Scerrato che da quel poco che si è visto rimane sempre un lanciatore di vaglia, per cui il Glen Grant di Faraone, che può eventualmente intaccare nella stagione corrente la supremazia della Derbigum.

G. G.

## BASEBALL SERIE B

## Rangers Redipuglia 24

Yankees Bolzano 3

Yankees: 000; 003; 00 = 3

Rangers: 000; 003; 00 = 3

Rangers: Lenardon O., Panunzio (Zimolo), Braida (Boscarol), Lenardon S., Marussig, Fur-

lan (Travani), Zanette (Selli), Comar, Visintini.

Yankees: Perissinotto, Guer-

raro, Nurrato, Montagnino, Con-

tin, Pitton, Grigoli, Zecchini, Gi-

raldi.

ARBITRO: Isanec di Trieste.

REDIPUGLIA — Pronto riscat-

to del Rangers dopo la battuta

d'arresto contro il Padova. Il nove

di Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

lan (Travani), Zanette (Selli), Comar, Visintini.

Yankees: Perissinotto, Guer-

raro, Nurrato, Montagnino, Con-

tin, Pitton, Grigoli, Zecchini, Gi-

raldi.

ARBITRO: Isanec di Trieste.

REDIPUGLIA — Pronto riscat-

to del Rangers dopo la battuta

d'arresto contro il Padova. Il nove

di Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

lan (Travani), Zanette (Selli), Comar, Visintini.

Yankees: Perissinotto, Guer-

raro, Nurrato, Montagnino, Con-

tin, Pitton, Grigoli, Zecchini, Gi-

raldi.

ARBITRO: Isanec di Trieste.

REDIPUGLIA — Pronto riscat-

to del Rangers dopo la battuta

d'arresto contro il Padova. Il nove

di Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

lan (Travani), Zanette (Selli), Comar, Visintini.

Yankees: Perissinotto, Guer-

raro, Nurrato, Montagnino, Con-

tin, Pitton, Grigoli, Zecchini, Gi-

raldi.

ARBITRO: Isanec di Trieste.

REDIPUGLIA — Pronto riscat-

to del Rangers dopo la battuta

d'arresto contro il Padova. Il nove

di Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

L'UDINESE ROBERTO TONAZZI PRESIDENTE DEL COMITATO FISI

## Un vertice rinnovato per lo sci regionale

L'avvocato Roberto Tonazzi, di Udine e il nuovo presidente del comitato carnico giuliano della Fisi l'importante incarico gli è stato conferito nel corso dell'assemblea annuale zonale tenutasi sabato all'Astoria Italia di Udine.

A favore di Tonazzi, che subentra ad Aldo Faelutti il quale non si era ricandidato, hanno votato i delegati della Carnia, del Tarvisiano, di Gorizia e di Trieste. L'altro candidato, Mario Martignoni, che ha ottenuto 233 preferenze rispetto alle 271 di Tonazzi, ha avuto i voti dei delegati di Pordenone e Udine.

In sostanza si è avuta una vera e propria rottura in seno all'assemblea tanto che il gruppo che sosteneva Martignoni ha votato scheda bianca in segno di protesta quando si è trattato di eleggere i quattro consiglieri di sede.

L'avv. Tonazzi, che è anche presidente dell'ordine degli avvocati del foro di Udine, ha accettato con entusiasmo il nuovo incarico dichiarandosi disponibile a lavorare attiva-

mente per la crescita del comitato carnico-giuliano che nella stagione testé conclusa, come ha sottolineato nel corso del suo dettagliato intervento il presidente uscente Faelutti, ha svolto una nutrita attività.

«Il comitato ha organizzato gare veramente importanti — ha detto Faelutti — quali quelle della Coppa del mondo femminile a Piancavallo e poi ancora le gare per la coppa Europa, due maschili, svoltesi a Tarvisio».

Faelutti ha ricordato che complessivamente sono state organizzate 132 manifestazioni sciistiche, di cui 83 di sci alpino, 40 di fondo e 4 di salto. Ha preso poi la parola Giancarlo Predieri recentemente eletto consigliere federale con l'attribuzione dell'incarico di responsabile del settore «scuole e maestri di sci».

Predieri si è soffermato in particolare sull'impegno dimostrato dalla commissione tecnica delle prove alle quali le repliche sponzorizzate al fine di una migliore formulazio-

## BASEBALL SERIE B

## Rangers Redipuglia 24

Yankees Bolzano 3

Yankees: 000; 003; 00 = 3

Rangers: 000; 003; 00 = 3

Rangers: Lenardon O., Panunzio (Zimolo), Braida (Boscarol), Lenardon S., Marussig, Fur-

lan (Travani), Zanette (Selli), Comar, Visintini.

Yankees: Perissinotto, Guer-

raro, Nurrato, Montagnino, Con-

tin, Pitton, Grigoli, Zecchini, Gi-

raldi.

ARBITRO: Isanec di Trieste.

REDIPUGLIA — Pronto riscat-

to del Rangers dopo la battuta

d'arresto contro il Padova. Il nove

di Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da

L. Logozzo con una franca condu-

zione di gara ha avuto ragione

della compagine allenata da



## DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

PROSPETTIVE ECONOMICHE PER GLI ANNI '80

## Il futuro avvicina Cee e Sud America

ROMA — Gli anni '80 saranno caratterizzati da un nuovo rapporto tra la comunità economica ed i Paesi latino-americani. È questo quanto è emerso nel corso dell'incontro sulla cooperazione dell'Europa allo sviluppo dell'America Latina che si svolge a Roma nella sede dell'Istituto Italo Latino Americano. Roberto Herrera Caceres, ambasciatore dell'Honduras, ha incentrato il suo intervento sulle relazioni tra la Cee ed il mercato comune centro americano che, secondo quanto segnalato dalla Silea, nel 1978 «richiede un trattamento speciale nello schema di integrazione, specialmente se si tiene conto del lungo periodo trascorso da quando il Paese ha cessato di partecipare pienamente al processo di integrazione economica regionale e del basso livello di benefici che il Paese riceveva al momento della sua separazione dallo schema in questione».

Ad ostacolare un incremento dei rapporti esistenti tra la Cee e l'America Latina, contribuiscono, secondo l'ambasciatore dell'Argentina, Martinez Ramonda, alcune cause che non hanno confermato le favorevoli aspettative di sviluppo sorte all'indomani della creazione della Cee. Tra le cause, afferma Martinez Ramonda, la principale è data «da una forte politica protezionistica messa in atto dalla Comunità e che influisce negativamente sulle esportazioni di quei beni che potrebbero competere efficacemente con la produzione interna nell'ambito della Cee, quali ad esempio i prodotti agricoli (zucchero) ed industriali che non necessitano di tecnologie avanzate, come nel caso dei tessuti, dell'acciaio, dei prodotti alimentari conservati che, nella struttura industriale delle economie a minor grado di sviluppo, sono le prime a raggiungere una posizione competitiva sul mercato internazionale».

Di particolare interesse sono stati gli interventi svolti dai rappresentanti di alcuni organismi internazionali presenti in qualità di osservatori tra cui Giacinto Maselli, direttore del Cime di Ginevra, che ha sottolineato l'importanza dell'apporto di risorse umane allo sviluppo dell'America Latina attraverso programmi che prevedono il ritorno nel loro Paese di origine di esperti e tecnici che attualmente vivono all'estero e l'istituzione della figura degli esperti associati ed integrati. A tale scopo, il direttore del Cime ha auspicato la convocazione di una riunione ai fini di analizzare le esperienze fino ad oggi compiute e studiare la possibilità di un fondo per la promozione e l'ampiamiento dei programmi di cooperazione tra l'Europa, l'America Latina

NUOVE VICENDE GIUDIZIARIE NELL'UNIONE SOVIETICA

## Espulso un sindacalista dissidente Ingegnere condannato come spia

MOSCA — Un dissidente sovietico, Vladimir Borissov, fondatore del sindacato libero in Urss, è stato espulso dall'Unione Sovietica ed è arrivato ieri a Vienna, proveniente da Leningrado.

Nativo di Leningrado e oggi trentaseienne, Vladimir Borissov si era guadagnato una certa notorietà un paio di anni fa cercando di dar vita a un'organizzazione sindacale indipendente che, nei suoi propositi, avrebbe dovuto effettivamente rappresentare e tutelare gli interessi dei lavoratori, non protetti dal sindacato ufficiale esistente nell'Urss, che è strettamente controllato dallo stato e dal partito.

Più volte arrestato e confinato in ospedali psichiatrici,

Borissov venne rilasciato nel maggio scorso, ma il 3 giugno fu nuovamente tratto in arresto e condannato a dieci giorni di detenzione per «parassitismo». Alla scadenza della pena, la condanna gli venne rinnovata e ora — prima della data in cui avrebbe dovuto esser liberato — è arrivata la notizia della sua espulsione dall'Urss.

Prattanto si apprende che Alexander Nilov, cittadino sovietico di 31 anni, ingegnere laureato all'università «Patrie Lumumba» di Mosca è stato processato dal tribunale militare sotto l'accusa di aver condotto attività spionistica per conto della Cia, l'ente dei servizi segreti americani, ed è stato condannato ad una pena detentiva non inferiore ai sette anni di reclusione.

Complesso «rock» britannico Gli «Stranglers» fermati a Nizza

LONDRA — I quattro componenti il complesso di musica «rock» britannico «The Stranglers» che si dovevano esibire ieri sera a Viareggio, nel corso del locale festival di musica leggera, sono tratti in arresto nella sede centrale della polizia francese, a Nizza. I quattro — Brian Duffy di 42 anni, Hughes Cornwall di 31, David Greenfield anch'egli di 31 e Jean-Jacques Burnel di 38 — sono accusati di aver incitato il pubblico a commettere gravi atti di vandalismo la sera di venerdì, entro i recinti della città universitaria nizzarda.

In merito agli incidenti, che avrebbero provocato danni per un milione di franchi francesi (circa 200 milioni di lire italiane), sembra che gli «Stranglers» abbiano essi stessi incitato i presenti ad agire per protestare contro il cattivo funzionamento del sistema di altoparlanti; la violenza della folla ha preso di mira vetri di finestre, mobili e alberi situati nei giardini della città universitaria.

È probabile che i quattro compaiano oggi dinanzi al magistrato francese.

LIBERARE 19 PRIGIONIERI O IL TERRORE NEI CENTRI BALNEARI

## Secco «no» di Madrid ai guerriglieri baschi

MADRID — Il governo spagnolo ha respinto ieri le richieste dei guerriglieri baschi, che minacciano di gettare il terrore nelle stazioni balneari del paese, se 19 prigionieri politici baschi non saranno rilasciati entro oggi a mezzogiorno.

Ieri mattina una bomba è esplosa nel giardino di un ristorante della località balneare di Puertigiro, senza provocare vittime. Nessuno finora ha rivendicato l'attentato, ma sabato scorso, durante una conferenza stampa clandestina, uomini dell'Eta, incappucciati per non farsi riconoscere, avevano detto a un gruppo di giornalisti spagnoli di avere già collocato bombe in varie località: saranno «attivate progressivamente» — avevano minacciato — se il governo

non accoglierà le richieste dei guerriglieri.

Oltre al rilascio dei prigionieri politici, questi chiedono che entro due mesi il governo annunci la data del referendum sul futuro della Navarra, affinché la popolazione di questa provincia decida se vuole unirsi al paese basco, che di recente ha acquisito l'autonomia; i guerriglieri chiedono infine l'allontanamento del direttore del carcere di Soria, accusato di maltrattamenti contro i prigionieri baschi.

Un portavoce del governo ha detto ieri: «Le misure di sicurezza saranno intensificate e naturalmente non siamo pronti a compromessi».

Anche l'estate scorsa i guerriglieri baschi avevano cercato di colpire l'industria turistica della Spagna, facendo esplodere 14 bombe nelle località turistiche del Mediterraneo; essi cessarono l'azione dopo che sette persone morirono e più di cento furono ferite in esplosioni avvenute all'aeroporto di Madrid e in due stazioni ferroviarie; gli attentati erano stati preannunciati, ma non fu possibile sventarli.

Nella conferenza stampa clandestina di sabato, i guerriglieri hanno avvertito che il meccanismo di controllo delle bombe, studiato per un anno, è «infallibile»; essi diranno dove si trovano le bombe solo se i 19 prigionieri politici saranno rilasciati.

Un portavoce del ministero dell'Interno ha dichiarato ieri che «i turisti non hanno ragione di preoccuparsi»; «non possiamo rivelare i piani che abbiamo predisposto contro i terroristi perché ciò avvantaggerebbe il nemico, ma conosciamo i piani dell'Eta, non siamo stati colti di sorpresa», ha detto.

Nel primo quadrimestre di quest'anno il numero dei turisti entrati in Spagna è diminuito del 6 per cento, rispetto allo stesso periodo del 1979, che pure non era stato un anno buono per l'industria turistica spagnola.

«Patrimonio storico» un'ex casa chiusa

PARIGI — In occasione dell'«anno del patrimonio» che tende a proteggere i luoghi storici della Francia, un abitante di Tours, Philippe Anginat, ha lanciato una campagna per salvare dalla distruzione un edificio che agli inizi del secolo ospitava

la più celebre «casa chiusa» della città.

«L'Etoile bleue», palazzina con pavimenti di mosaico e affrescata con scene erotiche di indiscutibile valore artistico, è destinata a crollare sotto le ruspe, per lasciar spazio a costruzioni moderne.

Philippe Anginat ritiene che lo stato darebbe prova di «grande barbarie» se volesse ignorare un passato in cui le «case chiuse» erano l'unico luogo ludico di una città. Egli ricorda che lì si ritrovavano poeti, funzionari, intellettuali e che lì era possibile incontrare donne, non soltanto per motivi carnali ma anche per conversare. «L'Etoile bleue», conclude Anginat, «fu per lungo tempo un importante centro di iniziazione, e come tale va salvaguardato come qualsiasi altro monumento che fa parte della nostra storia».

## Complotto in Iran Arrestati 27 militari

TEHERAN — Almeno 27 membri delle forze armate iraniane sono stati arrestati «per complotto contro il governo», secondo quanto riferisce il giornale «Bamdad», che cita in merito le dichiarazioni del capo del tribunale rivoluzionario militare, l'hojatolleslam Mohammad Reysshahi. Questi militari sono accusati di aver cospirato con altri 250 soldati per rovesciare il governo.

Secondo Reysshahi, un centinaio di questi «cospiratori» sono stati riconosciuti colpevoli o attendono di essere giudicati, mentre altri 150 sono ancora ricercati. Da parte sua, il giornale di lingua inglese «Tehran Times» riferisce che due persone sono state uccise e 19 ferite dall'esplosione di una bomba avvenuta al bazar di Havaz nel Khuzistan. Il giornale non fornisce alcuna indicazione circa l'identità dei responsabili dell'attentato.

## ANNIVERSARIO

1973 1980

## Giovanni Stocovaz

Caro marito, papà, nonno adorato, sei sempre con noi. I TUOI CARI Trieste, 23 giugno 1980

Nel quinto anniversario della scomparsa del loro caro

## Adalberto Simi

I familiari lo ricordano con immutato affetto. Trieste, 23 giugno 1980

## ERRATA CORRIGE

Nella necrologia di

## Elvio Bertocchi

sono state erroneamente ommesse le figlie. Muzzia, 23 giugno 1980

## A Trieste le necrologie si ricevono

nei giorni feriali: dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 15 alle 18.15 presso gli sportelli di: GALLERIA TERGESTRE 11 e VIA LUIGI EINAUDI 3/B e presso IL PICCOLO dalle 18.30 alle 19.30

PK publikompass

ALTA AFFLUENZA (IL 74 PER CENTO DI 81 MILIONI) NELLE ELEZIONI PARLAMENTARI

## Giappone: nel voto i favori al governo

TOKIO — Circa il 74 per cento degli 81 milioni di elettori hanno votato ieri per il governo. I 511 rappresentanti della Camera alta e 80 (cioè la metà dei rappresentanti) della Camera dei consiglieri, i due rami del Parlamento nipponico. Quest'alta affluenza — insolita per l'arcipelago — è stata determinata in parte dal tempo favorevole che ha prevalso in tutto il territorio malgrado la stagione delle piogge.

Della particolare contingenza si dovrebbe avvantaggiare il partito al governo. Un responso parziale si avrà oggi, nel primo pomeriggio, dato che lo scrutinio delle schede comincia nel 50.404 seggi elettorali stamane alle 7.

La posta in gioco è la continuazione o la fine del monopolio del liberaldemocratici, in declino graduale negli ultimi cinque anni. Hanno attualmente una esigua maggioranza di 3 seggi alla Camera alta, ottenuta con «l'apporto» di candidati conservatori indipendenti. Fra questi l'ex «premier» Kakuei Tanaka, che come scrive lo «Yomiuri», ha cercato di «far colpo sugli elettori presentandosi durante la campagna elettorale come un primo ministro «ombra» che svolge un ruolo determinante nel manipolare il gioco politico».

Tanaka e l'ex direttore generale della difesa, Ryo Matsuno, sono i due più controversi candidati di queste elezioni. L'ex primo ministro, processato e tuttora in attesa di giudizio, è accusato di aver intascato 500 milioni di yen dalla «Lockheed». Matsuno, coinvolto nello scandalo delle industrie aeronautiche «Nisho-Iwai», non è stato condannato essendo scaduto il termine massimo procedurale, pur avendo ammesso di aver ottenuto una tangente di 500 milioni di yen.

Il loro «contributo» non sembra dover influenzare però la scelta elettorale dei giapponesi che non tanto degli scandali quanto della spinta inflazionistica e del problema della difesa del paese, che sembra in posizione precaria, a causa di dubbi sulla consistenza dell'«ombrello americano», e a causa della più marcata presenza dell'Unione Sovietica nel Pacifico occidentale.

## Massacri di Tripura: migliaia di vittime

DACCÀ — Il bilancio delle vittime dei massacri dei cosiddetti «forestieri» (non tribuiani) commessi dalle tribù autoctone nella confinante re-

gione indiana del Tripura ammonterebbe a diverse migliaia. Secondo fonti ufficiali, oltre 700 cadaveri putrefatti sono stati riscoperti, perché emersi dal fondo, in territorio del Bangladesh, nei fiumi Gurni e Saldah.

Sembrano così confermate le dichiarazioni fatte alla radio indiana giorni or sono dal capo ministro dello stato indiano di Tripura, Nripen Chakraborty, il quale aveva detto che migliaia e migliaia sono tuttora «dispersi» dei massacri, motivo per cui il tragico bilancio delle vittime delle stragi potrebbe risultare di gran lunga superiore a quello finora ufficialmente accertato di 345 morti, quanti sono i cadaveri orribilmente mutilati finora ritrovati in fosse comuni nei pressi di villaggi rasi al suolo.

■ EVASIONE — A Glasgow, tre detenuti, tra cui un individuo condannato per omicidio, sono evasi dalla prigione Barlinnie. La polizia li definisce tutti e tre «pericolosi» e ha dato inizio a una vasta caccia all'uomo con l'impiego di cani-poliziotto.



Tokio — Due anziani elettori compiono il loro dovere deponendo la scheda nell'urna



(Tel. Upt)

MANIFESTAZIONI A ZURIGO, BERNA E BASILEA

## Aria di contestazione nelle città svizzere

ZURIGO — Oltre quattro-mila manifestanti fra Zurigo e Berna, duemila omosessuali a Basilea, duemila marciatori nel Giura, hanno fatto soffrire sabato sera e ieri mattina il vento della contestazione sulla Svizzera. Sensibili al richiamo delle organizzazioni di sinistra, quattromila giovani zurighesi si sono riuniti, come già avevano fatto in questo mese di giugno, per chiedere l'apertura di un «centro autonomo d'incontri». Le autorità municipali dicono che lo concederanno solamente quando i manifestanti avranno nominato una delegazione di loro rappresentanti, ma proprio a questo i dimostranti si oppongono.

Il «sabato nero», come qualcuno lo ha definito, perché la dimostrazione non era autorizzata, si è concluso ieri mattina, con qualche inteso e un ferito, un guardiano di un museo che, dice la polizia, è stato assalito da quattro ado-

lescenti. A Berna, 250 giovani hanno ripreso le dimostrazioni avviate venerdì sera in segno di solidarietà con Zurigo e per reclamare a loro volta un centro di riunione privo di controlli di polizia. Sono stati dispersi con i gas lacrimogeni, lasciando sulla loro scia qualche vetrina spaccata. A Basilea, dove già venerdì sera cinquecento ragazzi avevano manifestato solidarietà con i loro compagni di Zurigo, duemila omosessuali si sono riuniti per discutere il tema «gay 80», che rivendica la soppressione dell'articolo 194 del codice penale, il quale prevede, in materia di omosessualità, una «protezione» per i cittadini fino al 20.0 anno di età.

Nel Giura, circa 2000 marciatori, partiti da Delemont e da Choisey, hanno raggiunto Vellerat, villaggio governato dal cantone di Berna, per esigere la «liberazione», come dire il passaggio sotto ai Cantoni del Giura.

COLONIA BRITANNICA IN AMERICA DECISA A OTTENERE LA SOVRANITÀ

## Il Belize sfida le pretese guatemalteche chiedendo l'indipendenza dall'Inghilterra

BELMOPAN — L'ultima colonia britannica sul continente americano è decisa a ottenere l'indipendenza entro il 1984, nonostante il vicino Guatemala ne minacci l'invazione, rivendicandone una cospicua porzione di territorio.

Nel Belize le autorità ritengono che la scena politica in America centrale, in rapido deterioramento, e il mutato atteggiamento degli Stati Uniti verso le dittature di destra nell'emisfero, stiano facendo aumentare di gran lunga le capacità del paese di riuscire a stare in piedi da solo, anche senza l'ombrello difensivo britannico.

I dirigenti del «Pup», il partito unito del popolo (che ha vinto le elezioni generali un anno fa), ritengono che le minacce d'invazione saranno sventate sia dal crescente appoggio dato al Belize da Washington, sia dal sempre più marcato isolamento del Guatemala nella regione.

L'ultima serie di negoziati fra Gran Bretagna e Guatemala in merito al Belize (ex Honduras britannico) si è conclusa alle Bermude il 20 maggio, con un breve comunicato. Il testo afferma soltanto che «sono stati realizzati progressi», e che «si terranno altre trattative».

George Price è leader del «Pup» e primo ministro. E ha vinto le elezioni con una campagna che prometteva l'indipendenza ai 140.000 cittadini. Questo veterano della politica però finora ha fatto pochi passi in quella direzione. Soprattutto perché il Guatemala continua a minacciare l'invazione del paese, ove l'indipendenza gli fosse concessa senza un preliminare accordo fra Londra e lo stesso Guatemala.

Tuttavia il clima che sta prevalendo nell'America centrale, sembra favorire l'indipendenza del Belize, con o senza i patti britannici.

guatemaltechi. Gli analisti politici dicono che Londra (ha tuttora circa duemila soldati di stanza nel Belize) sarà rapidamente pronta a offrire l'indipendenza al paese, ma non a garantire, dopo, la sicurezza.

Il Guatemala rivendica i territori del Belize da oltre un secolo. Fonda i suoi argomenti su un trattato del 1859 che, afferma, prevedeva per esso l'accesso al mar dei Caraibi attraverso il territorio dell'«Honduras britannico».

Il Guatemala gode dell'appoggio della maggior parte delle nazioni latino-americane, e soprattutto di quelle vicine, dell'America centrale. Anzi, godeva di tale appoggio fino a poco fa.

Ma negli ultimi anni Panama, per esempio, ha mutato la sua posizione. In Nicaragua è andato al potere il Movimento sandinista, di sinistra, mentre El Salvador è dominato da una giunta «mista», in cui non

prevalle la simpatia per il Guatemala; e nello stesso Guatemala la tensione fra i cittadini, la violenza dilagano. Tutto questo ha drasticamente mutato la situazione a vantaggio del Belize.

Altro fattore che par destinato a favorire la causa dell'indipendenza del Belize: l'attuale politica di Washington, che sta ritirando ogni appoggio ai governi della «destra dura» in America. Il Pentagono ha ridotto drasticamente le sue forniture di armi al Guatemala, che ha basato gli arsenali d'Israele, i quali pure hanno risposto con una certa freddezza alle richieste guatemalteche di armi e di equipaggiamento.

■ TERREMOTO — Una scossa tellurica di moderata intensità ha interessato ieri notte una vasta regione nella provincia orientale turca di Erzurum, provocando panico tra la popolazione.

## IL PICCOLO

FERRUCCIO BORIO  
Direttore responsabile  
Edito dalla Società Editrice  
Triestina p. a. - Via S. Pellico 8

R GRUPPO  
RIZZOLI-CORRIERE DELLA SERA

Angelo Rizzoli  
PRESIDENTE  
Bruno Tassan Din  
DIRETTORE GENERALE

DIRETTORE DIVISIONE QUOTIDIANI  
Lorenzo Jorio  
DIRETTORE DIVISIONE PUBBLICITÀ  
Napoleone Jesurum

«Il Piccolo» è iscritto  
alla FIEG - Federazione  
Italiana Editori Giornali

La tiratura è controllata  
dall'ADS - Accertamenti  
Diffusione Stampa

PK publikompass

# MERCURY

PRIMATO IN AFFIDABILITA', QUALITA', PREZZO

**MERC 3.6**  
spinta straordinaria.  
Solo 16 Kg.  
Solo 1.3 lt./h.  
Solo L. 285.000\*

**MERC 7.5**  
7.5 HP effettivi all'elica.  
A parità di prezzo ti dà più potenza.

**MERC 20**  
golden series  
20 HP effettivi all'elica.  
A parità di potenza, ti dà un prezzo più vantaggioso: L. 1.090.000\*

DECIDI SUBITO, PRIMA DELLE VACANZE AI VANTAGGIOSI PREZZI DI OGGI.

Recati subito dal Concessionario Mercury di tua fiducia, oppure cercalo sulle Pagine Gialle, voce motori fuoribordo. Potrai scegliere tra l'intera gamma di 21 potenze in 59 versioni da 3.6 a 300 HP, a partire DA L. 285.000\*

**MERCURY MARINE** MARINE MOTORS ITALIA  
via Monte Pratomagno 9 - Milano - Tel. (02) 2578941

\*Modello albero corto, avviamento manuale, libretto di circolazione ed IVA 14% esclusi.



## AVVISI ECONOMICI

Gli avvisi si ordinano presso la PUBBLIKOMPASS S.p.A.

**TRIESTE:** sportelli via Luigi Einaudi 3/b Galleria Tergeste 11, telefono 65065-6-7. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali.

**GORIZIA:** corso Italia 103, telefono 87466 - **MONFALCONE:** via Duca d'Aosta 102, tel. 72597-41090 - **UDINE:** piazza Marconi 9, tel. 203924 - **PA-**

**DOVA:** piazza De Gasperi 41, tel. 656944 - **MILANO:** via G. Negri 8/10, tel. 8596 - **TORINO:** corso M. D'Azeglio 60, telefono 658965 - **GENOVA:** via E. Vernazza 23, tel. 592560 - **BOLOGNA:** via Rizzoli 38, tel. 228826 - **MANTOVA:** corso Vittorio Emanuele 3, tel. 24495 - **BOLZANO:** via Portici 30/a, telefono 23325 - **ROMA:** via Quattro Fontane 16, tel. 4755904 - **TRENTO:** piazza London 34, tel. 85000 - **MERANO:** corso Libertà 29, telefono 30315 - **BRESSANO-**

**NE:** via Bastioni 2, tel. 23335 - **ROVERETO:** corso Rosmini 53/55, tel. 32499 - **NOVARA:** corso della Vittoria 2, tel. 23381 - **SAYONA:** via 101, tel. 36219 - **SANREMO:** via Gioberti 47, telefono 33366 - **IMPERIA:** via Matteotti 16, tel. 78841.

Le tariffe sono riportate in testa alle singole rubriche. La domenica gli avvisi vengono pubblicati con la maggioranza del 20 per cento.

L'accettazione delle inserzioni al per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il numero 68668 dalle ore 10 alle 12 e dalle 15.30 alle 17, esclusi i giorni festivi. I servizi di accettazione telefonica degli annunci economici funzionano esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a Publikompass cassetta n. ...

34100 Trieste; l'importo di nolo cassetta è di lire 400 per decade, oltre un rimborso di lire 600 per le spese di recapito corrispondenza. La Publikompass S.p.A. è, a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incassare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando agli altri fornitori di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per posta; saranno respinte le assicurate o raccomandate.

Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a Publikompass S.p.A., via Luigi Einaudi 3/b, 34100 Trieste. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 14 per cento di IVA).

**LAVORO PERS. SERVIZIO**  
Offerte  
B Lire 300 per parola

**CERCASI** prestaservizi 2 volte settimanale telefonare 69331.

**IMPIEGO E LAVORO**  
Richieste  
C Lire 100 per parola

**A GORIZIA** signora offresi per assistenza animale o zingari pratica anche guardaboa. Tel. 82310. 505 C

**APPRENDISTA** volontario quindicenne assolda seconda media appassionato ramo elettrico offresi a ditta seria. Tel. 750332 possibilmente ore pasti. 7498 C

**FARMACI** referenziale cura ville e giardini. Tel. 0481-79344. 563 C

**LAVORO A DOMICILIO**  
ARTIGIANATO  
CC Lire 250 per parola

**A.A. SGOBERIAMO** anche gratuitamente appartamenti soffitti cantine 41244.

**A.A. PARCETTI** raschiatura verniciatura battiscopa posa Rezi D'Annunzio 24. Tel. 768004. 7398 CC

**A.A. SGOBERIAMO** anche gratuitamente appartamenti cantine soffitti eseguiamo smontaggio montaggio mobili traslochi. Telefono 757376. 6413 CC

**A. PARCETTI** raschiatura verniciatura riparazioni posa plastica moquette Gaspari 755868-724092 Gambini 27/a. 7391 CC

**ALLUMINIO** porte finestre verande con doppi vetri isolanti fabbrica trevigiana installa a Trieste. LANA via S. Nicolò 18, tel. 630155. 6994 CC

**ANTENNA** Telebarbara Telepiccolo Televeneto altre emittenti private collegati colori installano minimo costo preventivi gratuiti riparazioni immediate televisori 763545. 7334 CC

**ANTENNE** riparazione tv colori bianco-nero, transistor ecc. ricambi originali esegue laboratorio, trentennale esperienza. Lunedì chiuso, tel. 2906 CC

**ANTENNE** Televeneziana, Telebarbara, Svizzera, Capodistria. Ripariamo radio, transistor, registratori, giradischi, televisori, rasoi, Universale, Settefontane 1, tel. 741317. 6890 CC

**ASSUMIAMO** lavori restituiti forme pitturazioni decorazioni case appartamenti negozi 744193. 7499 CC

**PARCETTI** Fedele raschiatura verniciatura pavimenti plastica legno 811504. 7347 CC

**Finestre antiora**  
in alluminio \*\*\* Verande in alluminio \*\*\* Verande in isolanti fabbrica veneta installa in centri con proprio personale specializzato DELTA - Via Zanetti 1 - Tel. 723373

**IMPIEGO E LAVORO**  
Offerte  
D Lire 300 per parola

**A.A. IMPORTANTE** società ricerca nella tua zona ambasciati da addestrare come operatori programmati per inserimento in centri con elaboratori di tipo IBM e Honeywell della tua zona. Breve training serale esclusivamente di tipo pratico nella città di residenza possibilità ottimi stipendi per programmatori ben qualificati (circa lire 600.000 mensili). Per collocamento nella tua città telefonare 02-270889-02-2000401 oppure scrivere: Società Welcher via Pergolesi 31 20124 Milano. 0601 D

**CERCASI** autista giovane patente C per consegne città e provincia con carico e scarico. Scrivere a Publikompass cassetta n. 20 34100 Trieste. 7269 D

**CERCASI** lavorante parrucchiere via Nordio 14. 7496 D

**CERCASI** personale maschile femminile presentarsi 9-12 via Roma 30 Trieste Agenzia Publinox. 05001 D

**CERCASI** personale referenziale per pulizia casa. Telefonare ore ufficio 71709. 050214 D

**COMMIS** apprendista ristorante e internista cercansi per lavoro stagionale in Trieste. Tel. 630132. 7431 D

**PER** Gorizia cercasi cuoco: Telefonare 0481-5752-82021 chiedere sig. VUOL. 5011 D

**APPARTAMENTI E LOCALI**  
Offerte  
I Lire 300 per parola

**MAGAZZINO** di 650 mq affittasi prontamente Agenzia DO-MIS Galleria Tergeste. Tel. 69210-61763. 1/6 I

**POSTI MACCHINA** privati affittarsi in autotrasmissione coperta zona centrale. Agenzia DO-MIS Galleria Tergeste. Tel. 69210-61763. 1/6 I

**APPARTAMENTI E LOCALI**  
Richieste  
L Lire 300 per parola

**DIPENDENTE** imp. Recchi Spa causa trasferimento temporaneo torna Trieste cerca in affitto appartamento o non in Trieste o dintorni. Tel. al 795192 chiedere Campagna. 7273 L

**VILLA** villa mare in affitto cerca per referenziale cliente FUTURA Immobiliare tel. 62991. 7344 L

**COMMERCIALI**  
O Lire 300 per parola

**A. MONETE** per collezione e di borsa acquisto pagando bene telefono 831230 chiamare dopo 17.45. 6299 O

**ACQUISITASI ORO ARGENTO** disimpegno polizze OREFI-CERIA CORSO ITALIA 28 primo piano. 6363 O

**VALLANT CALDAIE META-**NO semplici e combinate per impianti di riscaldamento autonomo AGENZIA VAILLANT Trieste via Verga 16 tel. 574313. 7444 O

**DARWIL** acquista ORO anche rottami pagando a lire 4350 al gr secondo titolo massima serietà disimpegno polizze Trieste piazza S. Antonio Nuovo 4. Il piano

# Se vuoi... Se vuoi abitare soleggiato, abitare nel verde, a Trieste, e a due passi dal centro:

## RAFFAELLO SANZIO

Se vuoi un prezzo bloccato e facilitato;  
se vuoi un appartamento con 1,2,3 stanze da letto, soggiorno, servizi, soffitta, posti-macchina, e cucina già arredata

## RAFFAELLO SANZIO

PER INFORMAZIONI E VENDITE: telefonare al 54831 di via F. Severo 115 - Trieste

**VAILLANT SCALDABAGNI** GAS con produzione istantanea di acqua calda ed EFFETTIVO RISPARMIO DI ENERGIA informazioni AGENZIA VAILLANT Trieste tel. 574313. 7444 O

**AUTO, MOTO, CICLI**  
Q Lire 300 per parola

**A. CONCESSIONARIA** Talbot DUPLICA, viale Ippodromo 2, tel. 763487. Fiat 500 L, 127, 128, 124, 125. Autobianchi A 112 E, Mini Minor, Alfa Romeo 1600, per lettera. 7/8 Q

**ALFA ROMEO ZANARDO** RIVENDITORE AUTORIZZATO, via del Bosco 20, tel. 796348. Valutando al massimo il vostro usato offriamo nuove e usate con minimi antipasti e rateazioni fino a 36 mensilità senza cambiali. Permutiamo usato per usato. ALFA ROMEO Alfa Romeo 1.8 78, 1.6 78 impianto gas, Alfa Romeo 1300 nuova serie 80, Alfa Romeo Super 5 m 1300 79, 1200 77. FIAT 132 2000 aria condizionata 78, 126 Personal 79, LANCIA Fulvia coupé 1300 s 76, AUTOBANCHI A 112 74, INNOCENTI Mini Cooper 74, RENAULT 14 GTL 79, 5 TS 78, 4 GTL 79, FORD Taunus 20 S 76, Fiesta 1.950 79, CITROEN CX Athena 80, JAGUAR 4.2 aria condizionata automatica 78, BMW 318 tetto apribile 79 SUL NOSTRO USATO GARANZIA 3 MESI. VISITATECI! 7495 Q

**ACQUISTATE** la Vs autovettura presso gli autosaleri Fiat via Fabio Severo 65 tel. 54089 e di via Prosecco 237 tel. 61550: la troverete nuova o usata, la pagherete in 36 mesi senza cambiali, occasioni garantite: 500 L 69, 126 75, 127 3, 127 2 p 72, 128 CL 77, 131 1300 77, 132 GLS 1975 76, 131 Alfa 1.6 76, Beta 1400 gas 73, Alfa Romeo 75, Audi 80 GL 72, 124 Special 74, BMW 320 72, Alfa Romeo 2000 L 78 e altre ancora. T.A. 701 Q

**ALFETTA** 1800 '74, Fiat 131 1300 '78, Fiat 500 L '71, Autobianchi 111 '72 gancio traino, Mini 1001 Export '74, Fiat furgone 900 T '78. Tel. lunedì 725944. 7450 Q

**AUTOCASIONI** Carli vende 500 68 71, A 112, 127 72 75, 850 coupé, 124 S 72 75, 124 coupé, 131 1300 76, 132 79, 750 fam. 70, Citroen DS cx 75, 125 71, Via B. Casale 7, tel. 826084. 7450 Q

**AUTOTROR-OPEL** vende Ford Capri minino prezzo anche dilazionando. Tel. 51400. **AUTOTROR-OPEL** tel. 51400 vende Mini Export 1001 verde pochi chilometri, ottimo. 7406 Q

**AUTOTROR-OPEL** tel. 51400 vende pulmino 9 posti Bedford diesel stupendo, dilazioni, permuta. 7406 Q

**AUTOTROR-OPEL** tel. 51400 vende Kadett, Ascona, Manta d'occasione. 7406 Q

**AUTOTROR-OPEL** tel. 51400 vende Citroen CX Super 2200 diesel ottimo fine '77. 7406 Q

**AUTOSALONE** Fiat, via Roiano 8. Dimostrazioni e vendita vetture Fiat nuove, esposizione usate selezionate: 126 77 78, 850 70, 850 coupé 68 71, 128 72, 128 coupé 72, 900 T pulmino 77, 124 72, 124 Special 73, 131 Special 77, 131 CL 78, 131 L 79, 132 GLS 74, 132 1600 78, Mini 90 76, Renault 5 77, 74, 5 TS 76, Simca 1301 72, 1307 77 imp. gas, Citroen GS 72, Volkswagen 1200 75, Golf GLS 1300 80, Duca 350 79. Permuta usato per usato, rateazioni fino a 36 mesi senza cambiali e ipoteche. Aperto sabato mattina. 7406 Q

**CONCESSIONARIA** Talbot Padova De Carli, via Flavia 47, tel. 827782: roulotte VS 5.10 75 accessoriata, Golf GTI, Lancia Fulvia coupé, Opel Rekord diesel, Renault 6, Citroen CX 1220, GS Break, Ford Taunus 1.3, Taunus 17 m fam. Fiat 127, 128, 128 fam, 1100 R 124 S, furgone 800 T, 131 1.3 1.6, Peugeot 304 S, Simca 1000 LS/GLS, Rallye 1, 1100 GLS/S, 1100 T, 1301 S, 1307 GLS/S, 1308 GT, 1510 GLS 80. 7042 Q

**F. ZAGARIA** Concessionario Renault, mostra veicoli usati, piazza Sansovino 2, tel. 725390, vende tutte marche, pagamento dilazionato fino a 40 mesi, senza cambiali. 8/6 Q

**OCCASIONI VETTURE USATE** TRE MESI DI GARANZIA, VIA MATTEOTTI 39, TELEFONO 723356. Ritiro 60 CL 5 marce, 131 Mirafiori 5 marce, Fiat 128 berlina, 124 berlina, 126 Personal, Alfa Romeo 5 marce 77, Super 79, Alfa Romeo 1.6 77, Giulietta 1.3 78, Alfa Romeo 1.8 75 78, Giulie Super 1.3. PERMUTE RATEAZIONI SENZA CAMBIALI 36 MESI. 7470 Q

**Società importanza nazionale** ricerca **CAPO DEL PERSONALE** 303enne per stabilimento con 200 dipendenti Provincia di Pordenone. E' richiesta esperienza nelle relazioni sindacali e buona conoscenza nell'amministrazione del personale. La persona opererà alle dirette dipendenze del direttore di stabilimento. Inviare dettagliato curriculum vitae recente e specificando pretese a Publikompass cassetta 26 W 34100 Trieste. 050214 Q

**PAGAMENTO** fino 40 mesi ritirando l'usato vendesti occasione telefonando 231193: Ford Taunus station wagon 1978, Fiat 132 impianto gas aria condizionata 1973, ed altre, 128 72, BMW 3.0 1972, Renault 15 coupé 1975, Alfa Romeo 1972 e 1973, GT 1300 del 70, 1500 del 70, 1000 del 68, Peugeot 504 diesel 74, Simca 1301 del 72 e 73, 1000 del 72 e 73, Audi 80 del 74, Opel Commodore 1900 a gas 1973, Manta 72, spider, Splitfire, Osea 1600 S, cabriolet Lancia Flavia, pulmino VW, Alfa, Bianchina trasporto, 850 6 posti, Alfa F 12 8 posti 78 ed altre. T.A. 719 Q

**UNIPROPRIETARIO** vende Citroen CX fine 75 e Renault 4 79, telefonando 231193 ufficio. T.A. 719 Q

**500 D** 1984 vende privato 1.250.000 trattabili. Tel. 71709. 050214 Q

**CAPITALI, AZIENDE**  
R Lire 400 per parola

**A.A. TRIESTE** prestiti concediamo alle migliori condizioni massima riservatezza e sollecitudine tel. 60285. 7283 R

**ALIMENTARI** periferico, bene avviato vendesi prontamente. Agenzia Gentile, Toro 8. 7211 R

**BAR** superalcolico, totocalcio, aviatissimo, vendesi. Agenzia Gentile Toro 8. 7211 R

**BAR** buffet con cibi caldi, ben avviato zona Fiera, vendesi in condominio completo di arredamento ed attrezzature. Agenzia Domus Galleria Tergeste. Tel. 69210-61763. 1/6 R

**CASSETTA** da restaurare, 4.500 mq terreno, occupata, vendesi zona S. Giovanni. Agenzia Gentile Toro 8. 7211 R

**GRADISCA** d'Isonzo, piazza Unità, vendesi negozio biancheria abbigliamento. Tel. 0481-92207 pomeriggio. 51 R

**RISTORANTE** forte, lavoro garantito, arredamento ed attrezzature, stato ottimale vendesi. Agenzia Gentile Toro 8. 7211 R

**CASE, VILLE, TERRENI**  
S Lire 300 per parola

**A.C. MAGAZZINI** varie grandezze zone Hortis - Foraggi - Perugini vende Immobiliare Triestina XXX Ottobre 4. Tel. 62836. 7049 S

**A.C. OCCASIONE PONTE-ROSSO** appartamento libero U piano 4 stanze stanzetta servizi ma 130 vende Immobiliare Triestina XXX Ottobre 4. Tel. 62836. 7049 S

**A.C. OCCASIONE SAN MAURIZIO** vendesi appartamento occupati 12 stanze stanzino doccia wc cucina da 8.000.000 a 15.000.000. Immobiliare Triestina XXX Ottobre 4. Tel. 62836. 7049 S

**A.I. OPICINA SEMINUOVA** VILLA con 2000 mq giardino, 4 stanze, salone, cucina, 4 servizi, ogni confort. Vendesi LIBERA. ESPERIA Battisti 4 tel. 750777. 2807 S

**A.I. CASSETTA** con GIARDINO ZONA CATULLO di 3 appartamenti occupati vendesi. Informazioni ESPERIA Battisti 4 tel. 750777. 2807 S

**A.I. SANOVINO** V piano 1-2 stanze, cucina, doccia vendesi liberi prontamente. ESPERIA Battisti 4 tel. 750777. 2807 S

**A.I. DONADONI** VII piano 2 stanze, soggiorno con cucina, bagno, poggolo, ascensore, autoriscaldamento. LIBERO 40.000.000 trattabile. ESPERIA Battisti 4 tel. 750777. 2807 S

**A.I. ALTURA** bellissimo vista mare 4 stanze, salone, cucina con tinello, poggoli, tripli servizi, ascensore, centralina, posto macchina. Vendesi LIBERA Battisti 4 tel. 750777. 2807 S

**A. ACIT SISTIANA (VISOGLIANO)** «Complesso VILLAGGIOVERDE» corso costruzione villini extralusso su due piani giardini propri salone tre stanze doppi servizi taverna garage. Vista mare. Prezzi bloccati, visione progetti e plastico presso i ns. Uffici. Tel. 68810. 2794 S

**A. ACIT** vendesi casa padronale con 1600 mq giardino. Opicina zona residenziale. Tel. 68810. 2794 S

**A. ACIT MOLINAVENTO** ultimo promontoriato soggiorno, due stanze, doppi servizi, poggolo, riscaldamento autonomo. Mutuo approvato 70%. Tel. 68810. 2794 S

**A. ACIT** via RIGUTTI libero rimesso a nuovo bagno riscaldamento 3 stanze cucina vendesi. Tel. 68810. 2794 S

**A. ACIT** appartamento zona di prestigio vista mare 2 stanze soggiorno cucina servizi riscaldamento autonomo vendesi tel. 68810. 2794 S

**ACQUISTO** appartamento stanza, soggiorno, servizi, telefonare 61712. 7402 S

**VENDITA** motosegna Solema 5, 42 85 Hp accessoriato con omologhi in città, tel. 82868. 7402 S

**APPARTAMENTO** centrale 230 mq adatto studio abitazione vende Trieste MIA 185.000.000. Telefonare 768800 mattina. 7409 S

**APPARTAMENTO** due camere cucina tutti comforti zona Pascoli vendesi. Tel. 793090. 2705 S

**APPARTAMENTO** in palazzina SERVOLA 4 stanze, cucina, bagno, poggolo, riscaldamento, vende Immobiliare CIVICA, via S. Lazzaro, 10, Tel. 61712. 7402 S

**APPARTAMENTO** libero 3 camere, altro soffitto, proprietario vende facilitazioni visitare ore 17-18.30, Molino a Vento 70. 7473 S

**APPARTAMENTO** paraggi Ospedale, 3 camere cucina, bagno, V piano senza ascensore vende Trieste MIA 28.000.000. Telefonare 768800 mattina. 7409 S

**CANOVA** 3 stanze, cucina, bagno, cantina, vende vuoto 27.000.000 Immobiliare CIVICA via S. Lazzaro, 10, Tel. 61712. 7402 S

**CERCO** appartamento libero di circa 100 mq piani alti possibilmente con posto macchina. Pagamento in contanti telefonare fino le 9.30 al 569322. 12/6 S

**CONDOMINIO** Parco Bazzoni prelatati appartamenti 1,2,3 stanze salone cucina doppi e tripli servizi ampi poggoli box auto posti macchina ascensore autoriscaldamento rifiniture accurate. Essente mediazione. Visione progetto e plastico Immobiliare Triestina, XXX Ottobre 4, tel. 62836. 2651 S

**FUTURA IMMOBILIARE** vende attico con superlativo lussuoso centrale, telefonare 62891. 7344 S

**GRADO** Affittarsi appartamento luglio, agosto, settembre, ottobre 250.000. Telefonare «Trieste MIA» 76.88.00 mattina 54.519 pomeriggio. 7962 S

**GRADO** Trieste MIA vende casa centro storico da restaurare 95.000.000. Altro magnifico appartamento Pineta 2 camere, soggiorno, via S. Lazzaro, 10, telefonare 768800 mattina. 7409 S

**LOCALE D'AFFARI**, zona GARIBOLDI con annesso magazzino, vende 12.000.000. Immobiliare CIVICA, via S. Lazzaro, 10, tel. 61712. 7402 S

**MONFALCONE**, signorile soggiorno, 3 stanze, cucina, bagno, poggolo riscaldamento ascensore, box macchina vende Immobiliare CIVICA S. Lazzaro 10. 7402 S

**MONFALCONE** vendesi appartamenti in palazzina con giardino, 3 letto, consegna settembre, rivolgersi impresa Mario Jacumin ore ufficio, tel. 750777. 550 S

**RONCHI** zona centrale vendesi appartamenti due camere soggiorno cucina servizio terrazzo. Rivolgerti geom. Stabile ore ufficio, tel. 0481-45769. 556 S

**VENEDESI** appartamento centralissimo 110 mq 250.000. Tel. 772532 ore ufficio. 7000 S

**VILLA** Sagrado d'Isonzo seminuova su due piani, terreno, garage vendesi informazioni telefonare agenzia Attina 040 64218. 7394 S

**TURISMO E VILLEGGIATURE**  
T Lire 400 per parola

**LIGNANO** Pineta zona signorile affittasi appartamento 15 luglio 15 agosto, tel. 040-728683. 7253 I

**DIVERSI**  
V Lire 400 per parola

**BRUCHI** hostesses traduttrici interpreti meetings conferenze serate fiera. Tel. 772111 12-20. 7008 V

**ESPERTO** ex canone offresi consulenze, misurazioni, stime, contratti. Telefonare 209057. 8776 V

**ANIMALI**  
W Lire 300 per parola

**ALLEVAMENTO** «Alabarda» vendesi parrucchiere tedeschi, addestrati e pensione per tutte le razze. Via Cesare Rosi, 53. Tel. 829128. 6990 W

**ROULOTTE-NAUTICA-SPORT**  
Z Lire 300 per parola

**CENTRO** vacanze Nazionale 119 Opicina, tel. 212628 vendesi CAMPER S. NUOVI WESTPALLIA usati: Arca su Ford, Ford corti Westalia 79, Ford 130, Camper Italia, Visi-tel. 7599 Z

**FJORD** 27 1976 5 CUCINETTE, CABINA POPPIERA 2x115 Volvo Penta, perfetto stato, accessoriato, pronto alla bota, privato vende. Rivolgerti Autonautica Russo. Tel. 82442